

SENATE OF PAKISTAN

SENATE DEBATES

Tuesday, May 4, 1993.

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (Parliament House) Islamabad, at five minutes after ten of the clock in the morning, with Mr. Chairman (Mr. Wasim Sajjad) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

بسم الله الرحمن الرحيم

يا ايها الذين امنوا اذكروا الله ذكرا كثيرا ○ وسبحوه بكرة واصيلا ○
هو الذي يصلى عليكم وملكته ليخرجكم من الظلمات الى النور
وكان بالمومنين رحيمًا ○ تحيتهم يوم يلقونه تسليم واعد لهم اجرا
كريم ○ يا ايها النبي انا ارسلناك شاهدا و مبشرا و نذيرا ○ وداعيا
الى الله باذنه و سراجا منيرا ○ وبشر المومنين بان لهم من الله
فضلا كبيرا ○

ترجمہ، اسے اہل ایمان خدا کا بہت ذکر کیا کرو۔ اور صبح و شام اس کی پاکی بیان کرتے رہو۔
• یہی ہے جو تم پر رحمت بھیجتا ہے اور اس کے فرشتے بھی تاکہ تم کو اندھیروں سے نکال کر
طرف لے جائے۔ اور خدا مومنوں پر مہربان ہے۔ جس روز وہ ان سے ملیں گے ان
کی طرف سے سلام ہوگا اور اس نے ان کے لئے بڑا ثواب تیار رکھا ہے۔ اسے پیغمبر

SENATE OF PAKISTAN

SENATE DEBATES

Tuesday, May 4, 1993.

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (Parliament House) Islamabad, at five minutes after ten of the clock in the morning, with Mr. Chairman (Mr. Wasim Sajjad) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

بسم الله الرحمن الرحيم

يا ايها الذين امنوا اذكروا الله ذكرا كثيرا ○ وسبحوه بكرة واصيلا ○
هو الذي يصلى عليكم وملكته ليخرجكم من الظلمات الى النور
وكان بالمومنين رحيمًا ○ تحيتهم يوم يلقونه تسليم واعد لهم اجرا
كريم ○ يا ايها النبي انا ارسلناك شاهدا و مبشرا و نذيرا ○ وداعيا
الى الله باذنه و سراجا منيرا ○ وبشر المومنين بان لهم من الله
فضلا كبيرا ○

ترجمہ، اسے اہل ایمان خدا کا بہت ذکر کیا کرو۔ اور صبح و شام اس کی پاکی بیان کرتے رہو۔
• یہ تو ہے جو تم پر رحمت بھیجتا ہے اور اس کے فرشتے بھی تاکہ تم کو اندھیروں سے نکال کر
طرف لے جائے۔ اور خدا مومنوں پر مہربان ہے۔ جس روز وہ ان سے ملیں گے ان
کی طرف سے سلام ہوگا اور اس نے ان کے لئے بڑا ثواب تیار رکھا ہے۔ اسے پیغمبر

ہم نے تم کو گواہی دینے والا اور خوشخبری سنانے والا اور ڈرانے والا بنا کر بھیجا ہے۔ اور خدا کی طرف جانے والا اور چراغ روشن اور مومنوں کو خوشخبری سنا دو کہ ان کے لئے خدا کی طرف سے بڑا فضل ہے۔

(سورۃ الخراف آیت 41 تا 48)

ADVICE TO PRESS NOT TO REPORT EXPUNGED PORTIONS

Mr. Chairman: Now, before we start the proceedings of this Senate, I would like to make an observation. Yesterday, during the proceedings, I had on one or two occasions expunged certain remarks from the proceedings of the House. Now, when these remarks are expunged it means that they do not form part of the proceedings. It should be taken as if they were never uttered. Most of the newspapers have shown responsibility and respect for the House by not mentioning those remarks in their proceedings but some newspapers have and this has distressed me because maintenance of the dignity of the House, preservation of the democratic traditions, respect for each other is not only a duty of the members of the Parliament but of everybody. We can not say that we have responsibility and somebody else has responsibility but the press does not have responsibility and the people do not have responsibility. Pakistan is at formative stage as far as democratic traditions are concerned and I think all of us should put our heads together, shoulders together and help in strengthening democratic institutions. I am sure that the honourable members of the press who have mentioned those phrases which were expunged from the record have done it perhaps because they did not know. I am sure, it is not deliberate. I am confident it is not deliberate. I am sure that they did not want to do something which should be

disrespectful to the House but I do request them most sincerely to please help this House in preserving democratic traditions in maintaining the respect and dignity of the House of Parliament and please work towards that end. I will be grateful if the press will cooperate with us in this matter. Thank you. Yes please Prof. Khurshid Ahmed Sahib.

پروفیسر خورشید احمد۔ پوائنٹ آف آرڈر۔

جناب چیئرمین۔ پروفیسر خورشید احمد صاحب۔

پروفیسر خورشید احمد۔ جناب چیئرمین! آج کے اخبارات میں یہ بات آئی ہے کہ ہمارے محترم بھائی اور سینیٹر عبداللہ شاہ زنجب کو لیڈر آف دی اپوزیشن بنایا گیا ہے۔ میں یہ جانتا ہوں گا کہ کہاں تک یہ بات صحیح ہے اور اگر یہ بات صحیح ہے تو کہاں تک کیڑیکر گورنمنٹ کے شرکا، بیک وقت لیڈر آف دی ہاؤس اور لیڈر آف دی اپوزیشن ہو سکتے ہیں۔

جناب چیئرمین۔ میرے خیال میں صحیح بات یہ ہے کہ عبداللہ شاہ صاحب پی ڈی اے کے گروپ کے لیڈر ہیں۔ جو ان کا اپنا گروپ ہے اور ابھی لیڈر آف دی اپوزیشن کی بات میرے سامنے نہیں آئی۔ He is leader of his own group in the Senate۔ یعنی پہلے یہی اختیار صاحب تھے اب عبداللہ شاہ صاحب اس گروپ کے لیڈر ہیں لیکن لیڈر آف دی اپوزیشن کے بارے میں کوئی اطلاع نہیں۔

پروفیسر خورشید احمد۔ لیکن یہ clear ہو جانے کہ لیڈر آف دی اپوزیشن اس وقت کوئی نہیں ہے۔

ANNOUNCEMENT OF LEADER OF THE HOUSE

جناب چیئرمین۔ ہمیں اطلاع ملی ہے جناب وزیر اعظم صاحب سے کہ انہوں نے طارق چوہدری صاحب کو لیڈر آف دی ہاؤس مقرر کیا ہے جو ان کی عدم موجودگی میں لیڈر آف دی ہاؤس کے فرائض انجام دیں گے۔

QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Chairman: Now questions. Question No.21, Syed Abdullah Shah.

21. *Syed Abdullah Shah: Will the Minister for Communications be pleased to state whether there is any proposal under consideration of the Government to privatise Port Qasim Authority, if so, in details?

Ch. Hamid Nasir Chattha: (Answered by Mr. Iqbal Ahmad Khan)
A Privatisation Committee headed by Deputy Chairman Planning Commission in its meeting held on 6.2.1993 discussed various options for improving operational efficiency of Port Qasim alongwith its operational functions. The Committee asked Chairman PQA to study the proposal in the light of PQA's Act and submit a detailed report for consideration in the next meeting of the Committee.

Syed Abdullah Shah: Sir, I don't know who is answering ?

Mr. Chairman: Mr. Iqbal Ahmed Khan is answering.

Syed Abdullah Shah: Sir, will the honourable Minister tell me the names of the other members of this committee which have been appointed to investigate in the viability of privatising Port Qasim and also if any timeframe has been given to the committee because it says it was appointed in February last?

Mr. Iqbal Ahmed Khan: The names of the committee members are:-

Mr. A.G.N. Kazi, Chairman

Mr. Muhammad Hamza, Ex-MNA

Senator Mazhar Ali

Arbab Muhammad Jehangir Khan

Senator Zakiuddin Paul

Governor, State Bank of Pakistan.

Secretary-General, EAD.

Secretary, Finance.

Secretary Communications.

Chairman, Pakistan Banking Council.

Signal Officers Incharge, Pak. Army.

Additional Secretary, Communications.

Chairman, Chief Executive of the Organization being privatised ,

Dr. Mutwakkal Kazi.

میں یہاں یہ عرض کروں جناب چیئرمین کہ یہ ایٹو اب گورنٹ اس کو consider کر رہی ہے شاید یہ پرائیویٹائزیشن کا کام اس آرگنائزیشن کا ختم ہو جائے۔

Syed Abdullah Shah: It is very important because ports are also important from defence point of view and at least to my knowledge no port is given to private sector. So, how they are considering this? I will request the honourable Minister that this should be totally dropped.

جناب اقبال احمد خان۔ یہ جناب روک دیا گیا جیسے میں نے عرض کیا۔

Syed Abdullah Shah: I want the scheme to be dropped It is not going to be privatised.

جناب اقبال احمد خان۔ فی الحال تو روک دیا ہے in due course کر رہے ہیں اور ممکن ہے یہ drop ہی ہو جائے۔

جناب چیئرمین۔ جی جناب عباس شاہ صاحب۔

سید عباس شاہ۔ کیا اس حکومت کو یہ حق ہے کہ کوئی پالیسی جو ہے اس کو

ڈراپ یا وہ کر نہیں سکتے کیونکہ کثیر نیکر گورنمنٹ ہے۔

جناب چیئرمین۔ جی منسٹر صاحب۔

جناب اقبال احمد خان۔ یہ کمیٹی کی ابتدائی ڈسکشن ہو رہی تھی لیکن کوئی فیصلہ

نہیں ہوا۔

جناب چیئرمین۔ جی جناب ذکی الدین پال صاحب۔

جناب ذکی الدین پال۔ یہ جو پرائیویٹ تھے جاری رہنے چاہئیں اور یہ بیان بار بار حکومت کی طرف سے آچکا ہے کہ جو پرائیویٹس نواز شریف کی حکومت میں جاری کئے گئے تھے جاری رہیں گے اور حالت یہ ہے کہ جو قرضے دینے کی بھوٹی بھوٹی سکیس تھیں ان کی بھی instalments کر دی گئی ہیں اور یہ معمولی معمولی دکاندار یا بھوٹے بھوٹے جو کاروبار والے ہیں ان کے ساتھ قلم ہو رہا ہے۔

جناب چیئرمین۔ عباس شاہ صاحب۔

سید عباس شاہ۔ سر کیا وزیر صاحب ہمیں بتائیں گے کہ حکومت پرانی حکومت کی پالیسیوں کو روک رہی ہے کیونکہ یہ میجر پالیسی ہے۔ Privatisation of anything۔

جناب چیئرمین۔ جی اقبال احمد خان صاحب۔

جناب اقبال احمد خان۔ پورٹ قاسم اتھارٹی کے متعلق میں نے عرض کیا ہے کہ ہمیں کمیٹی نے بھی اس پر کوئی recommendation نہیں کی ہوئی اور گورنمنٹ اس کو فریش کنسیدر کر رہی ہے۔

Mr. Chairman. Next Question No.25.

25. *Mr. Alam Sher Khan Mahsud: Will the Minister for Education be pleased to state:

- (a) the quota reserved for NWFP in the Federally Administered schools and colleges in the provinces; and

- (b) whether it is a fact that F.G. Urdu Science College and F.G. Urdu Arts College, Karachi are running under the administrative control of Federal Government, if so, the total number of teachers working in the said colleges, indicating also the proportional quota of NWFP therein?

Minister for Education: (a) The quota reserved for NWFP in the federal educational institutions in the provinces is 11.5%

- (b) Urdu Arts and Urdu Science College, Karachi are autonomous institutions being funded by the Government. The colleges have separate Board of Governors which supervise and administer the institutions. The total number of teachers working in the colleges and the proportional quota of NWFP is as follows:

	Total No. of lectures	Proportional quota for NWFP(11.5%)	No. of teachers from NWFP
Urdu Science College	49	06	03
Urdu Arts College	89	10	Nil

Mr. Chairman: Supplementary questions?

Mr. Alam Sher Khan Mahsud: No supplementary.

Mr. Chairman: Syed Faseih Iqbal, supplementary question, please.

سید فصیح اقبال - اس میں جب کوٹے کا ذکر ہمارے فاضل ممبر نے NWFP کا پوچھا تو کیا چاروں اکائی یوتوں کا ہے۔ بلوچستان کا بھی اس میں کوٹہ ہے؟
جناب استرازا حسن - جی سب کا ہے ۔

سید فصیح اقبال - تو اس میں بلوچستان کا نظر نہیں آ رہا۔

جناب اعتراز احسن - جناب چیئرمین! بلوچستان کے متعلق سوال نہیں ہے۔

سید فصیح اقبال - سوال نہیں ہے لیکن جب کوٹے کا مسئلہ آتا ہے تو چاروں کا سمجھا جاتا ہے۔ پنجاب کا بھی سمجھا جائے گا۔ فرنٹیر کا بھی اور سندھ کا بھی۔ اس کا جواب دیا جائے نہیں ہے تو پورا کریں۔

جناب اعتراز احسن - جناب چیئرمین! جو سوال ہے وہ اگر ہڈ لیں فاضل سینئر تو وہ ہے NWFP کے کوٹے سے متعلق اور اسی کے متعلق جواب ہے۔ اگر بلوچستان سے متعلق سوال پوچھنا چاہتے ہیں تو علیحدہ دے دیں۔

جناب چیئرمین - فریش نوٹس۔

سید فصیح اقبال - چیئرمین صاحب روایت یہاں یہی رہی ہے اس کے جو ذیلی سلیمنٹری سوالات ہیں اس میں اس قسم کے جواب آتے ہیں۔ انہوں نے چنانچہ آج charge لیا ہے لہذا میں کچھ پوچھنا نہیں چاہتا لیکن آئندہ طریقہ یہاں یہی ہے۔

جناب چیئرمین - آئندہ بلوچستان کے بارے میں ضرور یاد کر کے آیا کریں کیونکہ یہ سوال ضرور یہاں آتا ہے۔ اور کوئی سوال نہیں ہے۔

Next question No.26, Dr. Rehan Sahib.

26. *Dr. Muhammad Rehan (on his behalf): Will the Minister for Justice be pleased to state the names, date of posting and place of domicile of all the Joint Secretaries working in his Ministry?

Mr. Iqbal Ahmed Khan: The requisite answer to the question is as under:

S.No.	Name of the Officer	Domicile	Date of Posting
1.	Sayyed Amjad Hussain Bokhari	Punjab	Originally posted as Deputy Secretary on 1-7-1976 and was promoted as Joint Secretary from 10-6-1977. He was transferred to the Parliamentary Affairs Division on 5-10-1977 and back to the Law and Justice Division on 30-6-1980. The Officer was again transferred to the Parliamentary Affairs Division on 7-8-1980 and back to the Law and Justice Division on 2-6-1986 on appointment as Member Judicial BPS-21, on ad-hoc basis relinquished the charge on 28-11-1988 and on the expiry of <i>ad hoc</i> period, reposted as Joint Secretary by the Establishment Division with effect from 30-7-1991.
2.	Mr. Muzaffar H. Malik	Punjab	28-1-1988
3.	Mr. Amanullah Abbasi	Sindh(U)	23-9-1989
4.	Mr. Akhtar Farooq Sheikh	Sindh(R)	17-12-1991
5.	Mr. Jamil Ahmed Khan Sherwani	Balochistan	19-12-1992
6.	Mr. Abdul Ghani Sameen	Punjab	12-1-1993
7.	Vacant	----	The appointment of Qazi Masood-ur-Rehman who belongs to Punjab and is District and Sessions Judge presently working as Deputy Secretary (BPS-19) in the Parliamentary Affairs Divisions has already been approved by Prime

Minister. The officer has yet to be notified as Joint Secretary (BPS-20) by Establishment Division.

Mr. Chairman: Next question No.27, Mir Abdul Jabbar.

27. *Mir Abdul Jabbar: Will the Minister for Communications be pleased to state:

- (a) total number of applications recommended by the members of Parliament out of their personal quota received in the Satellite Town Exchange, Rawalpindi for new telephone connections in the vicinity of Muslim Town, Rawalpindi, since February, 1993; and
- (b) the number of such pending cases alongwith reasons indicating also the time by which telephone connections recommended by the MPs will be installed?

Ch. Hamid Nasir Chattha: (a) 47.

- (b) Twenty Six (26) telephone pending connections could not be installed due to non-availability of cable pair (local network) in the area and will be installed after completion of cable network of 5000 lines in Satellite Town exchange which is expected by June, 1993.

Mr. Chairman: Question No 28-disallowed- Question No. 29, Syed Fazal Agha.

29. *Engr. Syed Muhammad Fazal Agha: Will the Minister for Local Government and Rural Development be pleased to state the number of

persons employed in grade 16 and below in the Ministry of Local Government and Rural Development, in subordinate offices, attached departments and corporations since January, 1992, with their province-wise break-up?

Sardar Fateh Muhammad M. Hasni: No person was employed in BPS-16 and below in the main Ministry since January 1992. However, 6 persons were employed in BPS 1 to 12 in an Attached Department and a Project of the Ministry of Local Government and Rural Development. The details of which are as follows:-

Designation & Grade	No. of Post	Domicile of persons recruited
I. National Centre for Rural Development		
Stenotypist (B-12)	1	Punjab.
Hostel Attendant(B-1)	2	AJ&K--1
Watchman/Chowkidar (B-1)	1	N.W.F.P-1.
Naib Qasid/Sweeper (B-1)	1	Punjab.
II. Federal Rural Water Supply and Sanitation Unit (Project)		
Driver (B-4)	1*	AJ&K
		Remarks
		Appointed on
		Contract basis.

*Recruitment to BS-1 posts is not subject to quota and has been made locally. The post under BS-12 come under Punjab quota. The driver has been engaged on temporary basis on contract.

سید محمد فضل آغا۔ جناب وہی فصیح صاحب والی بات ہے کہ باتوں کے سامنے کچھ تھوڑا بہت نظر آ رہا ہے لیکن بلوچستان کا اس میں نام ہی نہیں اور یہ ہمیشہ فلور پر آپ کو پتہ ہے 'assurance' دلاتے رہے ہیں۔ کچھ لوگ جو پہلی گورنمنٹ میں تھے آج ہمارے ساتھ بیٹھے ہیں اور 85ء سے یہ ہو رہا ہے کہ آئندہ آنے والے کوٹے میں آپ کا خیال رکھا جائے گا لیکن 8 سال ہو گئے، خیال ابھی تک نہیں رکھا گیا ہے۔ کیا وزیر موصوف

صاحب یہ فرمائیں گے کہ کب تک یہ ہو جائے گا؟

سید یوسف رضا گیلانی - جناب چیئرمین! یہ جو سوال کیا گیا اس میں کوئی بلوچستان کا نہیں، صرف یہ کہا گیا تھا کہ کتنے لوگوں کو ریکروٹ کیا گیا ہے۔ تو وہ چھ آدمیوں کو ریکروٹ کیا گیا ہے اور ان لوگوں کو کیا گیا ہے جہاں vacancy exist کر رہی تھی۔ اس میں کوئی کوئی بات نہیں ہو رہی۔

سید محمد فضل آغا - گیلانی صاحب شاید چونکہ ابھی دو تین سال باہر رہے ہیں تو حالات سے بے خبر ہو گئے ہیں۔ گزارش ہے کہ آپ جب وزیر تھے تب بھی اور آپ سے پہلے بھی وزراء سے بھی، میری گزارش تو اتنی ہے کہ پوچھنے کا مطلب یہی ہوتا ہے کہ بلوچستان جو پچھلے 47 سال سے نظر انداز ہو رہا ہے سروسز کے کوٹے میں خاص طور پر اسکے لئے ہمیشہ فلور پر ایشورنس ہمیں ملتی ہے کہ آئندہ جب vacancies ہوں گی تو آپ کا جو deficit ہے جو backlog ہے اس کو پورا کیا جائے گا۔ اب گیلانی صاحب اس کو اتنا simple نہ لیں، ہماری گزارش یہ ہے کہ ہماری جو anxiety ہے، جو sense of deprivation ہے، جو ہماری کمی ہے، جو 3.5 کے حساب سے آپ دے رہے ہیں اگرچہ بتا 5.1 ہے تو یہ کب تک اور کیسے یا یہی لارے لپے ہمیں ملتے رہیں گے، کبھی منسٹر صاحب کسی بہانے سے ٹفا دیتے ہیں، کبھی کسی بہانے سے ٹفا دیتے ہیں اور ہمیشہ انہوں نے یقین دہانی کرائی ہے جو بھی گورنمنٹ سامنے آئی ہے اس فلور پر کہ جی ہم آپ کا کوٹہ دیں گے اور آج آپ نے دیکھ لیا کہ بلوچستان سے ایک بھی آدمی نفر نہیں آ رہا۔ میرا سوال کرنے کا مطلب یہی ہے۔

سید یوسف رضا گیلانی - جناب چیئرمین! جہاں تک کوٹہ کا تعلق ہے انشاء اللہ ہر صوبے کا جو بھی کوٹہ ہے اس کو observe کیا جائے گا۔ جو بھی ان criteria ہے۔

حافظ حسین احمد - جناب چیئرمین! وزیر موصوف صاحب نے فرمایا ہے کہ سوال میں یہ نہیں کہا گیا تھا جبکہ اس میں کہا گیا ہے۔ کہ کارپوریشنوں میں گریڈ 16 اور اس سے

بچے کے ملازمین کی تعداد کی صوبہ وار تفصیل کیا ہے۔ یہ کس طرح کہتے ہیں؟
جناب چیئرمین۔ صوبہ وار پوچھا گیا تھا اور اس میں بلوچستان کا ذکر نہیں کیا
جواب میں۔

حافظ حسین احمد۔ جناب چیئرمین! میرا ایک پوائنٹ آف آرڈر ہے کہ یہ وزیر
صاحبان جو کھڑے ہو رہے ہیں اپنا تعارف کرا دیں، کافی دقت ہو رہی ہے۔

Mr. Chairman: Abdullah Shah Sahib, supplementary question.

Syed Abdullah Shah: Will the honourable Minister state whether
these vacancies were filled in after advertisement and observing the rules?

Syed Yousaf Raza Gilani: Yes, They were properly advertised.

جناب چیئرمین۔ جی ایک پوائنٹ آف آرڈر تھا جناب بہار صاحب کا وہ پہلے سن
لیں۔

میر عبد الجبار۔ شکریہ جناب چیئرمین! ایک سوال جناب disallow کیا گیا تھا اس
کے بارے میں پوچھنا چاہتا تھا کہ کس کا یہ سوال تھا۔

جناب چیئرمین۔ اب یہ تو آپ چیئرمین ہی پوچھ سکتے ہیں کیونکہ یہاں تو میں
نہیں جاسکتا۔ بہر حال میں دیکھ لوں گا کہ یہ کیا ہے۔ جی بہرہ ور سمیع صاحب۔

افروززادہ بہرہ ور سمیع۔ کیا منسٹر صاحب یہ بتانا پسند فرمائیں گے کہ آئندہ کے
لئے انہوں نے جو ریکروٹنگ پالیسی اپن کی ہے۔ کس طریقے سے یہ کریں گے، اپنی
مرضی سے کریں گے، پبلیسٹ یورو سے کریں گے یا کہ باقاعدہ ایڈورٹائز ہو کر پبلک
سروس کمیشن کے ذریعے سے ہوں گی؟

سید یوسف رضا گیلانی۔ یہ پوچھیں جناب چیئرمین! پراہلی ایڈورٹائز ہوں گی اور
میرٹ ہوں گی۔

Syed Abdullah Shah: Whether any application has been received



for these posts from province of Sindh? If yes, what happened to those applications?

جناب چیئرمین - کیوں جی سندھ سے کوئی application ملی تھی؟ وہ آج ہی وزیر
بے ہیں ان کو علم نہیں ہے۔

Syed Abdullah Shah: He may kindly inform the House later on, I will wait for the answer.

Syed Yousaf Raza Gilani: Sure.

Mr. Chairman: Next question No.30 - Fazal Agha Sahib.

30. Engr. Syed Muhammad Fazal Agha: Will the Minister for Communications be pleased to state the number of persons employed in grade 16 and below in the Ministry of Communications, its subordinate offices, attached departments and corporations, since January, 1992, with their province-wise break-up?

Ch. Hamid Nasir Chattha: No recruitment has been made in Ministry of Communications (main including Ports & Shipping Wing at Karachi), its subordinate offices, attached departments and corporations. However, some recruitment was made in National Highway Authority, Karachi Port Trust and National Transport Research Centre. In National Highway Authority 505 persons in all grades were employed against various projects on purely temporary basis. The services of these persons will be dispensed with as soon as the projects are completed. In Karachi Port Trust 165 persons in various grades were recruited against sons quota in pursuance of an agreement with the Union. However, no further recruitment is being made against sons quota in Karachi Port Trust. Only 4 persons were recruited in National Transport Research Centre during a brief

Mr.Chairman: Supplementary question?

سید محمد فضل آغا۔ سیکمنٹری جناب وی ہے ۔ وی کوئہ ۔ کوئہ تو وی ہے آپ دیکھ لیں جی۔ اس میں 505 بندے انہوں نے ہمارے گزشتہ وزیر، اعظم ہوتی صاحب جو بڑا دعویٰ بھی کرتے تھے کہ وہ چھوٹے صوبوں کا خیال بھی رکھیں گے اور یہ بھی کریں گے وہ بھی کریں گے ۔ تو وہ چھوٹے صوبے سے بھی تھے اور ہمارے ہمدرد بھی بڑے بیٹے ہیں بلوچستان کے ۔ تو انہوں نے 5/5 بندے بھرتی کئے ہیں اور میں نے صرف 16 گریڈ اور اس سے نیچے کئے پوچھے ہیں اوپر والے تو پوچھے ہی نہیں؟

جناب چیئرمین۔ تو 32 آپ کے آگئے ہیں اس میں۔

سید محمد فضل آغا۔ None.Sir آپ ذرا حساب کریں ۔ آپ بھی ہوتی صاحب کی طرح نہ سوچیں ۔ گریڈ ۱ میں ۲۲ ہیں جو چیز اسی سے بھی نیچے کی بات ہے اوو باقی جو ہیں وہ گریڈ 5 میں دو ہیں اور گریڈ 4 میں ۷ ہیں اور گریڈ ۷ میں ایک ہے۔ گریڈ 10,11,13,14,15,16 اس میں کوئی بھی نہیں ہے ۔ تو یہ گریڈ ۱ میں ۲۲ آدمی دے کر آپ نے کوئہ تو بتا دیا ۲۲ ہیں لیکن میری پھر گزارش یہی ہوگی اس پوری گورنمنٹ سے کہ یہ تماشہ کب تک لگا رہے گا اور کب تک یہ لولی پاپ آپ دیتے رہیں گے بلوچستان والوں کو۔

جناب اقبال احمد خان ۔ جناب ماضی کی زیادتیوں کا ازالہ کریں گے اور ہر صوبے کے حقوق ان کو برابر ملیں گے ۔

جناب چیئرمین۔ جی ماضی کی زیادتیوں کا ازالہ کیا جائے گا۔

سید فصیح اقبال ۔ جناب کے۔ پی۔ ٹی۔ کا ذکر ہی نہیں ہوا۔ یہ ہوا ہے ہائی وے کا۔ تو میں سمجھتا ہوں کہ چونکہ وزیر موصوف بھی آج ہی تشریف لائے ہیں ان کو یہ کہا گیا ہے کہ آج ہی اس کا جواب دیں ۔ لہذا ان کے علم میں نہیں ہوگا۔ اس میں کے پی ٹی میں بلوچستان کا کوئی نہیں ہے ۔ صوبہ موجود ہے ۔ اچھا اب عرض یہ ہے کہ جو آپ نے ہائی وے کا بتایا ہے۔ ہائی وے میں کوئی 500 ملازمتیں ہوتی ہیں اور ان 500 ملازمتوں میں انہوں نے نہیں پوچھا لیکن مجھے پتہ ہے کہ سارے جو آن جاب کسٹریکٹرز ہیں یہ جو 22

ہمارے ہیں یہ ڈپٹی و سبجز پر ہیں - یہ بھی غلط اطلاع دی گئی ہے۔ تو اگر آپ میرے خیال سے اس کا نیکٹ میں ہم کوشش کریں گے کہ اگر وزیر موصوف چاہیں تو اس کا جواب صحیح طور پر آپ نیکٹ دیں کیونکہ یہ سوال بنا بنایا ہے اور یہ غلط جواب ہے - بلوچستان کا اس میں کوئی آدمی نہیں ہے -

جناب اقبال احمد خان - میں نے پہلے گزارش کی ہے کہ ماضی کی جو غلطیاں ہیں ان کا ازالہ کر دیا جائے گا۔

جناب چیئرمین - سوال نمبر 31 راجہ محمد افضل خان صاحب -

31. *Raja Muhammad Afzal Khan: Will the Minister for Communications be pleased to state:

- (a) whether it is a fact that the government has awarded the contract for the expansion and reconstruction of road from Rawalpindi to Gujranwala; if so, the name of contractor, the estimated cost of the project and the time by which the road will be completed; and
- (b) the names of other contractors /firms which participated in the tender of the said project and the details of bids submitted by them?

Ch. Hamid Nasir Chattha: (a) Yes. M/s. Joannou and Paraskevaides (JP) of Cyprus were awarded the contract in September, 1991 for rehabilitation of GT Road (N-5) from Rawalpindi to Gujranwala (207 Km). The estimated cost of project is Rs. 871,860 million and expected date of completion is 30th December, 1993.

- (b) Eight firms were prequalified which took tender documents. Only following two firms submitted tenders namely:-

		(Rs.in million)
Name of Contractor		Amount Quoted
1.	J&P (Overseas) Limited	871.86
2	Kier International U.K.	947.75

Mr. Chairman: Question No.32, Raja Muhammad Afzal Khan Sahib

32 *Raja Muhammad Afzal Khan: Will the Minister for Communications be pleased to state:

- (a) whether it is a fact that PTC has awarded a contract for the construction of manholes for the purposes of laying new underground cables in the country; if so, its total estimated cost;
- (b) whether it is also a fact that the cost of construction of existing manholes differs from the proposed manholes; if so, the cost of existing and proposed manholes per unit; and
- (c) whether it is further a fact that previously the construction work of manholes was carried out by the Development Division Telephone Department but now it is being done by the PTC Foundation; if so, its reasons?

Ch. Hamid Nasir Chattha: (a) PTC has signed four turn-key contracts for 500 thousand lines with Alcatel CIT, Siemens, Ericsson and Sumitomo, Japan. These companies awarded sub-contracts for all component works including manholes.

- (b) Not applicable. PTC has no direct contract for manholes with any sub-contractor

- (c) PTC is continuing to construct the manholes for installation of telephone network undertaken by it through its own resources.
T.F. is sub-contractor to Siemens and Ericsson.

Mr. Chairman: Question No.33, Iqbal Haider Sahib.

33. *Syed Iqbal Haider: Will the Minister for Communications be pleased to state whether it is a fact that the Pakistan Telecommunication Corporation (PTC) has started charging for the air time irrespective of the fact whether a STD call has been connected or not on direct dialling under the newly digital telephone system, if so, its reasons, indicating also the rate for the air time being charged from the subscriber on long distance call attempted by them but not connected through their digital telephone system.?

Ch. Hamid Nasir Chattha: No.

Mr. Chairman: Next No.34, Abdullah Shah.

(Pause)

Mr. Chairman: Reply not received. Minister for Law and Justice.

جی اقبال احمد خان صاحب آپ کا جواب نہیں آیا۔ اب اس میں بھی ماضی کی غلطیوں کا کچھ ازالہ کریں۔ ناں۔ جواب نہیں آیا۔

جناب اقبال احمد خان - جی باقاعدگی سے جناب اس ایوان کے حکم کی تعمیل کی جایا کرے گی اور جوابات بروقت مجھے جایا کریں گے۔

جناب چیئرمین۔ اگلا سوال سید عبداللہ شاہ صاحب کا ہے نمبر 35۔

35. *Syed Abdullah Shah: Will the Minister for Communications be pleased to state :

- (a) whether it is a fact that Pakistan Telecommunication offered a

cash reward of Rs. 5,000 to those who would expose the criminals misusing the telephone service through private PCOs; if so, the name of such subscribers who disappeared from the scene indicating also the amount outstanding against them separately in each case; and

- (b) the amount spent so far by the Pak. Telecom. on the advertisement of the said reward indicating also name of the newspapers or other media wherein such advertisement appeared?

Ch. Hamid Nasir Chattha: (a) Yes. Reprots so received are under investigation by the field regions. Total 57 such applications were received which are being investigated thoroughly. Simultaneously, PTC is monitoring the high calling subscribers, as a result of which 4 cases at Lahore were unearthed with the help of law enforcing agencies.

(B) Rs.1,61,325.

S.No.	Name of Newspapers
1.	Dawn Karachi
2.	Jang Karachi/Rawalpindi.
3.	Ibrat Hyderabad
4.	Sindhi Express Karachi
5.	Khabrain Islamabad
6.	Siyasat Lahore
7.	Mashriq Peshawar/Quetta.
8.	Muslim Islambad.
9.	Nawa-e-Waqt Lahore/Multan.

10. Nation Lahore.
11. News Karachi/Lahore/Islamabad.
12. Pakistan Islamabad.
13. Pakistan Times Islamabad.
14. Leader Karachi
15. Jehad Peshawar.
16. Sarhad Peshawar.
17. Tijarat Lahore.
18. Jasarat Karachi.
19. Sindh News Hyderabad.

Syed Abdullah Shah: Supplementary, Sir Sir, I don't think my question has been answered if you would kindly see part (a) and also the reply, it is not there! I am not able to follow what has been answered. I would be grateful if the honourable Minister explains to me.

جناب چیرمین۔ جی اقبال احمد خان صاحب آپ اس کا جواب دیں گے۔ وہ کہہ رہے ہیں کہ صحیح جواب نہیں دیا گیا ہے سوال کے (اسے) پارٹ کا۔

جناب اقبال احمد خان۔ جناب والا! یہ درست فرما رہے ہیں۔ ان کا سوال یہ تھا کہ

"names of such subscribers who disappeared from the scene indicating also the amount outstanding against them."

اس کی جناب انکوائری کر رہے ہیں اور جونہی اس کی انکوائری آئے گی اس ایوان میں پیش کر دی جائے گی۔

Mr. Chairman: Thank you. Any other question?

(Pause)

Mr. Chairman: No other question. Next is No.36, Mir Abdul Jabbar

Sahib.

36. *Mir Abdul Jabbar : Will the Minister for Communication be pleased to state whether it is a fact that the National Shipping Corporation is running is loss continuously, if so, its reasons?

Ch. Hamid Nasir Chattha: No. PNSC had since turned into a profitable organization.

میر عبد الجبار - سر یہاں جو جواب دیا ہے وزیر موصوف نے کہ پاکستان نیشنل شپنگ کارپوریشن اب profitable organization بن چکی ہے۔ تو میرا سوال یہ ہوگا کہ کب سے یہ profitable organization بن چکی ہے؟

جناب اقبال احمد خان - یہ جناب 1990-91, 1991-92 سے profitable ہے۔

میر عبد الجبار - کیا وزیر موصوف یہ بتا سکتے ہیں کہ جس صورت میں ان کا ارٹھ ہے کہ اب profitable بن چکی ہے تو ان کے پاس year-wise statistics ہیں منافع کے؟ کیا یہ بتا سکتے ہیں؟

جناب اقبال احمد خان - یہ 1990-91 کا پرافٹ ہے یہ بارہ کروڑ سینسٹھ لاکھ باسٹھ ہزار ہے۔ اور 1991-92 میں پرافٹ چھ کروڑ اسی لاکھ پچتر ہزار۔

جناب چیئرمین - شکریہ جی۔ میر عبد الجبار صاحب۔

میر عبد الجبار - میں جمیئر میں جا کر ان تفصیل ے لوں گا۔ غالباً یہاں ان کے پاس نہیں ہے۔

جناب چیئرمین - اگلا سوال نمبر ۲۷ اخواتہ برہہ در سید صاحب۔

37. *Akhunzada Behrawar Saeed: Will the Minister for Communications be pleased to state :

- (a) number of telephone exchanges sanctioned in District Dir on the recommendations of Mr. Sahibzada Fatehullah, Ex-MNA, indicating also their details;

- (b) the time by which telephone exchange at Khal, District Dir, will be completed; and
- (c) whether there is any proposal under consideration of the Government to increase the number of lines of Khal Exchange, if so, its details?

Ch. Hamid Nasir Chattha: (a) 07 Manual Exchanges recommended by Mr. Sahibzada Fatehullah, Ex-MNA in Distt. Dir. were sanctioned.

- (b) 400 lines EMD exchange at Khal is expected to be completed by the end of June, 1993.
- (c) There is no proposal excepting indicated in (B) above further expansion in Khal exchange at present.

اخونزادہ بہرہ ور سعید - کیا وزیر موصوف یہ فور فرمائیں گے کہ چونکہ "خال" چالیس پچاس ہزار کی آبادی ہے اس کے لئے موجودہ لائن جو چار سو ہے وہ بہت کم ہے ہزار تک بڑھانے کے لئے اس پر فور فرمائیں گے؟

جناب چیئرمین - اقبال احمد خان صاحب -

جناب اقبال احمد خان - جناب جو ان کا حکم ہے اس کا examination کریں گے۔ ابھی اس موقع پر میں اس بارے میں کچھ نہیں کہہ سکتا۔

جناب چیئرمین - اگلا سوال جناب احسان شاہ نمبر 38 -

38. *Syed Ehsan Shah: Will the Minister for Communications be pleased to state:

- (a) whether it is a fact that some technical faults have developed in the Domestic Satellite of PTC at Gawadar, Balochistan, if so, its details and steps taken to remove these faults; and
- (b) the number of posts sanctioned for the said satellite indicating

also the number of the employees working, their names and designations and the time by which the vacancies will be filled in?

Ch. Hamid Nasir Chattha: (a) No technical faults have developed in PTC Domestic Satellite Earth Station at Gawadar. The Earth Station is operating normally.

(b) The required information is placed on the Table of the House (Annex.A).

Annexure-A

THE NO. OF POSTS SANCTIONED AND NO. OF EMPLOYEES
WORKING WITH NAMES AND DESIGNATION ARE AS UNDER:-

Cadre of Employee	No. of Sanctioned Post	No. of Working Employees	No. of Vacant Post	Name of Employee
A.E.	1	1	---	Mr. K. B. Rashid.
E.S.	4	4	---	Mr. Sheryar Khan. Mr. Abdul Hameed MR. Arshad Ali Shah Mr. S. Iqbal Raza.
T.T.	3	1	2	Mr. Sohail Butt.
M/Driver	3	1	---	Mr. Saleh Muhammad
L/Cooly	1	1	---	Mr. Bashir Ahmad.
Chowkidar	3	3	---	Mr. Shamsul Haque Mr. Shafi Muhammad Mr. Saleh Muhammad.
Total	13	11	2	

The vacancies will be filled in as soon as the ban on recruitment is lifted.

PROMISED REPLIES

67. * Syed Iqbal Haider: Will the Minister for Petroleum & Natural Resources be pleased to state:

- (a) the testing equipments available with the Government to check adulteration in petrol and petroleum products; and
- (b) the number of cases on the charge of adulteration in petrol & other petroleum products registered and number of persons convicted since October, 1990.

Mr. Anwar Saifullah Khan: (a) Already replied. Copy attached

Annex-I.

LIST OF MAJOR EQUIPMENT FOR TESTING OF PETROLEUM AND PETROLEUM PRODUCTS AVAILABLE AT GOVERNMENT (HDIP) LABS

1. Distillation Apparatus
2. C.F.R. Engine for Octane Rating
3. Abel Flash Point Apparatus
4. P.M.C.C. Flash Point Apparatus
5. C.O.C. Flash Point Apparatus
6. Tag Close, Open Cap Flash Point Apparatus
7. Viscosity Apparatus
8. Specific Gravity Apparatus
9. Dye Test Facility (Field test)
10. Crankcase Dilution Test
11. Colour ASTM/Saybolt
12. Reid Vapour Pressure (RVP)

13. Existent Gum
14. Oxidation Stability
15. Sulphur Content
16. Lead Content
17. Copper Strip Corrosion
18. Cloud Point
19. Pour Point
20. Cooradson Carbon Residue
21. Ash Content
22. Sediment % Wt.
23. Water Content
24. Cetane. Number/Index
25. Srrong Acid Number
26. Total Acid Number

- (b) It was earlier stated that the information was being collected from the Provincial Governments and will be tabled before the House as soon as it is received. The requisite information has since been received and is given in Annex-II.

ANNEXURE-I

MINISTER FOR PETROLEUM AND NATURAL RESOURCES

- (a) Testing equipments are given in Annexure.
- (b) Pursuant to Rule 43-A of Pakistan Petroleum (Refining, Blending and Marketing) Rules, 1971, as amended to date, the Provincial Governments have been authorized to register the cases on the

charge of adulteration. The Provincial Governments have been requested to furnish the requisite information which will be tabled before the House as soon as received.

ANNEXURE-II

Name of the Province	Number of cases registered on charge of adulteration of petroleum products since October, 1990.	Number of Province persons Convicted.	Province
Punjab	248	147	
N.W.F.P.	46	21	
Baluchistan	1	4	
Sindh	14	11	
	<u>309</u>	<u>183</u>	

LIST OF POWDER/RAW MATERIAL IMPORTED FROM 1.1.1992 TO 31.10.1992

NAMES OF THE COMPANIES NAMES OF POWDER/RAW MATERIALS.

GRANTED PERMISSION	IMPORTED
M/s Phone-poulence Pakistan (pvt) Limited, Wah Cantt.	Hydroxy Propyl/Methyl Cellulose, Methyl Paraben, Propyl Paraben, BenzylMetronidazole, Ketoprofen, Dibromoprop Amidine Isethionate, Citric Acid Microcrystalline Cellulose, Chloroquine Phosphate, Metronidazole, Promethazine HCL, Pefloxacin Mesylate, Trimeprazine Tartrate, Zopiclone, MepyramineMaleate, Trimipramine Maleate,

M/S Antibiotics(P) Ltd., Mianwali

M/s Ferozsans Laboratories
Nowshera.

M/s Umersons Laboratories,

M/s Ferro Pharmaceutical Lab.,
Islamabad.

M/s Erowrute Labs(PVT) Ltd.,
Rawalpindi.

M/s wilson's Pharmaceuticals
Islamabad.

PromethazineTheoclate Spiramycine Base

Prochlorperazine , Thiophanate , Sulphadiazine ,

Calcium CarbonateLight, Ephedrine HCL, Lactose.

Phenyl Acetic Acid, Amoxycillin Trihydrate,

Ampicillin Trihydrate , AOxytetracycline HCL

Ampicillin Sodium , Procaine HCL , Penicillin

CrudeAcyclovir Micronised Nicotinamide ,

Paracetamol.

Cimetidine, Aspirin, Isoniazid, Ampicillin

Trihydrate, Atropine Sulphate, Erythromycin

Stearate , Microcystalline Wax , gum Tragacanth ,

Terpin Hydrate , Gum Benzoin , gum styrax .

BalsumTolu , Aloes , Phthalylsulphathiazole ,

Erythromycin Ethyl Succinate , Ibuprofen ,

Sulphamethoxazole . Propranolol HCL .

Cholorpheniramine Maleate , Chloramphenicol

Palmitate , Iodine Resub , imed , Potassium Iodide ,

Ephedrine HCL , Lactose , Citric Acid Anhydrous ,

Trim Ethoprim, Mchhydroline Napadisylate.

Metronidazole, Ibuprofen, Metoclopramide,

Islamabad. Diloxanide Furoate, Nalidixic Acid

Paracetamol

Lactose

Aspartame, Phenylpropanolamine, Penicillamine,

Primogel, Dextrose Injectable Grade, Ranitidine,

Mepyramine Maleate , Thiamine Hydrochloride ,

	Riboflavine-5-Phosphate sodium, Pyridoxine HCL,
	Calcium D-Pantothenate, Nicotinamide,
	Sulfasalazine, Paracetamol, Diclofenac Sodium,
	Sodium Citrate, Essences AOrange, Pineapple,
	Lemon and Lime, Polyvinyl Pyrrolidone,
	Pharmacoat, Carbinoxamine Maleate, Benzocaine,
	Cephadrine,
M/s A.W.Laboratories Ltd.,	Propranolol, Noscaphine, Clidinium Bromide,
Rawalpindi	Salbutamol Sulphate, Prednisolone Micronised
	Ferrous Fumarate
M/s Pharamacare Laboratories	Metronidazole, Opadry-Oy(Color), Lactose,
Lahore	Paracetamol, Vitamin-B1, Trimethoprim, Aspirin,
	Sulphamethoxazole
M/s Punjab Drug House(Pvt)Ltd.	Procaine Penicillin 'G', Sulphamethoxazole,
Lahore	Vitamin, D2, Avicel, Lactose, Amoxycillin
	trihydrate Compacted, Dry Vitamin Acetate,
	Chloramphenicol Palmitate Micronised,
	Amoxycillin trihydrate, Ampicillin Sodium Sterile,
	Veegum, Vitamin B12, Simethicone, Bisacodyl,
	Methyl Paraben, Methocel, Mefenamic Acid,
	Opalux As 5537, Floxanol, Sulphacetamide Sodium,
	Dried Aluminium Hydroxide Gel, Conjugated
	Estrogen, Lanette Wax, Aluminium Hydroxide
	Magnesium carbonate Codried Gel, Color FD &
	CYellow No. 5x6, Food Colour FD&C REG No.3,
	Citric Acid Anhyd Sod. Citrate Anhyd., AcaciaNF
	Spray Dried, Eudragit, Amoxycillin trihydrate,
	Norgestrel, Carbinoxamine Maleate, Polyvinyl

Pyrrolidone, Propyl Paraben NF, gum Arabic,
 Magaldrate Sulfate Gel, Sodium Carboxymethyl
 Cellulose, Hydroxypropyl Methylcellulose,
 Magnesium stearate, Magnesium Hydroxide,
 Methyl Paraben,

M/s Unexolabs Lahore

Diclofenac Sodium, Methyl Paraben,
 Metoclopramide Mono HCL, Ampicillin
 Trihydrate Compacted, Ampicillin trihydrate,
 Cloxacillin Sodium, Trimethoprim, Prednisolone,
 Mebhydroline Napadisylate, Pheniramine Maleate,
 Mefenamic Acid, Attapulgitel,
 Polyvinylpyrrolidone, Paracetamol
 Hyoscine-N-Butyl Bromide, Lactose 200 Mesh,
 ErythromycinStearate, Amoxycillin Trihydrate,
 Ibuprofen, Doxycycline HCL, Promethazine
 Promethazine, Cimetidine.

M/s Remington Pharmaceutical

Lahore. Chlorpheniramine Maleate, Terfenadine, Inds.
 Homatropine Bromide, Orphenadrine Citrate,
 Vitamin C, Benzocaine, Salicylic Acid
 Prednisolone Acetate, DI-Sodium Tetraborate,
 Atropine Sulphate, Hydrocortisone Acetate Mic.
 Methyl Paraben, Methyl Paraben, Methyl
 ParabenSodium, Pilocarpine Nitrate,
 Sulphamethoxazole, Trimethoprim, Titriplex.

M/s Vetcon Pharmaceutical

Megnesium Chloride, Sulphadimidine Sodium,
 Bhimber (A.J.K) Kanamycin Sulphate

M/s Siza International (Pvt)

Carbamazepine, Metoclopramide HCL, Imipramine
 Ltd. Lahore. HCL, Killidone 30, Norfloxacin, Prochlorperazine,

	Maleate , Glibenclamide , Clemastin
	HydrogenFumarate Sulphamethoxazole ,
	Tinidazole , Phenytoin Sodium , Diltiazem HCL ,
	Terfenadine , Metronidazole , Cimetidine USP 21 ,
	VITAMIN AAcetate , Dextrose Monohydrate ,
	PyrantelPamoateM/s Sharex Laboratories
	SadiqabadParacetamol , Vitamin B 12 , Benzoic Acid •
M/s Venus Pharma Lahore	Pheniramine Maleate
M/s Highnoon Laboratories Lahore	Diosmine, Microcrystalline Celiulose, Acyclovir,
	Cephadrine , Lactose , Diltiazem HCL, Ethyl Parben ,
	Paramethol , Sodium , Lauryl Sulphate ,
	SilicaAmorphous 15&225 , Sodium Benzoate ,
	Phenol ,Tramadol HCL.
M/s Irza Pharma (Pvt) Ltd. Lahore	Erythromycin Stearate, Aminophylline, Aspirin,
	Cyanocobalamine , Aluminium Hydroxide Dried
	Gel , Pheniramine Maleate , Tetracycline HCL ,
	Paracetamol , Plasodone0K-90 , Trimethoprim ,
	Aloes , L-Lysine Mono HCL , , Vitamin B1 HCL ,
	lMefenamic Acid , Analgin DA 88 , Magnesium
	Trisilicate , Trimethoprim , Chloroquine Phosphate ,
	Avicel ,Ibuprofen ,Eudragit L 100.
M/s Ideal Pharmaceutical Industries	Lactose, Cephadrine, Chlorpheniramine Maleate,
Lahore.	Nicotinamide, Chloroquine Phosphate,
	Amoxycillin trihydrate, Opadry.
M/s Fakma Pharma (Pvt) Ltd.,	Furazolidone, Chloramphenicol Paimitate, Lahore.
	Rifampicin.
M/s Glaxo Laboratories(Pak)	Charcel Flo CP, Toluene P-Su;phonic Acid, Ltd,

Lahore.	Limited Lahore. Cysteamine HCL, Penicillin Acylase, SOD.CAL. Eedetate, SodiumDichromate, Crude Penicillin,N-Butyl Orthovalerate.
M/ Consolidated Chemical	Amoxycillin trihydrate Micro, Ampicillin Labs.
Lahore.	Trihydrate Compacted Nitrofurantoin, Xanthan Gum , Enzyme of Malt Diastase, Chlorpheniramine Maleate Tetracycline Ampicillin trihydratevitamin B 2, Food ColorRaspberry Red, Gephradine CompactedCephhradine Micronised, Lactose 200 Mesh.
M/s Lahore Chemical & Pharmace- utical Works Lahore.	Levodopa, Ethambutol HCL, Chloramphenicol Levo, Glyceryl Guaiacol., Phenylephrine HCL, Oxytetracycline HCL Thiocetazone,, Sodium Cyclamate, Prednisolone Anhydrous, Dextrose Anhydrous, Chloroquine Phosphate. Paracetamol, Erythromycin Sterrate, Methyl Testosterone. Ascorbic Acid, Isoniazid, Quinine Bisulphate, Iodine Resublimed, Rifampicin, Furosemide. Homatropine Hydrobromide,Lidocaine Micronised.
M/s Star Laboratories Lahore	Edta DI-Sodium. Edta Acid, Riboflavine, Calcium Lactate , Calcium Gluconate , Acetanilide , Trimethoprim , Analgin , Oxytocin , LactoseMonohydrate , Met'tionine , Chloroquinek OxytocinAcetate , Gentamycin Sulphate , Vitamin B1,Levamisole HCL.
M/s Schazoo Laboratories Lahore	Levamisole HCL, Dry Vitamine A Acetate, Aspirin Crystalline, Cyanocobalamine, Calcium Sodium Lactate, Phenylbutazone Calcium.

	Riboflavine, Sulphamethoxazole,
	Pyrazinamide, Thiamine Mononitrate,
	Paracetamol, Microcrystalline Cellulose.
M/s Leonine Pharmaceutical Ind. Lahore.	Dicyclomine HCL,
M/s Multi Pharma Lahore.	Trimethoprim, Paracetamol, Chloramphenicol Palmitate, Crodes A, Sulphamethoxazole,
	Sicopharm Erythrocin (Color)
M/s Wilshir Laboratores Lahore	Phenylbutazone, Methyl Paraben, Aspirin, Ethambutol HCL, Isoniazid, Hyoscine NButylbromide.
	M/s Dosaco Laboratories Lahore Chloroquine Phosphate , ChlorpheniramineMaleate , Cloxacillin Sodium , Furazolidone, Mefenamic Acid, Analgin, Thyroxine Sodium.
M/s Albro Manufacturing Chemists Lahore.	Lactose Monohydrate
M/s Standpharm (Pakistan)Ltd, Lahore.	Bisacodyl, Sulphadiazine, Vitamin B1, Paracetamol, Lactose, Chlorpheniramine Maleate, Mefenamic Acid, Ibuprofen BP.
M/s Ali Industries Lahore.	Menthol, Methyl Paraben, Terpeneol, Chloroxylenol.
M/s Pacific Pharmaceutical Ltd., Lahore.	Bromelin, Flavoxate.
M/s Reko Pharmaceutical Lahore	Dextromethorphan Hydrobromide, Theophylline Anhydrous, Tetracycline HCL
M/s Nawabsons Laboratories Lahore	Bisacodyl, Methyl Paraben, Propyl Paraben, Lactose, Vitamin B-2.

M/s Medipak Ltd Lahore.

M/s Orta Laboratories Lahore

M/s Dawan Laboratories Lahore

M/s Veterinary Farms Aids Lahore

M/s Shifa Laboratories Lahore

M/s Ethicla Laboratories Lahore

M/s Popular Chemical Works Lahore

M/s Nabiqasim Industries (Pvt)
Ltd. Karachi.

Boric Acid, Sorbitol, Sodium Chloride, Pilocarpine

Nitrate, Chloramphenicol, Disodium Phosphate.

Lactose Monohydrate, Magnesium Oxide,

Potassium Oxide, Potassium Bromide.

Methyl Paraben

Mebhydroline Nipadisyhlate,

Methionine, Vitmain A, Viotamin B6, Vitamin E.

Vitamin H, Choline Chloride, ZNicotinic Acid,

Vitamin B1, Vitamin B2, Vitamin C, Vitamin B12.

Lasolicid Sodium, Zinc Bacitracin, Salinomycin,

Butylated, Hydroxy Toluene.

Vitamin IB12, Riboflavine, Hyoscine-N-Butyl

Bromide, Chloproquine Phosphate, Nikethamide,

nalgin, Oxytocin Acetate, Paracetamol.

Opadry Oy-2304 Orange, Thiamine HCL, Thiamine

Mono, Sulphadimidine, Vitamin E Acetate.

Protacine Proglumetacin Dimaleate,

Cyanocobalamine, Glibenclamide, Acetaminophen,

Nicoineamide, Yohimbine HCL, Riboflavine

5-Phosphate Sodium, Vitamin, Vitamin

C, Eudragit L 100.

Indomethacin, Ampicillin Trihydrate, Rifampicin,

Cloxacillin Sodium, Ferrous Gluconate,

Chloramphenicol Levo, Chlorpheniramine Maleate,

Trimethoprim, N-Benzyl Sulphanilamide,

Chloramphenicol Palmitate, Clioquinol,

Chloroquine Phosphate, Ranitidine, clotrimazole.

Paracetamol, Lactose.

M/s Pfizer Laboratories Ltd,
Karachi.

M/s Welcome (Pak) Ltd, Karachi

M/s Smith Kline & Beecham
(Pak) (Pvt) Ltd, Karachi.

Sodium Carboxymethyl Cellulose, Sodium Citrate .
Dihydrate, Isoniazid, Streptomycin Sulphate Sterile,
Sorbitol , Magnesium Stearate , Sodium Benzoate ,
Oxytetracycline HCL , Pyrrolidone , Citric Acid ,
Alginate Acid , Theophylline , Sodium Formaldehyde
Sulfoxylate , Lactose , Zinc Carbonate , Magnesium
Gluconate, Prednisolone,
Bacitracin Zinc Primojel, Polymyxin B Sulphate,
Terbutaline Sulphate , Felodipine , Metoprolol ,
Becampicillin HCL , Sodium Metabisulfite ,
Methocel , Dextromethorphan Hydrobromide ,
Riboflavin 5 Phosphate Sodium Allopurinol ,
Cyclizine , Digoxin , DL threonine , Docusate
Sodium , Ergotamine Tartrate, Glycine, L-Cysteine ,
Methoxamine HCL , Procyclidine , Oxendazole ,
Gum Acacia , Methyl Paraben , Doxycycline
Polyphosphate , Hydrocortisone , Xanthan Gum ,
Lignocaine Base Vitamin B 12 , Folic Acid ,
Menadione Sodium Bisulfite , D-Panthenol ,
Calcium D-Panthenate , Sodium Ascorbate ,
Thiamine HCL , Nicotinamide , Nicotinic Acid ,
Chloroquine Phosphate , Cefazolin Sodium Sterile ,
Cefixime Crystalline Mic , Caffeine Anhydrous ,
Ammonium Glycyrrhizinate , Aspirin ,
Sodium Methoxide.
Opaspray, Phenyl Propanolamine, Albendazole,
Diphenyl Pyraline, Metronidazole, furazolidone,
Methyl Propylparaben, Hydrochlorothiazide.

M/s Sami Pharmaceutical (Pvt) Ltd. Karachi.	Gum Accacia, Ciprofloxacin, Citric Acid, Cellulose Amoxycillin, Cephadrine, Vitamin B12, Cimetidine, Ampicillin, Sodium Glycinate, Malt Diastase.
M/s Opal Lab (Pvt) Ltd, Karachi.	Pipemidic Acid, Disodium Phosphate.
M/s Atco Lab (Pvt), Ltd, Karachi	Metronidazole, Crotamiton, Sodium Cyclamate, Ibuprofen, Cephadrine, Amoxycillin Trihydrate, Eudragit, Ascorbic Acid.
M/s Meredoa, Karachi	Ethamsylate, Methyl Propyl Paraben, Polyvinyl Pyrrolidone
M/s Bliss & Co Karachi	Analgin, Pyrantel Pamoate, Citric Acid, Metronidazole, Magnesium Carbonate.
M/s Lisko Pharma (Pvt) Ltd, Karachi.	Slsoniazid, Ascorbic Acid, Chlorpheniramine, Methyl Paraben, Pyrizinamide, Trimethoprim, Mefenamic Acid
M/s Searle(Pak) Ltd, Karachi	Dipotassium Chlorazepate, Aminophylline, Cellulose, Metronidazole, Lomefloxacin, Lactose.
M/s Wood Wards (Pak) Ltd, Karachi.	Xanthan Gum, Magnesium Oxide, Methyl Propyl Paraben, Kaolin Light, Dextrose Anhydrous, Ascorbic Acid, Paracetamol, Pectin.
M/s Medicaids(Pak) Pvt Ltd., Karachi .	Aspirin, Ibuprofen, Sulphamethoxazole, Trimethoprim, Meproamate, Metamizole, Caffeine Anhydrous, Hyoscine-N-Butyl Bromide, Paracetamol, Mebhydrolin, Napadisylate, Avicel, Orphenadrine Citrate, trysin/Chymotrypsin
M/s Boots Pharmaceutical Karachi.	Polyvinyl Pyrrolidone, Ibuprofen
M/s Marvi Laboratories Karachi	Sulphamethoxazole, Diphenhydramine HCL,

	Kaolin, Ampicillin trihydrate, Oxytetracycline.
	Methyl Paraben.
M/s Erore Pharmaceutical Karachi	Propyl Paraben, Analgin, Furazolidone, Ibuprofen,
	Paracetamol, Caffeine, Trimethoprim,
	Hyocine-N-Butyl Bromide, Chlorpheniramine,
	Cimetidine, Methyl Propyl Paraben.
M/s Indus Pharma Karachi	Cimetidine Base, Gentamycin Sulphate, Analgin,
	Pitofenone Hydrochloride, Fenpiverinium Bromide,
	Pheniramine Maleate
M/s Parke Davis Company,	Hydrocortisone, Agar, Amodiaquine Karachi.
	Hydrochloride, Chloramphenicol, Polyvinyl
	Pyrolidone, Mefenamic Acid
M/s Hakimsons Chemical Industries	Vitamin C, Calcium Phosphate, Diastase, Hyocine
Karachi.	N-Butyl Bromide.
M/s Pakistan Vitamin Products	Chymotrypsin, Eudragit-L, Methyl Cellulose,
Karachi.	Bezafibrate
M/s Bisma Laboratories Karachi	Papain, Sulphanilamide, Chlorpheniramine.
M/s Catts Pakistan Karachi	Gelatin Powder.
M/s Geofman Pharmaceutical	Bisacodyl, Microcrystalline Cellulose
Karachi.	Chloramphenicol, Progesterone, Oxytetracycline.
M/s Hilton Pharma Karachi	Sulphaquinoxaline, Cephradine, Nicotinamide.
M/s Medicure Laboratories	DL-Methionine, Tetracycline,
Karachi.	Calcium-D-Pantothenate, Nemycin Sulphate,
	Furazolidone, Vitamin D3.
M/s Progressive Laboratories	Ampicillin, Piperazine
Karachi	
M/s Regent Laboratories	Diaveridine, Vitamin H.2, Vitamin D3, Lysine
Karachi.	Monohydrate, L-Arginine, L-Tryptophan.

M/s Sandoz (Pakistan) Ltd.,

Jamshoro

Calcium Gluconate, Methocel, Norfloxacin

Anhydrous, Sodium Starch Glycolate,

Polyvinyl Pyrrolidone Cellulose

Microcrystalline Nicotinamide, Dextromethophan

Hydrobromide, Riboflavine, Vitamin D-3,

Thiamine Mononitrate, Calcif Pyridoxine HCL,

Riboflavine -5- Phosphate, Pectin, Polyvinyl

Pyrrolidone, Mepyramine Maleate, Thioridazine,

Ethyl Vanillin.

M/s Tabros Pharma Karachi

Phenylbutazone, Erythromycin Stearate, Oxytocin,

Hyoscine-N-Butyl Bromide, trimethoprim,

Sodium Starch Glycolate, Sulphamethoxazole,

Ethambutol HCL, Analgin, Lactose, Paracetamol,

Dexamethasone Sodium, Sulphadimidine,

Sulphadiazine, Indomethacin, Metronidazole,

Chloroquine Phosphate, Ibuprofen, Methyl

Paraben, Propyl Paraben, Diazepam, Folic Acid,

Chloramphenicol.

M/s Saitex Pharmaceutical (Pvt)

Karachi.

Ribavirin, Naproxen, Doxycycline, Opaspray, Ltd.

M/s Abbot Laboratories(Pvt)Ltd.

Karachi.

Vitamin C, Thiamine HCL, D-Calcium

Pantothenate, Pyridoxin HCL, Erythromycin,

Pipemidic Acid, Bromine HCL, Bufomedil HCL,

Enoxacin, Thiopental Sodium, Sorbitol, Talc.

M/s Adamjee Pharmaceutical

Karachi.

Nipasol M, Nipagin M, Doxycycline, Kolidone,

Amberlite, Benzylamine HCL,

Sulphamethoxazole eltol-F, Indomethacin,

Furazolidone, L-Lysine Monohydrate, Hyocine

M/s Glaxo Laboratories, Karachi	H-Butyl Bromide, Cellulose.
M/s Cynamide Pakistan Ltd, Karachi.	Vitamin D3, Calcium Lactate Gum Acacia, thiamine, Ferric Pyrophosphate, Opadry, Opaspray, Calcium Carbonate, Gelatin, Artane, Folic Acid, Amicinonide, trihexyphenidyl HCL, Demecycline, Triamcinolone, Sodium Benzoate, Rifampicin, Choline. Calcium Pantothenate, Vitamin K, Tartaric Acid, Dextrose Monohydrate, Ferrous Fumarate, Nicotinic Acid, Testosterone, Oxytetracycline, Chloramphenicol, Calcium Gluconate, MethylParaben, Erythromycin Succinate, Metoclopramide, Sodium Glycerophosphate, Sodium Formate, Nandrolone, Polyvinyl Pyrrolidone. Metoclopramide. Phenobarbitone, Chlordiazepoxide. Lincomycin HCL. Diazepam, Sulphadiazine, Chlorpheniramine, Folic Acid. Paracetamol, Sulphamethoxazole, Xanthan gum, Hydrocortisone, Alginate Acid, Aspirin. L-Lysine Mono HCL, Diclofenac Sodium, Ampicillin Trihydrate. Citric Acid, Chloramphenicol, Sulphamethoxazole, Neomycin Sulphate. Neomycin Sulphate, Chloroquine Phosphate, Opalux, Sulphadiazine, Pentazocine.
M/s Pakistan Pharmaceutical Product Karachi.	
M/s Brooks Pharmaceutical Karachi	
M/s Karka Pharmaceutical Karachi	
M/s Elko Organization Karachi	
M/s Prema Products Karachi	
M/s Reckitt & Colman Pak Karachi.	
M/s Fisons (Spencer Pharma Karachi.	
M/s Ahson Drugs Company Tando Adam Sindh.	
M/s S.J. & G Fazal Ellahi Karachi	

M/s Anglo Pak Karachi	Potassium Iodide, Sulphamethoxazole.
M/s Swepak Pharmaceutical Ltd, Karachid.	Sodium Chloride
M/s Gelcaps(Pak) Ltd, Karachi	Gelatin.
M/s Kailgon Agro Industries, (PVT) Ltd, Karachi.	Levamisole HCL, Doxycycline Hydrochloride, Erythromycin, Sulph.
M/s Otsuka Pakistan Ltd, Karachi.	Sodium Chloride, Calcium Chloride, Potassium Chloride, Sodium Acetate, Activated Carbon, Dextrose Monohydrate, Magnesium Chloride, Sodium Lactate.
M/s Pliva Pakistan(Pvt) Ltd, Karachi.	Vitamin B6, Analgin, Calcium Glycerophosphate, Methyl Paraben, sodium Glycerophosphate, Propy Paraben, Citric Acid Mono, Amoxycillin Trihydrate, Lactose Monohydrate, Doxycycline Hyclate, Oxytetracycline HCL, Mefenamic Acid, Gum Acacia.
M/s A.D Marker(Pak) Ltd., Quetta.	Doxycycline KHCL, Diclofenac Sodium, Lactose, Lactic Acid, Titanium Dioxide, Aerosol, Kaolin, Calcium, Carbonate, Cellulose, Copper Sulfate, Eudragit L, Sorbitol, Ferrous Gluconate, carboxy Methyl starch, Cocktail Essence Natureal Food Colour Yellow ZLT 2, Hydroxymethylcellulose, Meso-Inositol, Potassium Phosphate Monobasic, Potassium Sorbate, Potassium Cyanide, Potassium Thiocyanate, Polyvinyl Pyrrolidone, Food Colour Green, Magnesium Stearate, Magnesium Sulfate, Sodium Benzoate, Sodium Phosphate Monobasic, Sodium Metabisulphate, Sodium

Chloride, Tri-Sodium Citrate Dihydrate, Sodium Hydroxide, Sodium Phosphate Dibasic, Methyl Paraben, Propyl Paraben, Food Colour Pigment Reddish Brown, Procaine Hydrochloride, Sodium Formaldehyde Sulfoxylate, Essence Special Natural Talcum, Citrus T Lemon Essence, Bees Wax, Eudragit L 30 D, Essence Strawberry, Carboxy Methyl Cellulose, Benzalkonium Chloride, Folic Acid, Biotin, Vitamin C, Calcium Pantothenate, Riboflavine-5-Phosphate, Nicotinamide, Axerophthol Acetate, Citric Acid, Axerophthol Palmitate, Alphotocopherol, thiamine HCL, Pyridoxal Hydrochloride,

Thiamine Mononitrate, Cyanocobalamine, Orotic Acid, Tutti Frutti Essence, Oxymetazoline HCL, Fluprednidene Acetate.

Oxazepam, Lorazepam

Phenobarbitone

M/s IPP(Pvt) Ltd., Swat

M/s S.D.H. Lab.(Pvt) Ltd.,
Peshawar.

M/s Fedro Pharma(Pvt) Ltd.,
Peshawar.

M/s Polyfine Chempharma (Pvt) -
Ltd., Peshawar.

M/s Atantic Pharmaceuticals
(Pvt) Ltd, Peshawar
Chloride.

Amoxycillin, Cloxacillin Sodium, Ampicillin
Trihydrate.

Ephedrine Hydrochloride, Ampicillin, Amoxycillin,
Magnesium Hydroxide.

Metronidazole, Dextrose Monohydrate, Potassium
Chloride, Calcium Chloride, Sodium

141. *Mian Alam Ali Laleka: Will the Minister for Water and Power be pleased to state the number of villages recommended for electrification by the members of the Parliament in Tehsil Pasroor, Distt. Sialkot, from march to July 1992, and the time by which these villages will be electrified?

Jam Muhammad Yousaf: 40 villages had been recommended by the Members of the Parliament for Tehsil Pasroor, District Sialkot. 12 villages have been electrified. The work on 5 villages is in progress and will be completed by the end of April, 1993.

143. *Akhunzada Behrawar Saeed: Will the Minister for Water and Power be pleased to state whether it is a fact that very frequent loadshedding is being done in Tehsil Khal, District Dir, if so, its reasons?

Jam Muhammad Yousaf: Yes, the load-shedding in Tehsil Khal, District Dir is being carried out to avoid damage to the existing 20-30 MVA 132/66-KV Power transformer at Chakdara which is over loaded. This position is likely to be changed on replacement of the transformer with a 40 MVA 132/66 KV transformer.

144. *Syed Barkat Ahmad Shah: Will the Minister for Water and Power be pleased to state whether it is a fact that electrification of Dhoke Baba Sharif in village Dorabadar, Tehsil Gujar Khan, District R.Pindi, has been approved if so, the time by which it will be electrified?

Jam Muhammad Yousaf : Village electrification is being done by WAPDA on the recommendations of legislators viz. MNAs/Senators/MPAs. Dhoke Baba Sharif in village Dorabadar, Tehsil Gujar Khan has not yet been recommended by any legislator for electrification so far.

89. *Mr. Abdur Rahim Khan: Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state the details of assets/property relating to former East Pakistanis declared as ABANDONED PROPERTY, indicating also of such property which has been disposed of and the property of which cases are under process?

Ch. Amir Hussain: Various details pertaining to the abandoned properties on the pool of the Administrator (APO), Karachi and the Deputy Administrator (APO), Islamabad, are given below:-

- i) Details of immovable abandoned properties at Karachi are placed at Annexure-I.
- ii) No property has been disposed of at Karachi.
- iii) The details of properties which are pending adjudication in various courts at Karachi are at Annexure-II.
- iv. The details of movable properties/assets at Karachi are placed at less Annexure-III.
- v. The details of immovable abandoned properties on the pool of Deputy Administrator (APO), Islamabad, are at Annexure-IV.
- vi. The list of abandoned plots which have been disposed of is at Annexure-V.
- vii. Details of properties which have been released under the provisions of the Act are placed at Annexure-VI.
- viii. Details of the properties pending adjudication in various courts at Islamabad are placed at Annexure-VII.
- ix. Details of movable properties/assets in Islamabad are placed at

Annexure-VIII.

(Annexures are placed in the library)

42. *Syed Muhammad Fazal Agha: Will the Minister for Industries be pleased to state the number of persons employed in Grade 16 and below in the Ministry of Industries, its subordinate offices, attached departments and Corporations since January, 1992, with their province-wise break up?

Haji Zafar Ali Khan Leghari: 677 persons were employed in various departments/ organisations of Ministry of Industries. Details may kindly be seen in the list attached.

STATEMENT SHOWING EMPLOYMENTS

MADE SINCE JANUARY, 1992.

Name of the Department	BPS	No. of Posts filled Since January, 92.	Province wise
			Break-up
Karachi Export Processing Zone Authority, Karachi	BPS-06	05	Sindh(U) - 01
Utility Stores Corporation Islamabad	BPS-02	-	- 04
Textile Industry Research & Development Centre, Karachi	Grade-16 & below	607	Punjab - 327 Sindh - 204 Balochistan - 29 NWFP - 47
Textile Industry Research & Development Centre, Karachi	BPS-12	07	Punjab - 02
	BPS-05	Punjab	- 02
	BPS-05	Sindh(R)	- 01
	BPS-04	Sindh(R)	- 01
	BPS-01	Sindh(U)	- 01
National College of Textile Engineering, Faisalabad.	BPS-08	02	Punjab - 02
Leather Industry Development Organisation Islamabad.	BPS-11		
	BPS-16	01	Sindh(U)
Pakistan Institute of Entrepreneurship Training Lahore.	BPS-11	04	Punjab-01
	BPS-07	NWFP	- 01
	BPS-05	Punjab	- 02
Textile Commissioner's Organization, Karachi	BPS-12	03	- 03
	BPS-11		

	BPS-04		
Department of Supplies, Karachi.	BPS-07	12	Sindh(R)- 01 Sindh(U)- 01 Punjab -01 Sindh(U)- 01 Sindh(R)- 01 Punjab -01 NWFP -01 - - - -05
Pakistan Standards Institute, Karachi	BPS-16	26	Merit- 03 Punjab- 07 Balochistan-01 FATA- 01 Merit -01 Punjab -02 Sindh(R)- 01 Merit -01 Punjab -01 Punjab -04 On Local Basis-04
	BPS-13		10 Sindh(U)-02
	BPS-12		Local basis-08
	BPS-05		
	BPS-01		
Central Testing Laboratories Karachi/Lahore.	BPS-13		
	BPS-05		
	BPS-01		

88. *Syed Faseih Iqbal: Will the Minister Incharge of the Establishment Division be pleased to state the names of officers in B-17 and above in the Secretariat and District Management Groups belonging to Balochistan indicating also their place of domicile and permanent address in Balochistan province?

Muhammad Asad Ali Khan Junco: In continuation of reply to starred question No. 88 given on 11-5-93, the addresses of the remaining 7 DMG officers from Balochistan are also added as Annex.III.

ANNEXURE -III

Sl. No.	Name	Designation	Grade	Pay Band	Grade Pay	Dearness Allowance	House Rent Allowance	Medical Allowance	Travel Allowance	Other Allowances	Remarks
1	Mr. Tariq Asad Ali Khan (Rtd)	DMG (Balochistan) BPS-20	1.7.40	19.8.76	24.3.91	23.5.91	23.5.91	23.5.91	23.5.91	23.5.91	Secretary, Sports & Recreation, Balochistan, Quetta.
2	Mr. Tariq Asad Ali Khan (Rtd)	DMG (Balochistan) BPS-19	16.7.43	5.9.74	27.1.86	16.2.91	16.2.91	16.2.91	16.2.91	16.2.91	Secretary, Labour Deptt., Quetta.
3	Mr. Muhammad Yusuf Nazki (Rtd)	DMG (Balochistan) BPS-19	19.10.50	12.10.74	19.5.87	19.5.87	19.5.87	19.5.87	19.5.87	19.5.87	D.S. Commerce Division, Quetta.
4	Mr. Abdul Rehman (Rtd)	DMG (Balochistan) BPS-19	25.5.44	23.5.76	16.1.90	16.1.90	16.1.90	16.1.90	16.1.90	16.1.90	Director, Fisheries, Balochistan, Quetta.
5	Mahmood Pervez	DMG (Balochistan) BPS-19	21.4.51	30.3.76	00.5.92	5.10.92	5.10.92	5.10.92	5.10.92	5.10.92	Asst. Secretary, Education Deptt., Quetta.
6	Mr. M. Yousuf Durrani, Capt.	DMG (Balochistan) BPS-18	17.5.50	4.11.84	25.5.87	18.5.91	18.5.91	18.5.91	18.5.91	18.5.91	Deputy Commissioner, Sibi Balochistan, Quetta.
7	Mr. Muhammad Ali Khan (Rtd)	DMG (Balochistan) BPS-18	23.12.52	23.10.83	3.12.89	4.7.92	4.7.92	4.7.92	4.7.92	4.7.92	Deputy Commissioner, Khuzdar Balochistan, Quetta.

89. Syed Faseih Iqbal: Will the Minister Incharge of the Establishment Division be pleased to state:-

- (a) the tenure of posting of officers in BPS-19 and above (Deputy Secretaries, Joint Secretaries, Additional Secretaries and Secretaries) fixed by the Government in the Federal Secretaries; and
- (b) the names and grades of the officers referred to in part (a) above who have been allowed to stay in Federal Secretariat such as Finance Division, Commerce Division, Industries Division, Water and Power Division and the Establishment Division beyond the fixed tenure during the last three years indicating the reasons for extension of their tenure?

Muhammad Asad Ali Khan Junejo: (a) Normal tenure of an officer on the same post is upto five years.

- (b) A list of officers who are working as Deputy Secretary, Joint Secretary & Additional Secretary and Secretary in the Finance Division, Commerce Division, Industries Division, Water and Power Division and the Establishment Division for more than five years - is enclosed (Annexure-I). A list of officers who completed five years normal tenure during the last three years and were later shifted is also enclosed (Annexure-II). As regards reasons, these include Administrative requirements of the government which are determined on case to case basis.

ANNEXURE-7

LIST OF OFFICERS HAVING MORE THAN 5 OFFICERS STAY IN THE SAME DIVISION

S.NO. NAME OF THE OFFICERS	DESIGNATION	SERVICE GROUP ETC	DATE OF POSTING
<u>FINANCE DIVISION, INCLUDING MILITARY FINANCE.</u>			
1. Mr. M. Ismail Maarif	Joint Secretary	Sett. Group	18.2.1987
2. Mr. Javed Ahmad Noel	Joint Secretary	-do-	11.6.1987
3. Mr. Athar Mahmood Khan	Deputy Secretary	-do-	30.4.1986
4. Mr. Nabi Ahmad Khan Lodhi	Deputy Secretary	Information Group	21.12.1986
5. Mr. Abdul Haye	Deputy Secretary	Ex-cadre officer of the Planning and Development Division.	21.12.1986
6. Mr. Usman Haider	Deputy Secretary	-do-	22.12.1986
7. Mr. Matloob Alam	Deputy Secretary	Ex-cadre officer of the Survey of Pakistan.	2.2.1987
8. Mr. Fakhar Abbas Naqvi	Deputy Secretary	Sett. Group	6.4.1987
9. Mr. M. Sajid Pirzada	Deputy Secretary	-do-	12.5.1987
10. Mr. Abdul Hafiz Chaudhry	Deputy Secretary	-do-	26.10.1986
<u>COMMERCE DIVISION.</u>			
1. Mr. M. Jamil Erickzada	Joint Secretary	Sett. Group	16.2.1987
<u>INDUSTRIES DIVISION.</u>			
1. Mr. Mohammad Izzhar Khan	Joint Secretary	Sett. Group	2.12.1987
2. Mr. Riazur Rehman	Deputy Secretary	-do-	24.2.1987
3. Miss Najma Siddiqi	Deputy Secretary	-do-	14.3.1988
<u>ESTABLISHMENT DIVISION.</u>			
1. Mr. M. Hashim Leghari	Deputy Secretary	Sett. Group	27.4.1986
2. Mr. S. Ziaul Hasan	Deputy Secretary	-do-	27.4.1986

ANNEXURE-II

LIST OF OFFICERS WHO AFTER HAVING MORE THAN FIVE YEARS STAY IN THE SAME DIVISION DURING THE LAST THREE YEARS HAVE SINCE BEEN TRANSFERRED

S.NO.	NAME OF THE OFFICER	DESIGNATION	SERVICE GROUP	DATE OF POSTING FROM TO
FINANCE DIVISION INCLUDING MILITARY FINANCE.				
1.	Mr. Fakhruddin Mallick	Joint Secretary	Sectt. Group	26.6.1978 to 1.7.1990
2.	Mr. Ghazanfarullah Khan	Joint Secretary	-do-	5.6.1979 to 9.6.1991
3.	Syed Shauchat Hussain	Joint Secretary	-do-	1.9.1982 to 24.6.1991
4.	Mr. Muhammad Rafiq Asghar	Joint Secretary	-do-	21.11.1983 to 5.11.1990
5.	Mr. Salim Bahadur Khan	Joint Secretary	-do-	8.7.1985 to 1.7.1992
6.	Mr. M. Khalid Javed	Deputy Secretary	-do-	24.3.1986 to 17.9.1993
7.	Mr. Hussain Ahmad	Deputy Secretary	-do-	30.4.1985 to 29.6.1992
8.	Mr. Riaz Ahmad Shaikh	Deputy Secretary	-do-	28.4.1986 to 15.9.1991
9.	Mr. Kamran Masud	Deputy Secretary	-do-	8.1984 to 12.6.1990
10.	Dr. Sh. Aleem Mahmood	Deputy Secretary	-do-	20.5.1982 to 7.10.1990
11.	Mr. Raza Ashraf	Deputy Secretary	-do-	3.4.1985 to 8.10.1990
12.	Mr. M. Asif Zaman Ansari	Deputy Secretary	-do-	20.2.1985 to 18.1.1991
13.	Mr. Farukh Qayyum	Deputy Secretary	-do-	5.3.1985 to 17.1.1993.
COMMERCE DIVISION.				
1.	Mr. Mohammad Haseem Qureshi	Joint Secretary	Sectt. Group	15.9.1985 to 15.9.1990
2.	Brig. (Retd) Qureshi H. Aslam Hayat	Joint Secy/Addl. Secy.	-do-	22.10.1987 to 9.2.1993.
3.	Mr. Azfar Shafiqat	Deputy Secretary	-do-	4.6.1984 to 1.11.1990
4.	Mr. Akbar Hayat Khan Gandapur	Deputy Secretary	-do-	12.6.1982 to 7.10.1990
INDUSTRIES DIVISION				
1.	Mr. I. Z. Farooqi	Additional Secretary/Additional Secretary (Incharge/Secretary)	-do-	28.5.1986 to 6.10.1990 as Additional Secretary
2.	Mr. Muhammad Aslam	Joint Secretary	Sectt. Group	7.10.90 to 14.03.1993 as Secretary i.e. upto the date of retirement.
3.	Mr. Mahmud Ahmad	Joint Secretary	-do-	24.9.1985 to 12.8.1991
				16.2.1987 to 4.3.1992
WATER AND POWER DIVISION.				
1.	Maj. Gen. (Retd) Agha Manzoor Rauf	Additional Secretary	On Contract	6.3.1987 to 5.3.1992
ESTABLISHMENT DIVISION.				
1.	Mr. Mukhtar Ahmed	Deputy Secretary	Sectt. Group	30.1.1983 to 8.10.1990
2.	Mr. M. Mansoor Zubair	Deputy Secretary	-do-	28.12.1987 to 23.01.1993

i.e. upto the date of superannuation.

Q. No26. Dated 13-8-92.

To meet the gap *consumption requirements and availability it was decided to import 1.5 million tons in 1991-92. Subsequently, quantity was increased to 1.8 million tons. However, due to late allocation of funds by Islamic Development Bank wheat imports of 1,60,000 tons from Turkey /Saudi Arabia were not arranged. Remaining quantities were arranged from the following sources;

Source	Quantity in tons	FOB \$ per (average)	C&F \$ per ton (average) million \$	Total C&F cost in
*USA(CC loan)	1,149,284	149.20	174.54	200.60
*Australasian loan	323,841	164.06	184.96	59.90
Canadian loan	167,235	132.17	158.17	26.45
		(assumed)		
	1,640,360			286.95

*FOE Purchase

C&F Purchase

2. Wheat import from USA and Australia was on FOB basis and freight was borne by Government of Pakistan. As for Canadian loan, there was option to import either on FOB or C&P basis. Hence, the latter option was availed. A statement showing import of wheat from various countries together with FOB and C&P prices is at Annex-I.

							PERMANENT ADDRESS.
TO083 23 41	1	Mr. Zahid Raza (Retd) (Baluchistan)BPS-20	1.7.46	19.5.76 24.3.91	Secretary, Sports C.A. & Tourism Secretaries Deptt. Quetta 22.3.91	Amir Road, Quetta.	
TO122 25 41	2	Mr. Fariduddin Ahmed M.A. Capt (Retd) (Baluchistan)BPS-19	15.7.46	5.9.74 27.12.86	Secretary, Labour Deptt. Quetta 18.2.91	Arbab Karam Khan Road Quetta.	
TO120 33 01	3	Mr. Mohammed Yusuf M.A. Capt (Retd) (Baluchistan)BPS-19	19.10.50	11.10.74 19.5.87	D.S. Commerce Division	2.4 Killa Shaikhan, Arbab Karam Khan Road, Quetta	
TO142 27 41	4	Mr. Abdul Rehman M.A. Capt (Retd) (Baluchistan)BPS-19	25.3.44	23.3.76 16.1.90	Director, D.J.R.O. & Ag-Provinces etc. 10.4.92	Arbab Khuda Dad Khan Road, Quetta.	
DO107 21 41	5	Mahmood Pervez (Baluchistan)BPS-19	21.4.51	30.3.76 30.9.92	Asst. Secretary, Education Deptt. Quetta 5.10.92	Quetta	
DO314 15 41	6	Mr. M. Yunus Durrani, Capt. (Baluchistan)BPS-18	17.3.50	4.11.84 25.5.87	Deputy Commissioner, Sibi Baluchistan 18.5.91	Shanzaman Khan Road, Quetta.	
DO411 17 41	7	Mr. Muhammad Ali Khan Capt (Retd) (Baluchistan)BPS-18	12.12.52	23.10.83 3.12.89	Deputy Commissioner, Khuzdar Baluchistan 4.7.92	Saidabad Quetta.	

No.P1.8(20)/92

Government of Pakistan

Ministry of Water and Power

Islamabad, the 16th March, 1992.

OFFICE MEMORANDUM

SUBJECT: SENATE STARRED QUESTION NO.46,

BY SYED IQBAL HAIDER.SENATOR.

The undersigned is directed to clarify the position further in respect of subject noted question as under:-

"The Senate question was about the change of name. The procedure for change of name is, that whenever a persons wants to get a connection changed in his name, he has to apply on prescribed application and Agreement Form-CP-03(speciment attached) and tick mark the appropriate box in Application Form. While applying for such change of name, the applaicant has to provide relevant documents as mentioned in "procedure for providing electricity connection "(Attached with Application and Agrcement Form). No application on theaforesaid (Prescribed) Form was received from Mr.Muhammad Akram Butt OR Mr. Noor Elahi living in PWD Flats, G-9/2 Islamabad, hence the reply of Senate question submitted by this office about change of name was correct.

While inquiring into the matter, it has come to light that Mr. Muhammad Akram Butt was using electricity through the electric meter installed for Flat of Mr. Noor Elahi and Vice Versa. As reported by the Division Manager "E" WAPDA, Islamabad-11, this situation arose due to wrong marking of main switches

by P.W.D. at the time of completion of wiring.

2. The position has been rectified as is clear from the computer outputs received from WAPDA copy attached at Annexure-A. This may kindly be brought to the notice of the Honourable Senator.

(Annexure-A placed in the library)

Sd/-

(Ch.Fateh Muhammad)

Section Officer

Tele: 829213

LEAVE OF ABSENCE

Mr. Chairman: Now we take up Leave Applications.

جناب شفقت حسین شاہ صاحب نے علالت کی بنا پر حالیہ مکمل اجلاس کے لئے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا آپ ان کی رخصت منظور فرماتے ہیں؟
(رخصت منظور کی گئی)

PRIVILEGE MOTIONS

Mr. Chairman: Next privilege motion. There is a privilege motion which standing in the name of Prof. Khurshid Ahmed, Raja Muhammad Afzal Khan Sahib, Abdur Rahim Mandokhel Sahib, Khawaja Asif Sahib and Malik Mohammad Hayat Sahib. This is on the President's orders dated 18.4.93 dissolving the National Assembly.

Now Prof. Khurshid Ahmed.

RE: PRESIDENT'S ORDER DATED 18.4.93 DISSOLVING

NATIONAL ASSEMBLY

Prof. Khurshid Ahmed: I seek the leave of the House to move the following privilege motion:-

The dissolution of the National Assembly on April 18th, 1993 is a blow to the institution of the Parliament and has jeopardized the growth of the democratic process in the country. The Constitution provided for 'vote of no-confidence' as well as obliging the Leader of the House to seek a vote of confidence under Article 91. In view of this there was within the framework of the constitution a possibility of assessing whether the Government has lost confidence of the House or not. Instead of pursuing this constitutional path the dissolution of the Assembly constitutes a threat to the institution of Parliament and future of democracy in the country. This has also adversely affected the institution of the Senate as no legislation is possible without the availability of the National Assembly. In view of this and other reasons, the dissolution of the National Assembly constitutes a violation of privilege of the Senate and has also brought the entire institution of Parliament (Majlis-e-Shoora) into disrepute within the country and all over the world.

I, therefore, beg to move that this violation of the privilege of the Senate be considered in the House and, if necessary, referred to the Privileges Committee for appropriate action.

Mr. Chairman: Raja Afzal Khan Sahib is not present. Abdur Rahim Mandokhel, please.

Mr. Abdur Rahim Khan Mandokhel: I seek to move in the

House that the President's Order of 18th April, 1993, is a breach of my privilege as a Member of the Senate and Parliament. As the said order has obstructed the power of the Senate to make laws, and the said order is in clear contravention of the spirit of the Constitution and democracy.

جناب چیئرمین - خواجہ محمد آصف صاحب ، موجود نہیں ہیں - ملک محمد حیات صاحب کیا آپ اس کی تائید کرتے ہیں - آپ کا بھی پریولج موٹن ہے -
 ملک محمد حیات - جی میں اس کی تائید کرتا ہوں -
 جناب چیئرمین - خواجہ صاحب بھی آگئے ہیں - خواجہ صاحب آپ بھی اس کی تائید کرتے ہیں - آپ موو کر دیں میں آپ کا بھی سنتا ہاؤں -

Khawaja Muhamamd Asif: I move that my privilege has been breached by the dissolution of the National Assembly of Pakistan on 18th April, 1993. The action of the President is uncalled for and has rendered my position as Senator & Member of the Parliament in-effective. functioning of the Senate as the Upper House of the Parliament has been impaired. This action of the President has not only subverted the process of democracy but has also damaged our national economy irreparably. It has directly affected the fundamental rights of the people of Pakistan and an elected government has been dismissed arbitrarily without any constitutional, legal or moral justification.

I move that my motion may be admitted and referred to the Privileges Committee. Thank you very much, Sir.

Mr. Chairman: Abdul Shah Sahib what is your point of order?

Syed Abdullah Shah: Mr. Chairman, when we had a meeting with you it was expressed that this matter is pending in the court and it is subjudice,

may be , we can't discuss in the House.

Mr. Chairman: Are you opposing it?

Syed Abdullah Shah: I am not opposing Sir, that is the difficulty, may be misunderstood.

Mr. Chairman: Minister Sahib, will you oppose it?

Syed Abdullah Shah: No, Sir. I am talking of another thing. I am not opposing it. Kindly allow me to say what I want to say. My contention is that this this issue cannot be discussed under this head privilege motion because exactly the same thing was discussed before in the House and under the ruling we are debarred from discussing it as a privilege motion.

جناب چیئرمین۔ نہیں جب آپ کی باری آنے کی تو آپ یہ بات کریں ہی۔ آپ کو کون روکتا ہے۔

Syed Abdullah Shah: The question of 'BARI' when the whole things would have been discussed.

جناب چیئرمین۔ عبد اللہ شاہ صاحب میری attention اس وقت draw کریں جب آپ کی باری ہوگی why do you want to draw attention to a matter which is کیاری آنے کی آپ کریں۔

Syed Abdullah Shah: No, Sir. Kindly try to understand my submission.

جناب چیئرمین۔ کیا آپ یہ کہنا چاہتے ہیں کہ اس پر debate نہیں ہونا چاہیئے۔

Syed Adullah Shah: Sir, you allowed this House to discuss a privilege motion when we were going for long march which was not a privilege.

جناب چیئرمین۔ کیا آپ یہ کہنا چاہتے ہیں کہ اس پر ڈیٹ نہ کروائیں۔

Syed Abdullah Shah: Now you are allowing discussion which does come under the purview of privilege motion.

جناب چیئرمین۔ مجھے یہ بتائیں ناں کہ کیا آپ چاہتے ہیں کہ اس مسئلے پر ڈیٹ نہ کروائیں۔

Syed Abdullah Shah: I will only say that you kindly see ruling of your predecessor and if that permits us to discuss this as a privilege motion. Sir, I am saying that it is subjudice and secondly we cannot discuss it as a privilege motion.

Mr. Chairman: I will listen to you all arguments.

یہ بھی سنیں گے کہ subjudice ہے۔ اس کے اوپر کیا کرنا چاہیے۔ سنوں گا ساری بات سنوں گا۔ آپ کی بھی بات سنیں گے، کوئی اور مزید بات کریں گے وہ بھی سنوں گا۔

Syed Abdullah Shah: Mr. Chairman, my objection is whether we can continue this discussion as a privilege motion. Please give a ruling on that.

Mr. Chairman: I will give a ruling at the end of the debate when I have heard everybody. How can I give a ruling without hearing anybody?

Syed Abdullah Shah: I want to bring to your notice the ruling of the

(interruption)

Mr. Chairman: You want me without hearing anybody to start reading the previous ruling? It will be discussed thoroughly and I will listen to you very carefully when your turn comes. How can I decide it without hearing everybody?

Syed Abdullah Shah: Mr. Chairman, the same issue has already been discussed thoroughly.

Mr. Chairman: Abdullah Shah Sahib you please tell me that you want me without hearing anybody to start reading the previous ruling. I will ask this question also and I will listen to you very carefully when you advance your arguments.

اپنی باری پر آپ کریں گے ناں تو آپ کو بڑے غور سے سنا جائے گا۔ فکر نہ کریں۔

(مداخلت)

جناب چیئرمین۔ ٹھیک ہے۔ میں سب کو سن کے فیصلہ کروں گا۔ جی جناب پروفیسر خورشید صاحب۔ یہ بھی پوائنٹ ذہن میں رکھیں کہ ان کا کہنا یہ ہے کہ یہ عدالت میں معاملہ ہے تو اس پر بھی ذرا میرے لئے روشنی ڈالیں کہ کیا کیا جائے۔

پروفیسر خورشید احمد۔ جی بہت بہتر۔ بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ جناب چیئرمین! میں آپ کا بے حد ممنون ہوں کہ اس اہم مسئلے پر آپ نے مجھے اپنے خیالات کے اظہار کا موقع دیا۔ اور مجھے اس بات کا پورا احساس ہے کہ ہم اس وقت ایک بہت ہی نازک قومی لمحے پر اس موضوع پر گفتگو کر رہے ہیں۔ اور سینٹ جو اس وقت واحد معمولی پارلیمانی ادارہ فیڈریشن پر موجود ہے، یہ اس کی ذمہ داری ہے، 'اخلاقی'، 'سیاسی' اور 'دستوریکہ' اس وقت ملک کی رہنمائی بھی کرے۔ مگر اس مسئلے کے اوپر جو صحیح پوزیشن ہے اسے قوم کے سامنے لائے۔ اسی بنا پر میں نے یہ پریولج مومن موو کیا ہے۔

جناب والا! سب سے پہلے تو میں یہ عرض کروں گا کہ میری پریولج مومن کیبنیڈ یہ ہے کہ پریولج کا قانون چونکہ مرتب اور مدون نہیں ہے۔ اس لئے لامحالہ ہمیں پریولج کے معاملے کو روایت بنی کی روشنی میں دیکھنا پڑتا ہے۔ اور ایسٹو سے میں آپ کی توجہ اس طرف مبذول کراؤں گا کہ جہاں ارکان پارلیمنٹ کے انفرادی حقوق اور ان کی پامالی پریولج کی ذیل میں آتے ہیں وہیں وہ تمام چیزیں جو

پارلیمنٹ بحیثیت ایک institution ' پارلیمنٹ بحیثیت قانون ساز ادارہ کے ' پارلیمنٹ بحیثیت جمہوریت کے گھوارے کے اس کی عزت ' اس کی ناموس ' اس کی کارکردگی پر جو چیز بھی حرف گیری کرتی ہو ' اسے متاثر کرتی ہو ' اسے obstruct کرتی ہو یہ تمام چیزیں پریولج میں شامل ہیں - اس پہلو پر میں سب سے پہلے آپ کی توجہ مبذول کراؤں گا May کی پارلیمنٹری پریکٹس کی طرف ----

جناب چیئرمین - شاہ صاب ذرا آپ نوٹ کرتے جائیں کیونکہ آپ کو تجربہ بھی ہے - we would like to hear you on this.

(مداخلت)

Mr. Chairman: I want to hear them again because that was when Mr.

Ghulam Ishaque was Chairman....

پروفیسر خورشید احمد - میں یہ بھی جانوں گا کہ اس میں اور اس میں کیا فرق ہے -

جناب چیئرمین - May's Parliamentary Practice

پروفیسر خورشید احمد - صفحہ 151, 121, 125 -

جناب چیئرمین - جی ' ایڈیشن کونسا ہے جی؟

پروفیسر خورشید احمد - ایڈیشن میں جاتا ہوں - یہ ایڈیشن ہے 1989 -

جناب چیئرمین - 1989 -

پروفیسر خورشید احمد - ان میں واضح طور پر یہ بات establish کی گئی ہے کہ وہ

جنرل ' میں صرف ایک دو جملے پڑھ کر سنا دیتا ہوں آپ کو

"Generally speaking, any act or omission which obstructs or impedes either House of the Parliament in the performance of its functions or which obstructs or impedes any Member or officer of such House in the discharge of his duty, or which its tendency, directly or indirectly, to produce such results may be treated as a contempt even though there is no precedent of the offence".

دوسرا Kaul and Shakdar کے صفحہ نمبر 209 'ایڈیشن ہے میروپولین 1986ء۔ یہاں سے میں آپ کو جو جملہ پڑھ کر سنا چاہتا ہوں by and large یہ وہی چیز ہے جو May نے-----
(قدرے توقف سے)

جناب چیئرمین۔ جی 209۔

پروفیسر خورشید احمد۔ 209 اسی پوائنٹ پر یہاں پر بھی کہا گیا ہے۔ اس کے بعد پھر اسی حال ہی میں بڑی اہم ایک کتاب آئی ہے "Constitutional law of India" اسے edit کیا ہے۔ سپریم کورٹ کے سابقہ چیف جسٹس بدایت اللہ نے۔ اس میں بھی اس مسئلے کو لیا گیا ہے کہ "Contempt of the House" جو ہے۔۔۔۔۔
سید عبداللہ شاہ۔ اس کا کون سا صفحہ ہے؟

پروفیسر خورشید احمد۔ اس کا صفحہ نمبر 837 سے لے کر 838۔ سینٹرل پوائنٹ قائم کیا ہے جس کا خلاصہ میں اس طرح آپ کے سامنے رکھوں گا۔ پہلی وہ چیز جو پارلیمنٹ، بحیثیت قانون ساز ادارہ ہے، بحیثیت جمہوریت کے اعلیٰ ترین ادارے کے in disrepute لانے۔ اس کی بدنامی ہو، اس کی عزت اور وقار گرے، یہ contempt ہے۔

دوسری بات یہ ہے کہ ہر وہ چیز جس سے کہ پارلیمانی ادارے اپنے فرائض منصبی ادا نہ کر سکیں، میری نگاہ میں جو اقدام کیا گیا ہے یہ اقدام ملک میں اور بیرون ملک جہے میں مہلت کروں گا کہ جمہوریت، دستوری اداروں اور خصوصاً پارلیمنٹ کو بدنام کرتا ہے۔ اس پر شدید ترین حرف گیری کی گئی ہے۔ اس کی عزت اور وقار کو مجروح کیا گیا ہے اور پارلیمنٹ کا ادارہ، بحیثیت ادارے کے اندرون ملک اور ملک کے باہر لوگوں کی نگاہ میں گرایا گیا ہے، یہ contempt of the House ہے۔ دوسری بات یہ کہ اس ملک میں دستور کے تحت قانون سازی اسی وقت ممکن ہے۔۔۔۔۔ (وقف)

(اس مرحلہ پر نگران وزیر اعظم پاکستان ہاؤس کے اندر تشریف لانے)

جناب چیئرمین۔ جی پروفیسر صاحب۔

پروفیسر خورشید احمد۔ اس ملک میں قانون سازی اسی وقت ممکن ہے جب ایک

قانون بیک وقت دونوں ایوانوں سے منظور کیا جانے اور اگر دونوں ایوان منظور نہ کر سکیں تو پھر جوائنٹ سیشن ہو۔ یہ ہے قانونی پوزیشن۔ اگر کسی وقت صرف ایک ایوان موجود ہے دوسرا موجود نہیں ہے تو یہ صرف نیشنل اسمبلی کا نہ ہونا ہی نہیں بلکہ سینٹ بھی غیر موثر ہو جاتا ہے قانون سازی کے سارے کام کے لئے نہ صرف یہ بلکہ اس سے پہلے سینٹ جو قوانین پاس کر کے قومی اسمبلی کو بھیج چکا ہے اور اگر وہ ابھی تک قومی اسمبلی میں زیر غور نہیں آنے ہیں اور قومی اسمبلی dissolve کردی گئی ہے اور غیر قانونی طور پر dissolve کی گئی ہے تو وہ genuine legislative work جسے ہونا چاہیئے تھا وہ رک جاتا ہے۔ تو اس بنا پر گویا کہ یہ obstruction ہے۔ legislation کے اندر ان دونوں بنیادوں کے اوپر میں سمجھتا ہوں کہ یہ پریولج موشن بنتا ہے۔ اس کے بعد آپ یہ سوالاتھا سکتے ہیں کہ اسے پہلے ایک مرتبہ جب مئی 1988ء میں اسمبلی توڑی گئی تھی اور اس وقت پریولج موشن ہی کی بنیاد کے اوپر اس پر ڈسکشن ہونی تھی۔ میں خود ان میں سے تھا جنہوں نے سوچا تھا پریولج موشن۔ اور اگر مجھے صحیح یاد ہے تو میرے بھائی طارق چوہدری 'جاوید جباریہ لوگ بھی اس میں شریک تھے۔ اس پریولج موشن کے اندر اور ایوان نے اس کے اوپنل بحث کی تھی۔ اس کے بعد پھر جب 1990ء میں اسمبلی توڑی گئی ہے تو پھر پریولج موشن بات نہیں ہوئی بلکہ قاعدہ 194 کے تحت گفتگو ہوئی تھی۔ اس وقت میں پھر پریولج موشن لایا ہوں اس بنا پر کہ وہ پہلا واقعہ تھا کہ جب اسمبلی ٹوٹی ہے۔ ہم نے اس وقت بھی اسے چیخ کیا تھا۔ لیکن ابھی ملک جمہوریت کی طرف بڑھ رہا تھا۔ مارشل لا سے 1985ء میں غیر جماعتی بنیاد پر انتخابات ہونے تھے۔ اس کے بعد پھر وہی غیر جماعتی بنیادوں پر بیٹنے والی اسمبلی تھی۔ جو اس وقت توڑی گئی تھی۔ ان مخصوص حالات کے اندر ایک خاص رولنگ چیئرمین نے دی۔ لیکن جناب والا! میں آپ کی توجہ قانون کے اس اصول کی طرف مبذول کراؤں گا کہ اگر بیرونی حالات بدل گئے ہوں اور ایک اقدام بار بار کیا جانے تو بار بار کئے جانے سے اس کی نوعیت بدل جاتی ہے۔ اس لئے کہ اگر جمہوریت کو ایک مستقل خطرہ ہے جو یہاں میں ابھی آپ کے سامنے پیش کروں گا کہ اس ملک میں اصل مسئلہ ہی یہ رہا ہے کہ یہاں دستور کو 'قانون ساز اداروں کو 'پارلیمنٹ کو کام کرنے کا موقع ہی نہیں دیا جاتا۔ ملک کے بیٹنے سے آج تک یہی کہانی ہے جو بار بار repeat کی گئی ہے اوپر اس کی تکرار اس کا یہ استمرار

اس کا یہ بار بار ہونا دراصل ایک نیا واقعہ ہے۔ ایک نیا ڈومینٹ ہے اور اسی بناء پر اس بات کی ضرورت ہے کہ خود پریولج کی بنیاد کے اوپر اس کے اوپر از سر نو غور ہو۔ اس لئے میں اسکو محض 1988ء کا ایک re-play نہیں سمجھتا بلکہ qualitative changes ہیں جو composition of the House کے اندر جو ملک کے جمہوری پریکس کے آگے بڑھنے میں اور تاریخی پس منظر میں جو خطرات جمہوری پریکس کو ہیں اس کی بناء پر ایک نئی صورتحال پیدا ہوئی ہے۔ اور ضروری ہے کہ یہ ایوان اس کا جائزہ لے۔

دوسری بات جناب والا! یہ کسی جاری ہے کہ یہ subjudice ہے۔ بلاشبہ 1988ء میں اور اس وقت بھی ایک فرق ہے کہ 1988ء میں جس وقت سینٹ نے اس مسئلے پر غور کیا تھا اس وقت تک میرے علم کی حد تک عدالت میں کیس نہیں گیا تھا اور اس وقت ہائی کورٹ اور سپریم کورٹ دونوں میں مسئلہ زیر غور ہے اور یہ بڑا نازک مسئلہ ہے۔ اس لئے جناب والا! میں یہ چاہتا ہوں کہ قانونی اور اخلاقی دونوں اعتبار سے میں اپنا نقطہ نظر آپ کے سامنے رکھوں اور آپ اس کے اوپر غور فرمائیں۔ میری پہلی دلیل یہ ہے کہ جہاں تک پارلیمنٹ کا تعلق ہے۔ پارلیمنٹ ہی ایک ایسا ادارہ ہے دنیا میں کسی بھی ملک میں جو یہ اختیار رکھتا ہے کہ عدالت میں اگر کوئی چیز زیر غور ہو اور پارلیمنٹ یہ سمجھتی ہے کہ وہ مسئلہ ایسا ہے جس کے اوپر اسے غور کرنا چاہیے تو پارلیمنٹ عدالت کی jurisdiction سے باہر ہے اور پارلیمنٹ کو اس بات کا اختیار ہے کہ وہ قومی مفاد میں اس مسئلے کے اوپر غور کرے۔ اس کے بارے میں رائے قائم کرے، حتیٰ کہ پارلیمنٹ کو اس بات کا بھی اختیار ہے کہ وہ ایسی قانون سازی کرے جس کے نتیجے کے طور پر عدالت کے اختیارات بدل جائیں، کم ہو جائیں یا عدالت اس مسئلے کے اوپر اس نئے قانون سے قبل جو رائے قائم کر سکتی تھی وہ اس سے مختلف رائے قائم ہو۔ یہ اختیار صرف پارلیمنٹ کو حاصل ہے، کسی دوسرے ادارے کو حاصل نہیں ہے۔ اور اس اعتبار سے jurisdiction پارلیمنٹ کا سپریم ہے۔ عدالت کا سپریم نہیں ہے۔

دوسرا میں یہ عرض کروں گا کہ اگر آپ روایت کو دیکھیں تو پچھلے ہی سال اسی ایوان میں کم از کم دو مواقع ایسے آنے ہیں جب ٹیکنگ لاز کے بارے زیر سماعت مہمات کی موجودگی میں آرڈیننس کے ذریعے سے قانون میں تبدیلی کی گئی اور اس

تبدیلی کے بعد عدالت کے لئے اپنی پوزیشن کو بدلنا پڑا۔ تو precedents بھی موجود ہیں اس بات کے کہ جب ایک مسند عدالت میں زیر غور ہو تو اس وقت بھی پارلیمنٹ اس کے بارے میں نئی قانون سازی کر سکتی ہے۔ خواہ legislation کے ذریعے، خواہ آرڈیننس کے ذریعے۔ تیسری بات میں جناب والا! یہ عرض کروں گا کہ اگر آپ اپنے روز آف بزنس کو دیکھیں تو یہ بھی اس سلسلے میں ہمیں کچھ رہنمائی فراہم کرتے ہیں۔ روز آف بزنس میں اگر پیروجکشن موشن اور تحریک اتواء، ان دونوں کے بارے میں اگر موازنہ آپ فرمائیں تو آپ یہ دیکھیں گے کہ تحریک اتواء کے سلسلے میں رول (L) 75 یہ کہتا ہے کہ

It shall not relate to a matter pending before any court or other authority

performing judicial or quasi-judicial functions. لیکن ساتھ ہی اس میں بھی آپ کو

provision ملے گا کہ

that provided that a Chairman may, at his discretion allow such matter being raised in the Senate as is concerned with the procedure or subject or stage of inquiry and if he is satisfied that it is not likely to prejudice the consideration of the matter by such court or authority.

تو معلوم ہوا کہ تحریک اتواء کے سلسلے میں گو ایک پابندی موجود ہے لیکن اس میں بھی پارلیمنٹ کے لئے exception ہے۔ لیکن اگر آپ پیروجکشن موشن کو دیکھیں تو رول ۶۲ کے اندر ایسی کوئی چیز موجود نہیں ہے۔ جو چار شرائط یہاں دی گئی ہیں وہ یہ ہیں کہ ایک سوال آپ اٹھائیں (i) specific matter ہو۔ (۲) Senate intervention کا تھانا کرنا ہو۔

(3) should not reflect on the personal conduct of the President.

دوسرے الفاظ میں یہاں یہ by omission یہ بات گویا کہ واضح ہوگئی کہ ایسے معاملات بھی جو subjudiced ہوں، پیروجکشن موشن کے ذریعے سے سینٹ کے اندر زیر غور لانے جاسکتے ہیں اس لئے جناب والا! یہ وہ دلائل ہیں جن کی بناء پر میں سمجھتا ہوں کہ یہ مسند یہاں پر زیر غور لایا جاسکتا ہے اور اصولاً یہ لایا جانا چاہیئے۔

اس بارے میں جناب والا! میں سب سے پہلی بات یہ کہنا چاہتا ہوں کہ میں جس رائے کا اظہار کر رہا ہوں وہ بڑے دکھ اور درد کے ساتھ بہت تکلیف اور دل سوزی کے

ساتھ ہے۔ یہ کوئی خوشی کا موقع نہیں ہے۔ یہ ایک المناک لمحہ ہے اور اس لئے میں نہ کسی ایک پارٹی کی تائید نہ اس کی تردید کرتا ہوں، یہ میرا موقف نہیں ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ سابق وزیر اعظم جس طرح ملک کے نظام کو چلا رہے تھے وہ نہایت غیر تسلی بخش تھا۔ جس مینڈیٹ پر آئی جے آئی کے مشورہ پر اور عوام سے وعدہ کر کے وہ برسرِ اقتدار آنے لگے اس کا احترام نہیں کیا گیا۔ نہ آئی جے آئی کو سیاسی اعتبار سے نہ decision making body کے اعتبار سے بحیثیت ایک انسٹی ٹیوشن کے موثر انداز سے کام کرنے کا موقع دیا گیا۔ مجھے اس پر بھی اختلاف تھا کہ پارلیمانی نظام اپنے اندر مختلف checks and balances رکھتا ہے۔ اس کے دستوری تقاضے بھی ہیں اور اس کی روایات بھی ہیں۔ فیصلہ کرنے کے لئے پارلیمنٹ کو بار بار اعتماد میں لینا، ایوان کے سامنے آنا، اسے face کرنا یہ اس کا بڑا لازمی حصہ ہے۔ لیکن بد قسمتی سے ہمارے ملک میں وزیرانہ اعظم یہ سمجھتے ہیں کہ وہ اقتدار میں لانے کے لئے ضروری پالیسی ان کو۔ لیکن اقتدار میں آنے کے بعد پارلیمنٹ کے سامنے جواب دہی۔۔۔ مجھے یاد ہے کہ سینٹ میں ۲۸ مہینوں میں غالباً صرف دو بار وہ تشریف لائے۔ یہ میری نگاہ میں پارلیمانی روایات اور ان کی دستوری ذمہ داری سے مطابقت نہیں رکھتا۔ اسی طریقے سے جو رول پارلیمنٹ کا اعتبار کے بارے میں ہے، decision making کے بارے میں ہے، میں سمجھتا ہوں کہ انہوں نے احترام نہیں کیا۔ اسی طرح ان کی دستوری ذمہ داری تھی کہ وہ صدر کو معاملات سے مطلع رکھتے، ان سے ایک اچھی equation build کرتے۔ ہمارے دستور نے یہ بات provide کی ہے۔ یہ وزیر اعظم کی دستوری ذمہ داری ہے کہ وہ فیصلوں سے ان کو آگاہ رکھے اور صدر کی ذمہ داری یہ ہے کہ اس سے اختلاف ہو تو وہ دستور کے تحت معاملات کو organise کرنے کے لئے اسے متوجہ کرے۔ دستور نے یہ کام دونوں کو provide کیا ہے اور جہاں تک دنیا کی روایت کا تعلق ہے، مجھے علم ہے کہ انگلستان میں یہ روایت ہے کہ پرائم منسٹر ہفتے میں ایک بار ملکہ یا بادشاہ جو بھی ہو اس کو ملتا ہے اور اس کو بریف رکھتا ہے تمام معاملات سے۔ اسی روایت پر ہندوستان میں عمل ہو رہا ہے۔ ہمارے ہاں ان چیزوں کا احترام نہیں کیا گیا اور اس اعتبار سے میں جہاں اس اقدام کو صدر کے قابل تنقید، قابل گرفت اور قابل مذمت پاتا ہوں وہیں میں محض سابق وزیر اعظم کی غلطیوں، بے اعتدالیوں یا دستور اور جمہوری روایات کے بارے میں

عدم احترام کو condone نہیں کرتا۔ بلاشبہ ان کی یہ تمام غلطیاں ہیں، ان پر اعتبار ہونا چاہیے۔ وہ قوم کے سامنے جوابدہ ہیں اور قوم ان سے جواب لے گی۔ لیکن اس بات کے کہنے کے ساتھ ساتھ جناب میرا فرض ہے کہ میں یہ بات بھی کہوں کہ اس وقت صدر محترم نے جو اقدام کیا، یہ اقدام دستوری، قانونی، سیاسی اور اخلاقی ہر اعتبار سے میری نگاہ میں غلط اور قابل گرفت ہے۔ صدر محترم کی ذات کے بارے میں کوئی بات کہنا مناسب نہیں سمجھتا۔ بحیثیت مجموعی میں بے بسیہ ان کی عزت کی ہے اور انہوں نے بھی بڑے پر وقار انداز میں اپنی ذمہ داریوں کو ادا کیا ہے۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ اس موقع پر ان سے ایسی زبردست غلطی ہوئی ہے کہ جس پر یہ قوم اگر ان کا اعتبار نہ کرتے تو یہ اپنی ذمہ داری پوری نہیں کرے گی۔ اسی بنا پر ان کے ذاتی احترام کے ساتھ ساتھ میں سمجھتا ہوں کہ جو ہماری دستوری اور اخلاقی ذمہ داری ہے اسے ہم پوری جرات اور دیانتداری کے ساتھ ادا کریں اور اسی بنا پر جناب والا! میں یہ بات کہنا چاہتا ہوں کہ یہ اقدام ان کا اخلاقی، دستوری اور قانونی اور ہر اعتبار سے صحیح نہیں ہے۔

میں اپنی گزارشات کو دو حصوں میں تقسیم کروں گا۔ پہلی چیز یہ ہے کہ یہاں constitutional frame-work کے خلاف ہے جو فریم ورک اس ملک میں اس وقت جاری و ساری ہے۔ دوسرے الفاظ میں میری نگاہ میں ان کا یہ اقدام unconstitutional, illegal ہے، قانون کی زبان میں legitimate نہیں ہے۔ اس لئے میں اس کی legitimacy کو چیلنج کرتا ہوں۔ اور دوسری چیز اس کی propriety ہے، سیاسی اور اخلاقی اعتبار سے اس کا مناسب، بروقت اور معقول ہونا۔ ان دونوں پہلوؤں سے میں اس کے اوپر حساب چاہتا ہوں۔ جناب والا میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ہمارے ملک میں جو نظام اس وقت ہے وہ بلاشبہ پارلیمانی فارم ہے۔ یہ کہنا درست نہیں ہے کہ ہمارے دستور کا جو سرکچر ہے بیشک وہ پارلیمانی نظام کے علاوہ کسی اور نظام کا نقشہ پیش کر رہا ہے۔ بلاشبہ پارلیمانی نظام کے مختلف variants ہیں۔ پارلیمانی نظام محض Westminster model نہیں ہے، پارلیمانی نظام محض انڈین ماڈل نہیں ہے۔ پارلیمانی نظام میں آپ کو فرانس کا نظام بھی ملتا ہے۔ جہاں صدر اور پارلیمنٹ اور کابینہ میونسپل کے درمیان ایک خاص طریقے سے ریلیشن شپ قائم کیا گیا ہے۔ اسی

سریے سے دنیا کے دوسرے ممالک میں جی پارلیمانی نظام کی مختلف variants ملتی ہیں۔ اس بنا پر میں سمجھتا ہوں کہ ہمیں سب سے پہلے یہ سمجھنا چاہیئے کہ ہمارا دستور ہے وہ کچھ کیا مقام دیتا ہے۔

جناب والا! ایک بڑا بنیادی نکتہ جو دستور میں آیا ہے وہ یہ ہے کہ صدر اور دونوں ایوان 'یہ پارلیمنٹ ہے'۔ صدر سربراہ مملکت بھی ہے اور فیڈریشن کی وحدت کی علامت بھی ہے۔ نظام حکومت صدر کے نام پر چلے گا۔ لیکن اس کے ساتھ ساتھ یہ بات بھی دستور میں واضح طور پر موجود ہے کہ قانون سازی کا اختیار پارلیمنٹ کو ہے۔ پالیسی سازی کا اختیار کینٹ کو ہے اور وہ پارلیمنٹ کے سامنے جوابدہ ہے۔ صدر کا حق ہے کہ اسے مطلع رکھا جائے، صدر کا اختیار ہے کہ وہ کینٹ کو پالیسی کو از سر نو لانے کے لئے کہے لیکن اس کے بعد جو پالیسیز کینٹ طے کر دے گی وہی پالیسیز جاری رہیں گی۔ صدر اس کو ویٹو نہیں کر سکتا۔ صدر کو اختیار ہے کہ پارلیمنٹ جس قانون کو بنانے اسے پارلیمنٹ کو از سر نو غور کرنے کے لئے بھیج دے۔ لیکن اس کے بعد جس چیز کو پارلیمنٹ طے کرے گی صدر کے لئے لازمی ہے کہ وہ اس کو assent کرے۔ صدر کی حیثیت بالعموم یہ ہے کہ کینٹ کی advice پر کام کرے۔ اس سے صرف دو exceptions ہیں ایک milder exception جہاں یہ رکھا گیا ہے کہ صدر جو ہے۔ وہ in consultation with the Prime Minister فیصلہ کرے گا۔ میری نگاہ میں اس کی تعبیر بھی ہے کہ صدر وہاں اس کو ویٹو نہیں کر سکتا۔ لیکن ان، دونوں کا اتفاق ضروری ہے۔ لیکن اس کے بعد چند مقامات ایسے ہیں، غالباً نو دس مقامات ایسے ہیں دستور میں، کہ جہاں صدر کو discretion حاصل ہے۔ اور وہاں بلاشبہ صدر، وزیر اعظم کی سٹارش، کینٹ کی سٹارش حتیٰ کہ پارلیمنٹ کی سٹارش کو نظر انداز کر کے اپنی discretion میں کام کر سکتا ہے۔ ان میں ریفرنڈم کروانا ہے، care-taker گورنمنٹ بنانا ہے، appointments ہیں چند۔ میری نگاہ میں، پارلیمنٹ کا dissolution صدر کا absolute discretion نہیں اور اس معاملے میں اب عدالت میں فیصلے بھی موجود ہیں اور یہاں میں یہ بات بھی آپ کے سامنے کسنا چاہوں گا کہ مئی 1988ء میں جو بحث ہماری پریوچ پر ہوئی اور اس پر رولنگ اس وقت چیئرمین نے دی تھی۔ وہ رولنگ ایک غلطی میں

دی گئی تھی۔ اس کے بعد ہائی کورٹ کے فیصلے، سپریم کورٹ کے فیصلے اور ایک نہیں لاہور ہائی کورٹ کا 88، کا فیصلہ، سپریم کورٹ کا 88، فیصلہ، 90، کا پشاور ہائی کورٹ کا فیصلہ، 90، کا بلوچستان ہائی کورٹ کا فیصلہ اور اس کے بعد پھر سپریم کورٹ کا فیصلہ 1990ء کا جو 1992ء میں گزٹ ہوا ہے۔ یہ سارے فیصلے موجود ہیں۔ اس وقت کی رولنگ اس غلطی میں دی گئی تھی۔ جبکہ آج ہم غور کر رہے ہیں ان سارے فیصلوں کی روشنی میں۔ اور ان فیصلوں کی روشنی میں یہ بات اب متین ہو گئی ہے۔ کہ 58(2)(b) کے تحت صدر کا اختیار absolute اختیار نہیں ہے۔ وہ بڑا conditional اختیار ہے۔ وہ justiciable ہے۔ اور عدالت نے صرف اس کے بارے میں فیصلے نہیں دیئے بلکہ وہ اصول مرتب کرتی ہے۔ جن کا احترام ضروری ہے۔ اور ان اصولوں میں بنیادی چیز یہ ہے کہ صدر محض اپنی opinion کی بنیاد پر کوئی فیصلہ نہیں کر سکتا۔ بلکہ صدر کو حقائق کی بنیاد پر فیصلہ کرنا ہو گا۔ اس میں یہ بھی طے کیا ہے کہ صدر کی ذات کی پسند اور نا پسند irrelevant ہے۔ وہ محض کسی وزیر اعظم کو نا پسند کرتا ہے، کسی کینٹ کو نا پسند کرتا ہے، اسے حق ہے کہ نا پسند کرے لیکن محض نا پسندی کی بنیاد پر وہ کینٹ کو dissolve نہیں کر سکتا اور پارلیمنٹ کو dissolve کر سکتا۔ بلکہ اگر آپ مجھے اجازت دیں تو میں آپ کو یاد دلاؤں کہ دنیا کی جمہوری روایت کا ایک حصہ ہے کہ صدر اور وزیر اعظم دو مختلف پارٹیوں سے ہوتے ہیں، مختلف ideologies کے علمبردار ہوتے ہیں، مختلف مزاج کے علمبردار ہوتے ہیں لیکن اس کے باوجود بھی وہ مل کر چلتے ہیں اور کیا میں آپ کو یاد دلاؤں کہ فرانس میں متران صدر تھا اور شیراک وزیر اعظم اور اس وقت پھر یہی پوزیشن ہے کہ صدر اور پارلیمنٹ دو مختلف پروگراموں پر چل رہے ہیں لیکن اس کے باوجود وہ adjust کرتے ہیں۔ تو محض ذاتی پسند، نظریات کی پسند نا پسند irrelevant ہے۔ اور یہ بات تمام دنیا کے اندر موجود ہے۔ پھر یہ بات بھی آگئی ہے کہ محض یہ بات کہ صدر یہ سمجھے کہ حکومت کام کرنے کے قابل نہیں تمام judgements میں اور خاص طور پر حاجی سیف اللہ والی judgement میں یہ بات laydown کردی گئی ہے کہ محض اختلاف نہیں، محض مشکلات نہیں، محض مرکز اور صوبوں کے درمیان کچھ پریشانیوں اور دقتیں نہیں، محض لا، اینڈ آرڈر نہیں بلکہ دیکھنا یہ ہوگا کہ آیا یہ

Constitutional machinery break-down ہو گئی ہے یا نہیں - یہ test یہ ایسے acid test ہیں اور اس پر یہ بات طے کی جانے لگی اور یہ ساری چیزیں 'جب اس وقت کے چیئرمین سینٹ نے ان پر اپنی رولنگ دی ہے' موجود نہیں تھی 'آج یہ سب چیزیں موجود ہیں اور ہم جب غور کر رہے ہیں تو ہم ان تمام judgements کے background میں غور کر رہے ہیں۔

پھر جناب والا! میں آپ کو یہ بھی یاد دلاؤں کہ ان تمام judgements میں یہ بات بھی کہی گئی کہ dissolution کا فیصلہ محض ایک قانونی مسئلہ نہیں ہے ایسا سیاسی مسئلہ ہے اس میں یہ بھی کہا گیا ہے کہ voaction میں نہیں ہو سکتا - ان judgements میں یہ بھی کہا گیا ہے کہ خود عدالتوں کو بھی ملک کی سیاسی فضا کو زیر غور لانا ہوگا۔ اس کے صاف معنی یہ ہیں کہ ہر situation میں نئی situation ہے اور ہر situation کو اسکے میرٹ کے اوپر - اس وقت جب کہ ہم غور کر رہے ہیں ہمیں دیکھنا ہوگا کہ محض تاریخی precedents کی میں آپ اسے طے نہیں کر سکتے۔ جناب والا! میں یہ بات کہنا چاہتا ہوں کہ صدر کا یہ اختیار ایک محدود اختیار ہے 'لامحدود نہیں ہے' - میرے پاس اس سلسلے میں مختلف رولنگز دنیا کے موجود ہیں اور جن ممالک میں صدر کو یہ اختیار دیا بھی گیا ہے - وہاں بھی اس پر کچھ پابندیاں ہیں اور ہمارے ملک میں صدر کو یہ پابندیاں ہیں - اور اب میں آپ کے سامنے یہ بات رکھنا چاہتا ہوں کہ یہاں ان پابندیوں کو نظر انداز کیا گیا ہے 'ان حدود کو نظر انداز کیا ہے اور جو equation جو توازن صدر اور وزیر اعظم کے درمیان دستور نے قائم کیا تھا نہ اس کا احترام وزیر اعظم نے کیا ہے نہ اس کا احترام صدر نے کیا ہے - صدر اس دستور کے اندر ایک آپریشنل صدر نہیں - صدر اس دستور کے اندر 'سیاست کے اندر directly intervene کرنے والا صدر نہیں - یہ حیثیت اس کی دستور نے نہیں بنائی - دستور نے صرف اس کی یہ حیثیت بنائی ہے کہ وہ ایک symbol ہوگا 'وہ neutral ہوگا - وہ اپنی اس حیثیت کو برقرار رکھے گا - وہ ایک حیثیت سے help کرے گا اس پورے process کی۔ جناب والا! اگر آپ چاہیں تو میں سلسلے میں سپریم کورٹ کے judgement کے خاص طور پر جو طارق رحیم judgement ہے 'اس سلسلے میں چند ایک چیزیں آپ کی خدمت میں

پڑھ کر سناؤں گا۔ آپ کی توجہ میں خاص طور پر مبذول کراؤں گا جسٹس سلام کی judgement میں پیرا 10۔

Therefore, I am clearly of the view that power under Article 58 (2) (b) pertains to the late.

کہا ہے کہ موجودہ صدر کے لئے اس کے بند ہے ہی نہیں۔ لیکن اس

کے بعد بھی۔۔۔۔۔

Mr. Chairman: I think that was a minority view.

پروفیسر خورشید احمد۔ جی ٹھیک ہے minority view چاہے ہو لیکن minority view ایک بہت بڑی important legal چیز ہے۔ جو میں آپ کے سامنے رکھنا چاہتا ہوں اور آپ یا یہ ایوان اس کو نظر انداز نہیں کر سکتا۔ majority view بھی اگر آپ اس معاملے میں دیکھیں تو judgement میں یہ بات بہت clearly کہی گئی ہے کہ صرف دو چیزیں، یعنی باقی سارے کے سارے جو causes دیئے ہیں۔ اس کے اندر انہوں نے کہا ہے کہ وہ relevant نہیں ہیں۔ صرف دو چیزوں کا انہوں نے کہا ہے کہ وہ relevant ہوتے ہیں اور اس بنیاد پر جو majority view ہے اس میں وہ judgement آیا ہے۔

جناب والا! میں اب اس کی طرف آنا چاہتا ہوں کہ جو چیزیں کسی گئی ہیں اس بارے میں اس میں سب سے پہلے یہ بات کہی گئی ہے کہ میرے پاس Presidential dissolution order ہے۔ اس میں یہ ہے کہ جو

(a) The mass resignation of the members of the opposition and of considerable numbers from the treasury benches

مہلی بات یہ ہے کہ اس کے اندر کوئی تعداد نہیں ہے۔ آج عدالت میں یہ بات آئی ہے کہ غالباً 90، 91 یا 95 افراد نے استعفیٰ دیا تھا لیکن یہ ہے کہ اس کے اندر کوئی تعداد نہیں دی۔ اس آرڈر کے اندر اصل کے اندر (نمبر ۲) یہ کہ دستور کے تحت استعفیٰ جو ہے وہ اسپیکر کو دیا جاتا ہے، President کو نہیں دیا جاتا۔ نہ President کو حق ہے receive کرنے کا، نہ یہ جاتا ہے کسی ممبر کے لئے کہ وہ صدر کو

استغنی دے۔ استغنی اسپیکر کو جانا چاہیے۔ اسپیکر کی ذمہ داری ہے دستوری کہ وہ اسے بھیج دیں لیکن کمیشن کو۔ لیکن یہاں اس کا احترام نہیں کیا گیا۔ تیسری چیز بڑی دلچسپ بات ہے جو ابھی چل رہی ہے 'سندھ کے وزیر اعلیٰ صاحب نے فرمائی ہے اور میں چاہوں گا کہ آپ کی خدمت میں اسے ضرور پیش کر دوں اس لئے کہ اس میں انہوں نے یہ بات کہی ہے کہ میرے صوبے میں بھی معاملہ اس وقت درمیش ہے۔

جناب چیئرمین۔ سندھ اسمبلی کے واقعات کو یہاں پر لانے کا کیا فائدہ؟ آپ قومی اسمبلی کے بارے میں ابھی -----

پروفیسر خورشید احمد۔ جی میں آپ سے اتفاق رکھتا ہوں انشاء اللہ میں سندھ اسمبلی کے واقعات پیش نہیں کروں گا۔ میں صرف اتنی بات آپ کی خدمت میں عرض کروں گا کہ جو بات انہوں نے کی ہے وہ directly relevant ہے میرے پوائنٹ سے یہ کہتے ہیں کہ۔

When asked about the moral justification for his Government where Peoples Party has already submitted the resignation of its Provincial Assembly membership to the President. The Chief Minister said that now here in the world Assembly could be dissolved on the pressure of the opposition or their resignation if by-elections can be held for 24 Provincial Assembly seats, that could also be held for 32,33 other seats.

یہ ہیں points جو میں لانا چاہتا ہوں اور 91 ہوں 95 ' وہ House تو 217 کا تھا ' اس کے اندر majority نہیں بنتی اور اگر اتنے بھی استغنی فرض کیجئے آئے تھے تو ان کا by-election ہو سکتا تھا۔ جس کو ایک cause بنانا میری نگاہ میں justification نہیں رکھتا۔۔۔۔ دوسری بات جناب والا! کسی گئی ہے کہ Internal/International problems Confronting the country and the Nation. جناب والا! کہ بلاشبہ یہ مسائل ہیں ' یہ مسائل ہمیشہ رہیں گے لیکن اسمبلی کا dissolution اس بنیاد پر نہیں ہوتا کہ اس وقت کیا مسائل ہیں۔ اگر اس کو آپ بنیاد بنالیں تو

معاف سمجھیں گے گا میں آپ کے سامنے پورے ادب سے یہ بات رکھنا چاہتا ہوں کہ پھر شاید دنیا میں کوئی بھی ملک ایسا نہیں کہ جہاں آسانی سے محض لا اینڈ آرڈر یا کرائم کے بنیاد کے اوپر کوئی اسمبلی چل سکے۔ میں آپ کو پڑھ کر سنانا چاہتا ہوں کہ یو ایس کی اس وقت پوزیشن ہے کہ

rapes have risen to one every five minutes, every minute a murder is committed, every 20 minutes every 19 second, a vehicle is stolen.

جناب چیئرمین۔ امریکہ میں تو 58(2)(b) ہے ہی نہیں تو لہذا اس کا حوالہ شاید

مناسب نہیں۔

پروفیسر خورشید احمد۔ ہو یا نہ ہو سوال یہ ہے کہ اگر کرائم کی بنیاد کے اوپر یا لا اینڈ آرڈر کی بنیاد پر قومی اسمبلی کو توڑا جا سکتا ہے تو پھر دنیا میں کہیں پر بھی کوئی اسمبلی نہیں رہ سکتی اس لئے میں یہ بات آپ سے کہنا چاہتا ہوں اور یہ بات خود 58(2)(b) کے اندر بھی کہیں لکھی ہوئی نہیں۔ جن چیزوں کو پیش کیا گیا ہے کہ یہ کرائم کی چیزیں ہوتی ہیں یہ lawlessness ہے اور پھر یہ بات بھی قابل غور ہے کہ یہ lawlessness کتنی ہے۔ اس سے ملے سندھ میں صورت حال تھی جام صادق صاحب کے زمانے میں اور اس وقت Zionists کو کون بہت پناہی دے رہا تھا۔ میری نگاہ میں lawlessness کا مسئلہ جو ہے کرائم کا مسئلہ جو ہے یہ ہے اور یہی view Judges نے بھی آپ نے دیکھا ہوگا کہ ہر موقع پر لیا ہے۔ حتیٰ کہ جس موقع پر کیا ہے ریزولوشن کو وہاں بھی یہ کہا گیا ہے کہ ہم اس کو نہیں مانتے۔ وہاں انہوں نے صرف جس چیز کو مانا ہے انہوں نے صرف اس بانگو مانا ہے کہ ہارس ٹریڈنگ ہوتی ہے اسمبلی کے اندر اس پوائنٹ کو مانا ہے۔

جناب والا! دوسری بات انہوں نے یہ مانی ہے کہ فیڈریشن اور Provinces

کے درمیان tension تھی اور وہ ایسی تھی جو فیڈریشن کے معاملات کے چلنے میں حارج ہو رہی تھی۔ میں یہ بات عرض کرنا چاہتا ہوں کہ میں نے بار بار اس آرڈر کو پڑھا ہے اور میں حقیقت یہ ہے کہ صدر محرم کی صوابدید کا بڑا قائل ہوں۔ لیکن مجھے

تعب ہے کہ اس پوری چارج شیٹ کے اندر اسمبلی کے خلاف 'براٹم منسٹر' کے خلاف تو بہت کچھ موجود ہے صحیح ہو یا غلط ہو یہ الگ بات ہے، لیکن اسمبلی کے خلاف کہ اسمبلی کا وجود جو ہے وہ اب گوارا نہیں کیا جاسکتا، اس کے بارے میں کوئی چیز نہیں آئی۔ اسی طرح میں نے ان کی تقریر کا بھی بغور مطالعہ کیا ہے۔ اس تقریر کے اندر بھی اسمبلی کے وجود اور اسمبلی کے dissolution کے بارے میں کوئی ایک دلیل بھی نہیں دی گئی۔ سارا غصہ 'ساری تنقید' وزیر اعظم پر ہے، ان کے انداز حکومت پر ہے اور اس میں سے بہت سی چیزیں صحیح ہیں۔ لیکن میرا پوائنٹ یہ ہے کہ ان کے صحیح ہونے کے باوجود وہ اس بات کا حق صدر کو نہیں دیتے کہ صدر اسمبلی کو dissolve کر دے۔ یہ تھا بنیادی نقطہ۔

جناب والا! میں اس موقع پر یہ بات بھی کہنا چاہتا ہوں اور حقیقت یہ ہے کہ میں بڑے دکھ سے کہنا چاہتا ہوں اس لئے کہ صدر محترم کے ساتھ مجھے کام کرنے کا موقع مختلف مصیبتوں سے ملا ہے اور ان کی بصیرت کا میں قائل ہوں ان سے شدید ترین اختلاف کے باوجود، لیکن مجھے دکھ ہوا کہ صدر محترم نے اپنی تقریر میں ایک ایسے مسئلے کو اٹھایا، چیف آف سٹاف کا الیومنٹ اور اس بارے میں دستور یہ کہتا ہے کہ منسٹر کینٹ جو ایڈوائس صدر کو دے گا اسے نہ کسی عدالت میں پیش کیا جائے گا، اسے کہیں کال بھی نہیں کیا جاسکتا۔ لیکن یہاں پر برعکس اس کا اہتمام کیا جاتا ہے۔ یہی نگاہ میں یہ بہت بڑا violation ہے دستور کا، دستور کی سپرٹ کا، جمہوریت کا۔ جناب والا! اس کے اندر ایک ایسے کیس کو سابق چیف آف سٹاف کے بارے میں ان کی الیہ نے جو بات کہی ہے وہ اس وقت جوڈیشل انکوائری کے اندر صدر اور وزیر اعظم دونوں کے مرضی سے سپریم کورٹ کے جج پر مشتمل ہے۔ ایک کمیشن اسے دیکھ رہا ہے لیکن یہ کہ اس کو وہاں بھی بیان کیا گیا ہے اور اس کو ریفرنس کیا گیا ہے اس نوٹیفکیشن کے اندر بھی۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ بہت بڑی جرات ہے جو کبھی صدر مملکت کو نہیں کرنی چاہئے تھی۔ اور تیسری بات میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ مخالفت کے جوش میں ایک بات انہوں نے ایسی بھی کہہ دی ہے جو ایک ایسے شخص کے بارے میں ہے جسے ملک کی حالیہ مصیبت، مالیات کا ذاتی صم

رہا ہے جس نے فائنل منسٹر کی حیثیت سے اس ملک میں مدتوں کام کیا ہے۔ وہ یہ کہتے ہیں کہ پرائیویٹائزیشن کے ذوق میں یہاں یہ لوگ مد سے آگے بڑھتے جا رہے ہیں۔ اور بلاشبہ میں نے بھی پرائیویٹائزیشن کے بہت سے مہلوؤں کی تنقید کی۔ لیکناں کے ساتھ ساتھ وہ یہ فرماتے ہیں کہ دنیا میں پرائیویٹائزیشن کے معاملے میں پبلک سیکٹر کو بحال کیا جا رہا ہے۔ اور اس معاملے میں کھٹن کی گورنمنٹ اور امریکہ میں بھی یہ بات کہی جا رہی ہے۔ مجھے بڑا دکھ ہوا کہ ہمارے صدر مملکت کی جانب سے ایسا جملہ جس سے ساری دنیا میں پاکستان کی بدنامی ہوئی اس لئے کہ پبلک سیکٹر اور پبلک سروس دو الگ الگ چیزیں ہیں۔ امریکہ میں کوئی election campaign اور کھٹن strategy پبلک سروسز سے متعلق ہیں پبلک سیکٹر کے بارے میں نہیں۔ جبکہ اس تقریر کے اندر پرائیویٹائزیشن کے معاملے میں پبلک سیکٹر کو بیان کیا گیا ہے جو ایک Himalyan blunder ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ وہ تقریر بھی اور یہ گزٹ بھی یہ نوٹیفکیشن بھی کوئی justification فراہم نہیں کرتا۔

اسی طرح جناب والا! اس میں کہا گیا ہے کہ فیڈریشن اور صدر اور پرائونسر کے درمیان معاملات ہیں۔ بلاشبہ 1989-90ء میں اور یہ ایوان گواہ ہے اس بات کا کہ کونسل آف کامن انٹرنیشن کے بارے میں ہم نے تین بار قرار داد پاس کی، پیپلز روکس پروگرام جو پیپلز پارٹی کا تھا اس کو ہم نے پرائونسل کے خلاف پایا۔ زکوٰۃ آرڈیننس بھی انہوں نے changes کی تھی، اس کو ہم نے پرائونسل گورنمنٹ کے خلاف پایا۔ اور ہم نے ان تمام چیزوں کا نوٹس لیا۔ لیکن جناب والا! میں یہ بات بوجھنا چاہتا ہوں کہ گو یہاں پر فیڈریشن اور گورنمنٹ کے درمیان کشمکش کا ذکر کیا گیا ہے لیکن کیا کوئی evidence ہے اس بات کی کہ کسی پرائونسل نے کونسل آف کامن انٹرنیشن کی میٹنگ کال کرنے کے لئے کہا یا وہ نہیں کر رہی۔ کیا کوئی evidence اس بات کی موجود ہے کہ انہوں نے نیشنل اکنامک کونسل کو بلانے کا مطالبہ کیا جو ادارے اور ان کو نہیں بلایا گیا۔ میرے علم کی حد تک تو بظاہر جو حکومت ان تمام معاملات پر مرکزی صوبوں میں رہی ہے۔ وہ اسی پارٹی کی حکومت تھی۔ مسلم لیگ dominant partner تھی مرکز میں بھی اور صوبوں میں بھی۔ آپس میں یہ لوگ برابر تعاون کر رہے تھے اگر کسی معاملے میں

اختلاف یا شکوے شکایات تھیں تو وہ شکایات ہمیشہ ہوتی ہیں مرکز اور صوبوں کے درمیان۔ اور وہ proper institution میں resolve کی جاتی ہیں۔ اس نے کوئی ایسی صورت اختیار نہیں کی تھی۔

یہ بات میں جناب والا! اس لئے کہہ رہا ہوں کہ سپریم کورٹ نے جن دو وجوہ کو 1990ء میں justify کرنے کے لئے قبول کیا تھا ان میں ایک مرکز اور صوبوں کے درمیان اختلاف اور اس کا اس حد تک میسج جانا کہ جو حکومت کے چلنے کے لئے مزاحم ہو۔ اور دوسرا اسمبلی میں ہارس ٹریڈنگ۔ اس اسمبلی میں کسی ہارس ٹریڈنگ کا کوئی ثبوت ہمارے سامنے نہیں بلکہ یہ صاف معلوم ہو رہا ہے کہ صدر مملکت یہ سمجھتے تھے کہ اگر وہ اپنا دستوری حق کہ وزیر اعظم سے مطالبہ کریں کہ وہ فریش ووٹ آف کانفیڈینس لیں تو وہ وزیر اعظم کو نہیں ہٹا سکیں گے۔ کوئی ہارس ٹریڈنگ سامنے ہمارے سامنے نہیں آتی۔ اس بنا پر اسمبلی پر یہ چارج میری نگاہ میں کوئی اس کی basis نہیں۔ ہاں ہارس ٹریڈنگ اگر ہمیں نظر آتی ہے تو منجانب میں نظر آتی ہے۔ جہاں چوبیس گھنٹے کے اندر ایک انقلاب آ گیا اور جس طریقے سے جہاز میں بھر کر کے لوگوں کو اسلام آباد لایا گیا اور لا کر کہ انہوں نے حاضری دی صدر محترم اور نگران وزیر اعظم صاحب کے پاس۔ تو یہ ہے ہارس ٹریڈنگ نہ کہ وہ۔ تو اس بنا پر سپریم کورٹ نے ان دو وجوہ کو valid وجوہ قرار دیا۔ جن کی بنا پر ایک nexus build ہوتا تھا وہ دونوں یہاں پر موجود نہیں۔ اس بنا پر میں سمجھتا ہوں کہ سپریم کورٹ نے جو rule lay down کیا ہے جو law lay down کیا ہے۔ صدر محترم نے اس لا کو violate کیا ہے اور اس بنا پر unconstitutional اور illegal اور illegitimate یہ اقدام کیا ہے۔

جناب والا! میں یہ بات بھی کہنا چاہتا ہوں کہ دستور میں ایک بڑا ہی نازک اصول ہمارے سامنے آتا ہے اور وہ یہ ہے کہ

The Prime Minister shall hold office during the pleasure of.....

میں وہ آپ کو پڑھ دوں تاکہ جو نقطہ میں آپ کے سامنے لانا چاہتا ہوں وہ clear ہو جائے۔ غالباً 91 ہے۔ (5) 91 ہے یہ :-

The Prime Minister shall hold office during the pleasure of the President, but the President shall not exercise his power under this clause unless he satisfies that the Prime Minister does not command the confidence of the majority

of the members of the National Assembly and requires the Prime Minister to obtain a vote of confidence from the Assembly. In which case he shall summon

National Assembly.

میری نگاہ میں یہ بہت ہی crucial کھڑا ہے اور اس اقدام کا پورا فیصلہ جو ہے میری نگاہ میں اسے اس کھڑے کے analysis پر ہونا چاہیئے۔ اس میں جناب والا دو اصول آئے ہیں اور آپ پارلیمنٹری پریکٹسز سے واقف ہیں اور آپ تاریخ سے واقف ہیں یہ ایک اصول ہے اور دوسرا ہے responsible to the parliament یہ دو الگ الگ اصول ہیں اور جمہوریت کی چار سو سال کی تاریخ ہے۔ اس میں دراصل اسی بنیاد کے اوپر لڑائی ہوتی رہی ہے کہ پہلے جو executive تھا وہ appoint ہوتا تھا sovereign سے بادشاہت کرتا تھا اور وہ office hold کرتا تھا at the pleasure of the President or the monarch جو بھی شکل ہو اس سے بہت کر کے پھر دوسرا اصول یہ آیا کہ چیف ایگزیکٹو ذمہ دار ہے پارلیمنٹ کے سامنے اور اس کا بننا اور گزنا وہ پارلیمنٹ کی جوابدہی کے اوپر ہے۔ کسی دوسرے کے pleasure پر نہیں۔ ہمارے دستور نے اس بات کو define کر دیا۔ pleasure of the President کے جو معنی ہیں وہ یہ ہیں کہ صدر کا satisfaction in his discretion یا اس کا personal satisfaction بلکہ اس کے معنی یہ ہیں کہ responsibility to the parliament اگر پارلیمنٹ ایک وزیر اعظم پر اعتماد کا اظہار کرتی ہے تو چاہے وہ صدر کو ناپسند ہو چاہے صدر اس کی پالیسیوں کو disapprove کرتا ہو وہ اسے نہیں ہٹا سکتا۔ اس سلسلے میں، میں چاہوں گا کہ جس ہدایت اللہ جس کی کتب کا میں نے حوالہ دیا ہے اس کا خصوصیت سے آپ ملاحظہ فرمائیں اور اس میں اس موضوع کے اوپر بڑی سیر حاصل بحث ہے۔ میں صفحہ 75A سے آپ کو ایک جگہ پڑھ کر سنا رہا ہوں۔

"To appreciate the position of the President properly it has to be noted that in a responsible government the real repository of executive power can only be an agency responsible to the Parliament. According to Article 75(3) of Indian Constitution which enshrines the essence of parliamentary democracy the

council of Ministers shall be responsible to the House of the people. So the President who is not responsible to the Parliament can never be the repository of real executive power. Further there are some very significant political factors which must not be lost sight of etc., etc.

Mr. Chairman: There are different provisions. I don't think we have parallel provisions in the Pakistan Constitution.

پروفیسر خورشید احمد - میں نے دونوں کا بہت گہری نظر سے موازنہ کیا ہے اور جہاں تک responsible to the Parliament کا سوال ہے اس میں کوئی فرق نمایاں نہیں۔

Mr. Chairman: In fact, we have an equivalent provision in the Pakistan Constitution regarding responsibility to the National Assembly.

جس کا کل بھی ذکر آیا لیکن یہاں پر آپ جو کہہ رہے ہیں کہ صدر کے پاس اختیار نہیں ہوتے یہاں پر تو وہ اختیار

The President's power to appoint in his discretion, the President's power to act under 58(2).

(b) So the President has certain in the Pakistan Constitution.

پروفیسر خورشید احمد - ہمیں اس کو confuse نہیں کرنا چاہیئے۔ جناب چیئرمین

جہاں تک Executive appointment کا تعلق ہے چاہے وہ چیف آف سٹاف کا ہو چاہے

پبلک سروس کمیشن کا ہو، ایکشن کمیشن کا ہو، چیئرمین آف جوائنٹ سٹاف کا ہو یہی

اس کے پانچ اختیارات ہیں۔ اب مسئلہ یہ ہے پارلیمنٹ کے بارے

میں اس میں کوئی مشکل نہیں ہے کہ پارلیمنٹ ہماری ذمہ دار گورنمنٹ ہے responsible to

the parliament, accountable to the parliament صدر کا جو اختیار ہے 58(2)(b) کے تحت وہ

constitutional break down یعنی محض اس بنا پر کہ کسی پالیسی پر اختلاف ہے یا

ناپسند کرتا ہے وزیر اعظم کو یا اس کے style of government کو ناپسند کرتا ہے اس

بنیاد پر وہ اسے نہیں جتا سکتا maximum جو وہ کر سکتا ہے وہ یہ ہے کہ وہ assess کرے

آیا پارلیمنٹ اس کے ساتھ ہے یا نہیں۔ وہ ایک بار نہیں چھ بار مطالبہ کر سکتا ہے go to the parliament and have a vote of confidence لیکن اگر وہ نہیں لے سکتا vote of confidence تو وہ lose کر جانے گا تو صدر اس کو touch نہیں کر سکتا۔

جہاں تک اس پہلو کا تعلق ہے pleasure of the President جو ہے وہ conditioned ہے۔ confidence of the parliament کا۔ ان دو سے الگ نہیں کیا جاسکتا۔ اور اس معاملے میں Indian constitution اور ہمارے constitution میں قطعاً کوئی فرق نہیں specific powers ہیں۔ وہیں تک محدود ہیں، ان کو آگے نہیں بڑھایا جاسکتا تو اس بنا پر جناب والا! میں آپ کی خدمت میں یہ بات عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جو بھی grounds یہاں دی گئی ہیں ان میں سے کوئی ایک بھی ground ایسی نہیں ہے جو قانونی، اخلاقی یا دستوری اعتبار سے جیسے صحیح اور valid کہا جاسکے وہ totally irrelevant ہے۔ بدقسمتی سے ہوا یہ ہے کہ صدر اور وزیر اعظم کے درمیان اور بڑا افسوسناک واقعہ ہے۔ اعتماد باقی نہیں رہا اور انہوں نے ایک دوسرے سے تعاون نہیں کیا جس طرح انہیں کرنا چاہیئے تھا۔ ایک نے دوسرے کو تنگ کرنے کی کوشش کی اور انہوں نے اس کو نکلنے کی کوشش کی۔ میں یہ بات کہنے میں قناعت محسوس نہیں کرتا کہ دس پندرہ دن میں نے خود صرف کئے سب سے بات کر کے صرف قومی مفاد کی خاطر ہمارا کوئی مفاد نہیں تھا حالانکہ میں اپوزیشن میں تھا اور ہوں لیکن اس لئے کوشش تھی میری کہ یہ clash نہ ہو اور اس ملک کے اندر بدامنی پیدا نہ ہو لیکن یہ صرف ذاتی انا کا مسئلہ بن گیا۔ مزاج کا مسئلہ بن گیا۔ اپنی اپنی پوزیشن کا مسئلہ بن گیا۔ اس میں دونوں نے پورے ملک کی پوری قوم کو داؤ پر لگا دیا اور یہ بڑی خطرناک صورتحال ہے۔ اور یہ وہ چیز ہے کہ میری نگاہ میں پاکستان کا وقار، جمہوریت کا مستقبل، پارلیمنٹ کا کردار اور دستور کا حصہ یہ تمام کے تمام مجروح اور پامال تھے۔ سب سے پہلی بات میں آپ سے یہ کہنا چاہتا ہوں جناب والا کہ بحیثیت مجموعی صدر کا بڑا احترام بڑے ملوثوں میں پایا جاتا تھا لیکن جتنے سروے اس وقت ہونے وہ تمام سوچے یہ جلتے ہیں بحیثیت مجموعی پوری قوم نے اس اقدام کو ناپسند کیا ہے Independent Survey "News line" میں آیا ہے Gallop کا سروے اور اخباروں نے سروے کئے

ہیں کوئی سروے ایسا نہیں ہے جس میں ساٹھ فیصد سے ستر فیصد تک لوگوں نے اس اقدام کو ناپسند نہ کیا ہو۔ اور roughly تیس فیصد یا اس سے کچھ نے اسے approve کیا۔ بازار میں آپ چلے جیسے کسی سے آپ بات کریں ہر سطح پر لوگوں میں شدید اضطراب اور بے چینی ہے۔

وزراء خارجہ کانفرنس ابھی ہوئی تھی پانچ روز اس میں مجھے گزارنے کا موقع ملا۔ میں آپ سے بڑے دکھ سے یہ بات عرض کرتا ہوں بہت سے delegates نے کہا کہ یہ کیا ہو رہا ہے۔ ہم تو پاکستان سے جمہوریت کی توقع رکھتے تھے اس تو پاکستان کا مستقبل یقینی ہوتا تھا جناب والا! میں آپ کی اجازت چاہتا ہوں میں صرف ملکی پریس کو نہیں لوں گا اس لئے کہ ملکی پریس بھی اس معاملے میں یعنی اس نے تفصیل سے اپنی آراء کا اظہار کیا ہے اور بلاشبہ وہ پریس کسی نہ کسی حیثیت سے پبلک کے نیالٹ کو پیش کرتا ہے لیکن میں آپ کو بتانا چاہتا ہوں پوری دنیا میں اس وقت پاکستان کے بارے میں کیا کہا جا رہا ہے۔ اور ہماری عزت اور وقار کے اوپر کیا فرق پڑا ہے۔ اس واقعہ سے اس سلسلے میں جناب والا! ڈبلیو فیلیگراف لندن کا ۲۱ اپریل مقابلہ کرتے ہیں وہ 1990ء اور کہتا ہے :-

"On the first occasion there were reasonable grounds for Presidential intervention. The Pakistan Government's minority status in Parliament had reduced the legislative process almost to a standstill. This time the reasons are more suspect in dismissing Nawaz Sharif as Prime Minister and dissolving the National Assembly. President Ghulam Ishaq Khan has removed a government whose comfortable majority had enabled it to push through an impressive programme of economic de-regulation. He has prevented the imposition of Martial Law by military. In this struggle Mr. Sharif, however, appears to have been motivated more by self interest than the nationhood. Mr. Sharif was seeking to amend the Constitution in order to strip the President of his powers to dismiss the Prime Minister and dissolve the Assembly by moving against him, Mr. Ishaq Khan

has called into question Pakistan's commitment to democracy. The fate of the government should have been decided by a vote of confidence in the Assembly not by Presidential fiat. The President's arbitrary behaviour will damage Pakistan's image at a time when the ending of the cold war has already deprived the country of much of its strategic value to the West. To the outside world there is little difference between the ousting of an elected government by military *coup d'etat* as is in the past or its dismissal by a civilian President both betray a volatility that will not reassure foreign investors"

اس کے بعد جناب والا میں ذکر کرنا چاہوں گا "Guardian" ۲۹ اپریل کا اس میں Gerald Boork لکھتا ہے

Pakistanis expect their politicians to be fickle get few can have expected the chaos born out of the opportunism.

جناب چیئرمین۔ پروفیسر صاحب وقت کافی ہو گیا ہے اب ذرا تھوڑا سا انتظار کے ساتھ کام لیں۔

"پروفیسر خورشید احمد۔ جی ہنتر۔ جناب میرے پاس تقریباً یو کے، یورپ، امریکہ تمام اہم اخبارات کی کنگز موجود ہیں۔

جناب چیئرمین۔ اس کی ضرورت نہیں ہے۔ آپ نے جبری حوالہ دے دیا ہے۔

پروفیسر خورشید احمد۔ ان سب کے اندر بلا تعلق کوئی ایک exception ایسی

میں ہے جس میں پاکستان میں جمہوریت کے مستقبل پاکستان میں دستور، دستور اور دستوری اداروں

جناب چیئرمین۔ کتنے منٹ اور میں سے آپ؟

پروفیسر خورشید احمد۔ جی جتنی دیر دینا چاہیں۔

جناب چیئرمین۔ بس میرا خیال ہے کوشش کریں وائٹ اپ کرنے کی۔

جناب منظور احمد گچکی۔ جناب والا! پریونج موئن کا نام جو ہے وہ آدھا گھنٹہ ہے اور میرے خیال میں پروفیسر صاحب نے کوئی گھنٹہ سے زیادہ وقت لے لیا ہے۔

جناب چیئرمین۔ نہیں مجھے بتائیں ناں کہ آدھا گھنٹہ کہاں ہے کس اصول کے تحت ہے۔ تاکہ میں ان سے کہوں کہ بند کر دیں۔ آدھا گھنٹہ کہاں لکھا ہوا ہے؟

جناب منظور احمد گچکی۔ نہیں لکھا تو نہیں ہے۔

جناب چیئرمین۔ اچھا لکھا نہیں ہے تو پھر آپ بیٹھ جائیں۔

جناب منظور احمد گچکی۔ جناب پوزیشن یہی ہے آپ نے ہمیشہ یہ انافنس کیا ہے۔

پروفیسر خورشید احمد۔ وزیر بننے کے بعد لوگ ایسا کرتے ہیں۔ یہ اچھا نہیں۔

جناب منظور احمد گچکی۔ جب آپ کو سوٹ کرتا ہے تو تب آپ آدھا گھنٹہ allow کرتے ہیں۔

Mr. Chairman: Please Gichki Sahib I will not allow such observations, please sit down. Now, you are an honourable Minister I would request you not to make such statements which are not responsible.

جناب منظور احمد گچکی۔ نہیں جی وہ responsibility آپ کی ہے۔

جناب چیئرمین۔ جی پروفیسر صاحب میرے خیال میں آپ ذرا wind up کریں۔

چونکہ یہ جو پرس کے حوالے ہیں میرے خیال میں دینے کی ضرورت نہیں ہے۔

پروفیسر خورشید احمد۔ جتنی چیز آپ کہیں گے۔ میں اتنی پیش کروں گا لیکن میرے پاس اس وقت کم از کم بیس پیجس حوالے موجود ہیں ساری دنیا کے۔

جناب چیئرمین۔ نہیں ان کی ضرورت نہیں ہے۔

پروفیسر خورشید احمد۔ تاکہ یہ معلوم کر سکیں کہ پوری دنیا میں ہمارا منہ کس طرح کالا ہوا۔ ان چیزوں کو کے سامنے آنا چاہیئے۔

جناب چیئرمین۔ ٹھیک ہے اب اپنے arguments دیں لیکن پرس کے حوالے

دینے کی ضرورت نہیں ہے۔

پروفیسر خورشید احمد۔ اور میرا یہ ایک basic point ہے کہ اس کی وجہ سے ملک اور ملک کے باہر پارلیمنٹ کا وقار اس کی عزت مجروح ہوئی اور اس arbitrary اقدام نے پوری دنیا میں ہمارا منہ کالا کیا ہے اس چیز کو پریولج مے ضمن میں لایا گیا ہے۔

جناب چیئرمین۔ تو آپ کا یہ کہنا ہے کہ ان ساری وجوہات کی بنا پر پریولج بنتا ہے۔

پروفیسر خورشید احمد۔ میں اس کے ساتھ یہ بات بھی کہنا چاہتا ہوں کہ پھر جس طریقے سے یہ caretaker government مبنی ہے جو اس سے connected ہے۔ اس کو کیسے نظر انداز کیا جانے کہ دو مہینے سے افراد کسی سے مل کر کے آتے ہیں پھر یہ بیان دیتے ہیں۔ کوئی وضاحت نہیں ہوتی۔ پھر اس کے ثرات شروع ہوتے ہیں۔ پھر اسمبلی توڑی جاتی ہے۔ پھر انہی افراد کو کابینہ میں لیا جاتا ہے۔ کیئر ٹیکر گورنمنٹ کے بارے میں عدالت نے جو فیصلے کئے ہیں۔۔۔

جناب چیئرمین۔ جی بہر حال وہ directly relevant نہیں ہے۔

پروفیسر خورشید احمد۔ نہیں۔ directly relevant اس لئے ہے کہ وہ اس پورے مسئلے کے malafide کو ثابت کرتا ہے۔

جناب چیئرمین۔ بہر حال وہ بعد میں دیکھیں گے۔

پروفیسر خورشید احمد۔ میں اس میں زیادہ نہیں جانا چاہتا ہوں۔ لیکن بہر حال وہ چیز ایسی ہے جس کو آپ totally نظر انداز نہیں کر سکتے ہیں۔ میں یہ بھی بات کہنا چاہتا ہوں جناب والا! کہ اس سے پہلے جتنی بھی کابینہ یہاں بنی ہیں یعنی caretaker governments اس سے پہلے دو بنی ہیں اور ان کی جو تعداد ہمارے سامنے ہے وہ یہ ہے کہ میاں صاحب کے زمانے میں جو گورنمنٹ بنی تھی اس میں انیس افراد تھے۔ غلام مصطفیٰ جتوئی صاحب نے جو بنائی اتنی اس میں سترہ افراد تھے۔ لیکن آج ماشاء اللہ 58 افراد caretaker government میں وزیر بنائے گئے ہیں۔ کیئر ٹیکر کا کام نہ نئی پالیسی بنانا

ہوتا ہے۔ نہ حساب ہوتا ہے۔ اس کا کام صرف الیکشن کرنا ہوتا ہے۔ میرا خیال دراصل یہ ہے کہ اس طرح ہم نے ملک کو دو سیاسی کیمپوں میں بانٹ دیا ہے اور یہ کیریئیکر گورنٹ اپنے آپ کو بھی نیشنل گورنٹ کہتی ہے۔ کبھی interim government کہتی ہے۔ کبھی consensus government کہتی ہے۔ حالانکہ ان میں سے کوئی بھی اس کی حیثیت نہیں۔ اس کی حیثیت دستور کے اعتبار سے صرف کیریئیکر گورنٹ کی ہے اور اسے ان نوے دنوں کے اندر الیکشن کرنا چاہیئے۔

جناب والا! میں یہ بات کہوں گا کہ میری نگاہ میں جہاں وزیر اعظم نے بے پناہ غلطیاں کیں اور صحیح طرح نظام حکومت نہیں چلایا وہاں صدر مملکت نے بھی نہ اپنے عہدے کے وقار کو اس مقام تک رکھا جہاں تک تھا اور جس کی انہوں نے بڑی پاسداری کی تھی اور نہ انہوں نے اس معاملے میں دستور، قانون، سیاسی اور اخلاقی اصولوں کا پورا پورا پاس رکھا ہے۔

دوسری بات جناب والا! میں یہ عرض کروں گا کہ اس وقت چونکہ یہ معاملہ کورٹ میں ہے اس لئے ہم یہ توقع رکھتے ہیں۔۔۔۔۔ جناب چیئرمین۔ نہیں کورٹ سے توقع والی بات نہ کریں۔ کورٹ اپنا فیصلہ کرے گی جو ان کا حق ہے جو ان کی مرضی ہے۔

پروفیسر خورشید احمد۔ توقع رکھنا ہمارا حق ہے۔ ہم اس بات کی توقع رکھتے ہیں کہ جلد از جلد اس کا فیصلہ ہوگا اور جو کورٹ فیصلہ کرے اسے قبول کیا جائے گا۔ جناب چیئرمین۔ بالکل صحیح ہے۔

پروفیسر خورشید احمد۔ لیکن ساتھ یہ ضروری ہے کہ elections - اگر کورٹ بحال کرتی ہے تو اس کو بحال ہونا چاہیئے۔ اگر بحال نہیں کرتی ہے تو وقت کے اندر اس کا انتخاب ہونا چاہیئے۔ اور کیریئیکر گورنٹ کو سیاست میں اپنے آپ کو involve نہیں کرنا چاہیئے۔ کیونکہ صرف کیریئیکر کی حیثیت سے الیکشن پر ساری توجہ مبذول کرنی چاہیئے۔ بہتر یہ ہے کہ کیریئیکر گورنٹ ایسے لوگوں پہ مشتمل ہو جو الیکشن میں نہ لے رہے ہوں۔ جو ٹیکنوکریٹس ہوں رینائرڈ لوگ ہوں۔ یا وہ وہ سیاست دان ہوں۔ جو کہیں کہ ہاں ہم قوم

کی خدمت کریں گے لیکن الیکشن میں حصہ نہیں لیں گے۔ اور ہمیں یہ ensure کریں گے کہ اس ملک میں اعلیٰ انتخابات ہیں اور اس کے بعد پھر اس بات کی پوری کوشش ہو کہ 'confrontation' تصادم جو منافرت اس وقت پیدا کی جا رہی ہے اور اس میں میری اپیل حکومت سے بھی اور نواز شریف صاحب سے بھی کہ سیاسی campaign چلائیے۔ یہ ان کا حق ہے لیکن اس کو ایسے انداز میں نہ چلائیے کہ جس سے نفرتیں بڑھیں۔

اور تصادم پیدا ہو۔ اس وقت ہمیں اس ملک کو بچانا ہے۔ جمہوری اداروں کو بحال کرنا ہے۔ جمہوری پریکٹس کو restore کرنا ہے۔ اور اس میں ہر ایک کی ذمہ داری ہے کہ وہ ایسا کردار ادا کرے۔ میں کینریٹر وزیر اعظم سے بھی یہ توقع رکھتا ہوں اور سابق وزیر اعظم سے بھی اس بات کی اپیل کرتا ہوں کہ وہ تصادم کو اس مقام تک نہ لے جائیں جہاں خود جمہوریت خطرے میں پڑے۔ اس لئے اس بات کی ضرورت ہے کہ یہ وقت ہوشمندی کے ساتھ 'سمجھداری کے ساتھ' اور اسٹے میں سمجھتا ہوں کہ سینٹ اس معاملے میں ایک بڑا مثبت کردار ادا کر سکتا ہے۔ وہ پوری قوم کو رہنمائی دے سکتا ہے کہ یہ ایک نازک سیاسی لمحہ ہے۔ اس میں اگر غلطیاں ہوئیں بھی ہیں اور لازماً ہوں گی تو ان غلطیوں کی بنیاد پر مزید غلطیاں نہ کی جائیں مزید بگاڑ نہ پیدا کیا جائے۔ بلکہ وہ راستہ اختیار کیا جائے جس سے یہ گڑھی دوبارہ جمہوریت کی پٹری پر آجائے اور ہم آگے بڑھ سکیں ورنہ اندرونی و بیرونی جو خطرات اس وقت ہیں اور یہ timings بھی بڑے پریشان کن ہیں اس لئے کہ اندرونی اعتبار سے بھی۔ اور بیرونی اعتبار سے بھی ملک بڑے شدید خطرات سے دوچار ہے۔ یہ ہم سب کو متور ہونا چاہیئے۔ تمام سیاسی پارٹیوں کو متور ہونا چاہیئے ہمارے ایوان کو اس بارے میں کردار ادا کرنا چاہیئے اور میں سمجھتا ہوں کہ سینٹ اس سلسلے میں اپنی ذمہ داریاں ادا کرے گا۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین۔ شکریہ۔ تو اب قبل اس کے کہ میں اور حضرات کی تقریر سنوں اس پریوینج موشن پر۔ وزیر اعظم صاحب موجود ہیں۔ وہ ایک statement دینا چاہتے ہیں۔ میں ان سے درخواست کرتا ہوں کہ وہ اپنی statement دیں۔

ADDRESS BY THE PRIME MINISTER

MIR BALAKH SHER MAZARI

Mr. Chairman, Sir, this august House is meeting today. at a time when the nation is going through a decisive moment in its history. No forum could have been more important than this House where I should have taken the first available opportunity to express my views on the political developments that have taken place in the country during the past few days. Sir, this also speaks of my respect for the House which indeed should command all the respect from all democratic people. It is really unfortunate that the former Prime Minister in his wisdom failed to pay due recognition to the dignity of this House. During his 30 months rule, he hardly "visited" the Senate and that, too, for a few minutes. I assure you, Sir, you will see more of me and more often.

Mr. Chairman, let no one under-estimate the gravity of the situation that is confronting the nation today. The Challenge is formidable. It needs all the wisdom, sagacity and far-sightedness of the nation. To cope with, yet, I have full faith in the capabilities of our people. I have full trust in their determination and resolve. They have surmounted insurmountable problems, before and *Inshallah*, they will surely do it again. I have no doubt about that in my mind.

The critical role has thus to be played by the political leadership of the country. They have to rise above petty politics and cheap popularity for the sake of supreme national interests. Any wrong step can throw us in the abyss of humiliation, disgrace and misery. If tackled wisely, the situation could bring us out as a much united and stronger nation, both democratically and politically.

The entire world is watching us. Sir, our friends are looking at us with

high expectation. But foes are waiting for us to fail. Let us not disappoint our friends nor please our enemies. And, above all, let us not fail the people of Pakistan. Let us give them what they want: honour, dignity, and a free and fair election as promised by the President.

Mr. Chairman, Sir, this august House is the permanent signpost of our peoples aspirations. It is the flagship for the protection and promotion of our democratic values and traditions. Let the sunshine of hope and better future spread out from this Senate to every nook and corner of the country so that the faces of our people become radiant with happiness and satisfaction. Every member of this House is an enlightened person. Everyone of them is a person of immense wisdom and sagacity. And I have full confidence that everyone of you will play his and her due role in helping the nation to face the challenge effectively and successfully.

Mr. Chairman, the rampant mal-administration, corruption and nepotism of the outgoing government had made the life of the commonman miserable. A few coteries of those in power were reaping all the benefits of the economic reforms that should have actually trickled down to the masses. It is unfortunate that the process of privatisation lacked all transparency and it is rumoured that gross irregularities were committed in the disposal of public property. The public funds and assets were massively wasted and dissipated at the cost of the national exchequer. The deficit financing and indebtedness, both domestic and international, continued to rise at an alarming pace, adversely affecting the national interests including defence. Sir, the provincial autonomy was grossly encroached upon and the constitutional institutions created to demarcate and define the executive and legislative authority between the Federation and the Provinces were constantly by

passed. It is said that the Cabinet was most often not taken into confidence in the legislative and policy making decisions which were only taken by a coterie of the ex-Prime Minister. The political opponents of the the government were made target of a reign of terror. It is very shameful that even the media persons were not spared and were victimized. The government resources and agencies were misused for political ends as well as for personal glorification and gains. The civil servants, against their will, were turned into personal retinue. I will repeat this: The political opponents of the government were made target of a reign of terror. It is very shameful that even the media persons were not spared and were victimized. The government resources and agencies were misused for political ends as well as for personal glorification and gains. The civil servants, against their will, were turned into personal retinue.

Regrettably, the ex-Prime Minister turned a deaf ear to wise counsel, and continued with his unconstitutional, unlawful and irregular actions. Despite repeated advice he did not bother to come up with any concrete measures to resolve the grave internal and international problems confronting the country. Our external relations deteriorated without receiving full attention of either the Chief Executive or his colleagues. Inflation was rampant, with government borrowing touching an all time high. The ordinary man was reeling under unbearable price hike. No concrete measures were taken to address massive unemployment. In fact, a ban was clamped even on the few government jobs available to the people. Law and order was allowed to deteriorate.

Mr. Chairman, in his speech on April 17, the former Prime Minister chose to divert the people's attention by making false and malicious allegations against the President of Pakistan, who is not only the Head of State but also represents

the unity of the Republic and is the Supreme Commander of the Armed Forces.

The autocratic methods of the ex-Prime Minister resulted in mass resignation of members of the opposition and of considerable numbers from the treasury benches, including several Ministers, from the National Assembly, thereby stripping this elected institution of the people's confidence and necessitating a fresh mandate from the masses.

Mr. Chairman, my mandate is quite clear. We are a Caretaker Government. We are here for a specific purpose and duration. Our first and foremost task is to hold free, fair and impartial elections on the due date. We are determined to discharge our responsibilities in this regard honourably. *Inshallah*, we will spare no effort to fulfil our commitment to the nation and to the satisfaction of every Pakistani so that we may be able to restore the confidence and faith of the people in the government.

We will not put restrictions on any legitimate political activity. And without any discrimination, every political party and individual will be free to propagate their manifestoes and programmes. We would rather facilitate their task within the bounds of law. We will take all the necessary measures to make the process of elections transparent and credible. Nothing will be left out to ensure free, fair and impartial elections.

Mr. Chairman, Sir, but we also expect the political parties and their leaders that they too would adhere to the democratic traditions and respect the law. While they will be free to publicise their manifestoes, we will not tolerate any attempt on the part of anyone to propagate anything against Islam or the integrity of the country against the Armed Forces. Sir, I will repeat again: We also expect the political parties and their leaders that they too would adhere to the democratic

traditions and respect the law. While they will be free to publicise their manifestoes we will not tolerate any attempt on the part of anyone to propagate anything against Islam or the integrity of the country or against the Armed Forces. Nor would we permit anybody to disrupt law and order in the country. We want total peace and tranquillity to prevail in the country. We hope the political leaders would cooperate with us so that the people of Pakistan could express their verdict freely, without any fear or apprehension.

Mr. Chairman, the business of the federation must continue. The nation has to continue to live. It cannot go into hibernation. We will, therefore, see to it that normal activity in every sphere of life goes on without any interruption or hinderance. Our government will neither put a brake on the economic measures put underway by the previous government, nor will we disregard the obligation of the Government of Pakistan incurred under those measures. We will honour all the contractual obligations. We will continue pursuing with greater speed and transparency the policies of liberalisation, deregulation, investment and privatisation. We will take all the necessary measures to eliminate corruption, commissions and kickbacks in the economic deals, and spare no effort to keep the budget deficits within the limits. If any honourable member has any information in this regard he may come to me and we will take action.

As regards our relations with foreign countries, we will pursue with more vigour and effectiveness the traditional policy of Pakistan of forging friendship with all and enmity against none. Our foreign policy will flow from our national interests. It will strive to accomplish our national objectives and goals. We will use all available forums to impress upon India to resolve the outstanding issue of Kashmir that has bedevilled relations between our two countries since long.

We are a peace-loving nation. Peace within and peace outside are the corner-stone of our policy. We abhor violence. We condemn every kind of terrorism. And we would not permit our soil to be used by anyone to spread violence in other countries. We shall appreciate help from other countries in this regard. We are quite firm in this regard and will not desist from taking any measures to deal with those who try to use our land to spread violence abroad.

Mr. Chairman, times have never been constant for any nation. Every nation has to go through good times and hard times at different junctures in its history. Trials and tribunals are not reserved for any particular nation. They are an integral part of life of a human being as much as of a nation. But glorious are those who face the decisive moments with determination and resolve. The people of Pakistan have always faced the challenges squarely. And every time they have come out successfully. *Inshallah* this time, too we Pakistanis will live up to their past traditions.

Thank you Mr. Chairman.

Mr. Chairman: Thank you Mr. Prime Minister. So, we will now resume debate on the privilege motion. The next honourable member is Khawaja Muhammad Asif Sahib.

خواجہ محمد آصف - شکریہ جناب چیئرمین ا میں admissibility پر بات کرنے سے پہلے جناب محترم قائم مقام وزیر اعظم نے جو statement دی وہ -----

جناب چیئرمین - میرے خیال میں قاعدے کے مطابق اس سینیٹ کو زیر بحث نہیں لیا جا سکتا۔ اس کا کوئی اور موقع ہوگا۔ آج مہربانی کر کے اس issue پر بات کریں۔ خواجہ صاحب اگر آپ روز کی خلاف ورزی کریں گے تو پھر میں باقی اراکین کو کیسے روکوں گا۔ آپ ایک منجھے ہوئے پارلیمنٹیرین ہیں۔ میری درخواست ہوگی کہ اس کا جو

مناسب موقع ہو اس کو تلاش کر کے اس کے مطابق بات کریں - کیونکہ پھر اس پر تقریر شروع ہو جائے گی - اور پروجیشن رہ جائے گی آپ کی -

PRIVILEGE MOTION RE: PRESIDENT'S ORDER

DATED 18.4.93

DISSOLVING NATIONAL ASSEMBLY RESUMED

خواجہ محمد آصف - جناب ۱۹ اپریل کو صدر مملکت نے قومی اسمبلی کو برخاست کرنے کا حکم صادر فرمایا - میرے نزدیک یہ ایک قومی سانحہ ہے - جس سے قوم تیسری دفعہ دوچار ہوئی ہے اور نہ صرف اس قوم کا جمہوری نظام پر جمہوری اداروں پر اعتماد مجروح ہوا ہے بلکہ میں سمجھتا ہوں کہ ملک جمہوری لحاظ سے معاشی لحاظ سے دس پندرہ سال پیچھے چلا گیا ہے - میرے نزدیک جس طرح محترم پروفیسر غورخید صاحب نے فرمایا کہ انہوں نے نہایت مدلل انداز میں صدر صاحب کے اس اقدام کا analyse کیا - میرے نزدیک یہ قدم جو صدر نے اٹھایا - اس کا کوئی قانونی یا آئینی یا اخلاقی جواز نہیں بنتا - بلکہ ایک منظم سازش کے ذریعے ایک منتخب حکومت کو اپنے منصب سے علیحدہ کیا گیا ہے - یہ سازش کوئی اپریل کے مہینے میں تیار نہیں ہوئی بلکہ اس کے تانے بانے پچھلے کئی ماہ سے بنے جا رہے تھے - اور ایک منظم طریقے سے مختلف لوگوں کو ملاقات کے لئے صدر مملکت کے پاس بلایا جاتا ، ان کو ہدایات جاری کی جاتیں اور ان کو اپنی منتخب حکومت خلاف مختلف لالچ دے کے کام کرنے کی ترغیب دی جاتی - اس سلسلے میں ، میں سمجھتا ہوں کہ صدر مملکت نے اپنے مرتبے ، مقام اور وقار کا بھی لحاظ نہیں کیا - اور وہ اس بول پر آگئے جہاں پر ان کا اس آئین میں رہنا questionable ہو جاتا ہے -

میرے نزدیک جو چارج شیٹ صدر مملکت نے اپنی تقریر میں محترم نواز شریف

کے خلاف لگائی ہے - it can be called a friveoloas and without any substance - یہ

سارا معاملہ ذاتی انا کا معاملہ تھا اگر اس وقت کی حکومت نے انہوں نے ترمیم کے

خلاف کسی موو کو اگر organize کیا تھا تو یہ منتخب نمائندوں کا حق ہے کہ وہ آئینی

ترمیم پیش کریں اور ہاؤس ان کو approve کرے یا disapprove کرے۔ یہ کسی کی ذاتی انا کا معاملہ نہیں ہے لیکن صدر مملکت نے اس کو ذاتی انا کا معاملہ بنایا۔ اس کے بعد میں سمجھتا ہوں کہ اس سازش کے تہ میں جو مقصد یا motive کارفرما تھا وہ صدر مملکت کا re-election تھا اور وہ ensure کرنا چاہتے تھے کہ نومبر میں جب وہ دوبارہ انتخاب کے لئے قوم کے سامنے آئیں تو صوبائی اسمبلیاں اور قومی اسمبلی اور سینٹ میں ان کے hand-picked لوگ بیٹھے ہوئے ہوں۔

جناب چیئرمین۔ جی جناب سید عبداللہ شاہ صاحب۔

Syed Abdullah Shah: I draw your kind attention to rule 62(4) about privileges. I request to you kindly direct the honourable Senator. "The question shall not reflect on the personal conduct of the President" So, he should be relevant to the privilege motion.

جناب چیئرمین۔ ٹھیک ہے جی۔ personal conduct of the President پر مہربانی کر کے آپ کوئی ریمارکس نہ دیں۔

خواجہ محمد محمد آصف۔ میں ان کے ایکشن پر بات کر رہا ہوں اور میرا خیال ہے۔ that is very relevant to the subject۔

Mr. Chairman: You know the office of the Head of State is a very respectable office, please avoid any reference which may.....

خواجہ محمد محمد آصف۔ جناب صدر مملکت نے خود ہی اس respect کو رستے نہیں دیا ہمارا اس میں کیا قصور ہے۔

جناب چیئرمین۔ بھر بھی میری آپ سے گزارش ہے کہ اس کا احترام رکھا جائے۔ خواجہ محمد محمد آصف۔ جناب کسی آفس کا وقار جو ہے اور اس کی عزت جو ہے جو incumbent ہو اس کی ذمہ داری ہوتی ہے کہ وہ اس کو maintain کرے۔

جناب چیئرمین۔ خیر یہ ہم سب کی بھی ذمہ داری ہے۔ مہربانی کر کے آپ۔۔۔۔

خواجہ محمد آصف - اگر وہ خود نہیں maintain کر سکتے اس وقار اور عزت کو تو ہم کیا maintain کریں گے - پہلی primary responsibility تو ان کی بنتی ہے - ہماری تو secondary responsibility ہے -

جناب چیئرمین - بہر حال آپ اپنے arguments جاری رکھیں -

خواجہ محمد آصف - جناب والا! کچھ زیادہ دیر کی بات نہیں ہے کہ صدر مملکت نے پارلیمنٹ یعنی مجلس حورئی کو خطاب کیا اور اس خطاب میں جو انہوں نے باتیں کہیں وہ ڈائریکٹ جو انہوں نے charges level کئے ہیں وہ ۱۹ تاریخ میں اس کو contradict کرتے ہیں - میں ہاؤس کی اور عوام کی memory refresh کرنے کے لئے مختصر آ چند اقتباسات جو ہیں وہ اس تقریر سے پڑھتا ہوں - صدر مملکت نے ۲۲ دسمبر کو فرمایا -

ماضی سے ورثے میں ملے ہوئے مسائل کے انبار اور وسائل کی قلت کو ملحوظ خاطر رکھا جانے تو موجودہ جمہوری اداروں کی کارکردگی کو غیر اطمینان بخش قرار نہیں دیا جاسکتا - پارلیمنٹ ہی کو لیجیٹیم - حقائق شاہد ہیں کہ گزشتہ ۱۲ ماہ کے دوران ہر دو ایوانوں نے قانون سازی اور دیگر امور میں اپنی ذمہ داریاں کافی حد تک پوری کی ہیں پارلیمانی کمیٹیاں تشکیل پا چکی ہیں - اور خوش اسلوبی کے ساتھ کام کر رہی ہیں - ان کمیٹیوں میں ایوان کے دونوں جانب کے اراکین کا فعال کردار اور پربوش دلچسپی یقیناً ایک خوش آئند بات ہے -

اس کے بعد انہوں نے برطرف کی جانے والی حکومت کی سیلاب کے دوران کارکردگی کے متعلق فرمایا،

"کہ کھڑی فصلیں تباہ ہوئیں، سڑکیں بہ گئیں اور مواصلات اور آبپاشی کا نظام درہم برہم ہو گیا، اس قومی سانحہ سے موثر طور پر نمٹنے میں حکومت نے اصلی انتظامی صلاحیت کا مظاہرہ کیا، فاس کر سیلاب سے متاثر ہونے والوں کی امداد، بحالی اور تعمیر نو کے کام قابلِ ستائش احساسِ ذمہ داری اور تیز رفتاری دیکھنے میں آئی - مذکورہ مشکل حالات اور ناگہانی دشواریوں کے باوجود حکومت نے اقتصادی شعبے میں قابلِ ذکر کارکردگی کا مظاہرہ کیا اور اپنی ترجیحات کے مطابق تعمیر و ترقی کا عمل جاری رکھا - ترقی کی رفتار کو تیز کرنے کے لئے ابتدا ہی سے جو نئی سوچ اور نئی حکمت عملی اپنائی گئی اس پر عملدرآمد ہوتا رہا، معیشت

کو غیر ضروری پابندیوں سے آزاد کر دیا گیا۔ بج کاری کی پالیسی پر بھی جو حکومت کی اقتصادی اصلاحات کا ایک اہم جزو ہے، تیزی سے عمل کیا گیا۔ گو کہ اب بھی بعض حلقوں کی طرف سے شکوک و شبہات کا اعمار کیا جا رہا ہے۔ لیکن اس بات سے انکار نہیں کیا جاتا کہ اب بج کاری کے سلسلے میں مجموعی طور پر اس بات کا خاص طور پر خیال رکھا جانے لگا ہے کہ رو رعایت، حق تلفی اور نوازش بے جا کا سدھار کیا جائے، یہ بات بھی حوصلہ افزا ہے کہ بج کاری کی پالیسی پر عمل کرتے وقت کارکنوں کو حقوق کا تحفظ فراہم کیا جا رہا ہے۔

یہ بھی غوشی کی بات ہے کہ اجارہ داری کو روکنے کے monopoly control کے لئے ایک نیا قانون تیار کیا جا رہا ہے۔ Economic Policy کے اوپر چلتے ہوئے آگے صدر مملکت فرماتے ہیں۔ "اب تک حکومت کی اقتصادی اصلاحات اور اقدامات کے جو نتائج سامنے آئے ہیں وہ یقیناً مثبت رجحان کی نشاندہی کرتے ہیں۔ بجٹ میں دیئے گئے اعداد و شمار کے مطابق قومی آمدنی کی شرح ہمنوں گزشتہ مالی سال کے دوران 5.6 فیصد سے بڑھ کر 6.6 فیصد تک پہنچ گئی ہے۔ بین الاقوامی کساد بازاری کے باوجود برآمدات میں 13.6 فیصد اضافہ ہوا۔ زرمبادلہ کے ذخائر ۲۰ جون کو ایک ارب ڈالر سے تجاوز کر گئے۔ ملکی سٹاک مالیت میں استحکام رہا۔ ترقی کے لئے ضروری infrastructure کو بہتر اور جدید بنانے کے لئے توانائی، مواصلات اور نقل و حمل کے شعبے میں ایک کئی اہم منصوبے شروع کئے گئے۔ بیروزگاری کے مسئلے سے نمٹنے کے لئے خود روزگار اور پبلک ٹرانسپورٹ کی اسکیموں کا اجراء کیا گیا۔" صدر مملکت نے پبلک ٹرانسپورٹ اسکیم کے اوپر اپنی تقریر میں جو گوہر افشانی کی ہے۔ کہا کہ "ایم اے اور بی اے پاس نوجوانوں کو ٹیکسی ڈرائیور بنا دیا گیا۔" اس سے پہلے پرائیویٹائزیشن کے context میں بات کرتے ہوئے انہوں نے فرمایا کہ "nepotism سے کام لیا گیا اور عوام کی دولت کو اونٹنے پونے داموں بچھا گیا۔" یہ تضاد جو ہے جناب چیئرمین! صرف اور صرف تین ماہ میں ہمارے سامنے آئے ہیں۔ میں آگے چلتا ہوں۔ غریب لوگوں کی امداد اور کھاتے کے لئے صدر مملکت فرماتے ہیں۔ "ایک خطیر رقم سے بیت المال کا قیام عمل میں لایا گیا۔ دیہی اور کم ترقی یافتہ علاقوں میں ابتدائی تعلیم، بنیادی صحت، بہبود آبادی، پینے کے پانی کے صاف پانی، نکاسی آب اور صفائی کی سہولتوں کی فراہمی کے لئے بہبود کے ایک مربوط منصوبے سوشل ایکشن پروگرام پر زر کثیر سے مقامی افراد اور تنظیموں کے اشتراک سے عملدرآمد شروع

کیا کیا۔ ان پالیسیوں اور اقدامات کے بھرپور اثرات ظاہر ہے کہ وقت کے ساتھ ہی سامنے آئیں گے۔" لیکن صدر نے وہ وقت جو ہے اس حکومت نہیں دیا۔

جناب والا! یہ صدر مملکت کا جو خطاب ہے کو ریفر کرنے کی میں سمجھتا ہوں اس پریوچ موشن میں بہت اہم ضرورت ہے۔ آگے چل کر صدر مملکت جو ہیں وہ کہیں گے۔ سماجی شعبے کے چند ایک مسائل کی مختصر ا نعانہ دی کرنا چاہوں گا جو فوری توجہ کے طالب ہیں۔ ایک 'دو' تین 'چار' پانچ پوائنٹس کی طرف انہوں نے اشارہ کیا ہے اور آخر میں کہتے ہیں۔ "ان میں بعض مسائل کے حل کی طرف کچھ پیشرفت ہوئی ہے۔ نئی تعلیمی پالیسی، ہاؤسنگ پالیسی، جامع سوشل ایکشن پروگرام، اور National conservation strategy اس سلسلے کی کڑیاں ہیں۔" یعنی ان کی خواہشات پر عملدرآمد ہو رہا تھا۔

اس کے بعد law and order situation جس کی طرف صدر مملکت نے اپنے ۱۹ اپریل کے خطاب میں اظہار فرمایا۔ اس کے متعلق تین مہینے پہلے وہ کیا کہتے ہیں۔ "چنانچہ یہ کوئی خوشگوار فیصلہ نہیں تھا مگر حکومت امن و امان کی بحالی اور شہریوں کی جان و مال جیسی اولین ذمہ داری سے روگردانی نہیں کر سکتی تھی۔" چنانچہ اس نے سیاسی مضمرات اور مصلحتوں سے بالاتر ہو کر "جناب ان الفاظ پر غور کیجئے" سیاسی مضمرات اور مصلحتوں سے بالاتر ہو کر سندھ میں جرات مندی کے ساتھ Operation clean up شروع کیا اور ہر وہ قانونی اور انتظامی قدم اٹھایا جو کامیابی کے لئے ضروری تھا۔ الحمد للہ۔ (یہاں شکر ادا کر رہے ہیں صدر مملکت اللہ میاں کا)۔ الحمد للہ اس آپریشن کے مثبت نتائج سامنے آنے میں گو کہ ابھی لاقانونیت کا مکمل طور پر انسداد نہیں ہو سکا مگر امن و امان کی مجموعی صورتحال پہلے سے بہت بہتر ہو چکی ہے۔ کھاناؤنے جرائم کی شرح میں نمایاں کمی واقع ہوئی۔ شہروں کی روٹیں لوٹ آئی ہیں اور ظاہر ابیں محفوظ تصور کی جا رہی ہیں۔ "جناب والا ۲۲ دسمبر کو صدر مملکت جس حکومت کے قصیدے پڑھ رہے تھے ۱۹ اپریل کو اس حکومت کو صدر مملکت نے برطرف کر دیا۔ میں نے ان دو تقریروں کا اس لئے موازنہ کیا ہے کہ میں اس بات پر emphasize کرنا چاہتا ہوں کہ حکومت کو برطرف کرنے کے لئے کوئی اخلاقی، قانونی یا آئینی جواز جو ہے وہ صدر مملکت کے پاس نہیں تھا۔ وہ ایک سازش کے ذریعے اس حکومت کو برطرف کرنے میں کامیاب ہوئے۔ اور یہ سازش تیار کرنے میں کئی لوگ شامل تھے۔ ان میں سے بیشتر

بھرتے بے نقاب ہو چکے ہیں۔ Political Under takers کی خدمات حاصل کی گئیں۔ Political under takers جب بھی ہمارے ملک میں کوئی ایسا واقعہ رونما ہوتا ہے تو وہ اپنی خدمات جو بھی حکومت ہو اس کے سپرد کر دیا کرتے ہیں۔ ان میں سرفہرست ہمارے موجودہ نگران وزیر خارجہ شریف الدین پیرزادہ ہیں۔ غرضانے کے طور پر انہوں نے یہ جو گورکھی کے فرائض سرانجام دیئے ہیں ان کو وزارت خارجہ ملی ہے۔ ایوان میں ایسے ایسے لوگ پہنچ چکے ہیں جو یونین کونسلوں کا الیکشن نہیں جیت سکتے وہ صرف سازشوں کے ذریعے اس ایوان میں پہنچ سکتے ہیں۔ اور کوئی طریقہ نہیں ہے ان کے پاس کہ وہ اس مہدی ایوان میں تشریف لاسکیں۔

جناب والا! صدر مملکت نے صرف سازشوں کا جو ایک روایتی طریقہ تھا جو ہمارے ملک میں وہی نہ اپنایا بلکہ اس میں وہ وہ طریقے اپنانے کہ عام آدمی کا پاکستانی کا سر شرم سے جھک گیا ہے۔ جناب والا! ۲۹ مارچ کو انہوں نے مرحوم جنرل آصف نواز کے بھائی اور داماد کو بلا کر ان کے ساتھ ایک سازش تیار کی اور ان کو ورغلیا کہ وہ اس وقت کی حکومت کو۔۔۔

جناب چیئرمین۔ again وہ personal conduct میں آجاتا ہے۔ میرے خیال میں ایسی بات نہ کریں۔

خواجہ محمد آصف۔ سر یہ سازش کا بہت بڑا important حصہ ہے کہ انہوں نے اس وقت کی حکومت کو اس میں ملوث کرنے کی کوشش کی ہے۔

جناب چیئرمین۔ دیکھیں ہاں قانون بھی یہی کہتا ہے کہ ان کا personal conduct۔

Khawaja Muhammad Asif: Sir, he was hitting below the belt.

Mr. Chairman: No, please I would request you,

کہ آپ ایسی چیزوں سے گریز کریں آپ generally جو public conduct ہے اس پر بات کریں۔

خواجہ محمد آصف۔ سر، سردار آصف احمد علی کو بلا کر جو ان تمام پریس کانفرنس کا subject تھا یا substance تھا وہ ایوان صدر میں تیار ہوا۔ آپ دیکھیں کہ ایک نہایت

ی احترام اور مقدس عہدے پر فائز ہونے والے اپنے گھر کی چار دیواری میں اپنے ہی ملک کو دہشت گرد قرار دینے کی سازشیں تیار کرتے ہیں اور سردار آصف احمد علی کو text handover کیا گیا کہ وہ اخباری نمائندوں کے سامنے پڑھ کر سنائیں۔ اور ان کو اس کے عوضانے میں دوبارہ وزارت عطا کی گئی۔ جناب والا! یہ سازش جو صرف اور صرف نیشنل اسمبلی کے خلاف استعمال کی گئی۔ صوبائی اسمبلیوں پر رحم فرمایا گیا۔ ان کو دوسرے طریقوں سے ورغلا دیا گیا۔ ان کی کن مٹی پر پستول رکھا گیا کہ اگر وفاداریاں تبدیل نہیں کرو گے تو ہم تمہاری اسمبلیاں بحال بنالیں گے۔ اسمبلیاں توڑ دی جائیں گی۔ اور تمہیں دوبارہ عوام کے پاس سینڈیٹ لینے کے لئے جانا پڑے گا۔ آجکل صدر مملکت نے اس خطاب میں ایکشن اخراجات کے متعلق فرمایا ہے۔ کوئی ممبر اتنا جرات مند نہیں ہے کہ وہ وفاداریاں بیچ کر اگر اپنی اسمبلی کی سیٹ محفوظ کر سکتا ہو تو وہ کرے گا۔ ہم لوگ ابھی تک جمہوری کچر میں اتنے مضبوط کردار کے مالک نہیں ہیں کہ ہم ایسی ترغیبات کے آگے ہٹیں نہیں۔ پاکستان کی تاریخ میں بدترین پارس ٹریڈنگ کر کے غلام حیدر وائس کی حکومت کو معزول کیا گیا اور اس کی جگہ منظور و نوکو resurrect کر کے پنجاب کا وزیر اعلیٰ بنا دیا گیا۔ پنجاب پر ایسے لوگ مسلط کر دینے گئے جو سازشوں کے سوا کبھی اقتدار میں آہی نہیں سکتے تھے۔

جناب والا! اس کے بعد سندھ کی صورتحال آپ کے سامنے ہے۔ محرم لیاقت جتوئی صاحب نے استعفیٰ دیا ہے۔ انہوں نے اپنی حکومت کے خلاف جو الزامات لگائے ہیں اتنے کھاناوے ہیں کہ ان کے مقابلے میں صدر مملکت نے جو الزامات ہماری حکومت کے خلاف لگائے ہیں وہ بڑے معمولی گتے ہیں۔ misdeemeanor بھی نہیں کہتے ہیں۔ جس طریقے سے جام صادق کے وقت اور موجودہ وزیر اعلیٰ کے وقت اس حکومت کو respirator پر زندہ رکھا جا رہا ہے اس اسمبلی کے 46 استغنیٰ ان کو بھی پیش کر دیئے ہیں تو اس اسمبلی کو کیوں نہیں توڑتے۔ کیونکہ یہ ان کے پاس ایک گارنٹی ہے اپنے دی لیکن کے لئے کہ ایسے (****) انسان ہماری صوبائی اسمبلیوں میں بیٹھے رہیں اور اس کے بعد جب نیشنل اسمبلی کے ایکشن آئیں گے۔ تو میں آپ کو بتاتا ہوں کہ اس کے لئے کیا سازش تیار کی گئی ہے۔ یہ روزانہ جو اخباروں میں ذرا نہ آتا ہے کہ اسمبلیاں توڑی گئیں تو ہم حکومت سے علیحدہ ہو جائیں گے۔ یہ سارا زبانی مجمع خراج ہے۔ یہ ایک سازش ہے جو پاکستان کے عوام کے ساتھ اور پاکستان کی

+ (یہ اطلاع محکم چھپڑیں حذف کئے گئے)

سلیت کے خلاف تیار کی گئی ہے۔ یہ سازش جو ہے اس کو میں معاہدہ بے نظیر غلام اسحاق کا نام دوں گا۔ اس کے ذریعہ محترم صدر مملکت نے یہ چیز assure کی ہے کہ موجودہ صوبائی اسمبلی کم از کم ان کے الیکشن تک برقرار رہیں گی۔۔۔ اس دوران نیشنل اسمبلی کے الیکشن کروانے جائیں۔ جو اس کے لئے 14 جولائی کی تاریخ دی ہے مجھے تو اس پر اعتبار نہیں ہے۔۔۔ الیکشن کروانے جائیں اور ان کو ایک منظم طریقے سے۔۔۔۔۔ rig کیا جائے اور ایک coalition + (*****) گورنٹ جو ہے وہ مرکز میں بنائی جائے جس میں بے نظیر کی پارٹی (پاکستان پیپلز پارٹی) major partner ہو اور بیوروکریٹ لیگ جو ہے وہ اس میں minor partner ہو۔ اس طرح صدر مملکت کے ہاتھ میں ایک safety valve ہوگا وہ جب چاہیں گے بے نظیر کے نیچے سے پھنک دیا جائے۔ جب یہ سازی مکمل ہوگئی تو اس کے بعد صدر مملکت کے الیکشن آجائیں گے۔

آخری عمر تمام لوگوں کی ہوسیں ختم ہو جاتی ہیں لیکن یہ ہوس اقتدار جو ہے یہ بڑھتی جاتی رہتی ہے اس میں اتنا اشتعال پیدا ہو رہا ہے۔۔۔۔۔

(مدافعت)

جناب چیئرمین۔ again please ذرا تھوڑی سی احتیاط کریں۔

خواجہ محمد آصف۔ اس کے بعد ان کے ری الیکشن ہوں گے اور وہ اس سازش کے ذریعہ re-elect ہوکر دوبارہ قوم پر مسلط ہو جائیں گے۔ اس re-election کے بعد غالباً یہ طے پایا کہ پراونشل اسمبلیاں توڑی جائیں اور مارچ / اپریل میں صوبائی اسمبلیوں کے الیکشن کروانے جائیں۔ یہ بے مکمل سازش جو پاکستانی عوام کے خلاف اور پاکستان میں جمہوری نظام کے خلاف تیار کی گئی ہے۔ جناب والا! عوام اس سازش کو قبول نہیں کریں گے۔ یہ چپکائی دہانی نہیں ہے۔ یہ غلام محمد نہیں ہے۔۔۔ اگر آج کوئی غلام محمد بیٹے کی کوشش کرے گا تو عوام اس کو نکال کر باہر پھینکیں گے۔ پاکستان کے بارہ کروڑ عوام جاگ رہے ہیں ان کو اپنے حقوق کا علم ہے۔ یہ محلاتی سازشیں ہمارے حقوق کو ہم سے نہیں چھین سکتی ہیں۔ پھر بے نقاب ہو چکے ہیں۔ عوام اپنے دشمنوں کو چھان چکے ہیں اور ان کا یوم حساب قریب آنے والا ہے۔ یہ سازشیں کئی مہینوں اور سالوں سے ہو رہی ہیں۔۔۔۔۔

+ (یہ الفاظ حکم پھیر میں حذف کئے گئے)

(مداخلت)

خواجہ محمد آصف - اللہ تعالیٰ کے حضور تو ایک ہل اور ایک سیکنڈ کی خبر نہیں ہے۔۔۔ یہ کن پروگراموں اور کن سازشوں کی باتیں کر رہے ہیں۔ اس ملک میں "ریپبلکن" پارٹیز بھی بنیں۔ اس ملک میں کنونشن مسلم لیگ بھی بنی۔ اس ملک میں پتہ نہیں کہ کیا کیا ہوا۔ عوام نے سب کچھ سہہ لیا۔۔۔ لیکن جناب اب ہم اکیسویں صدی میں داخل ہو رہے ہیں۔ عوام اب کچھ نہیں سہیں گے۔ میاں نواز شریف جہاں جہاں جا رہے ہیں ان کے استقبال کے لئے لاکھوں کروڑوں عوام آرہے ہیں اور یہ صدر کے خلاف verdict ہے کہ ان کا یہ اقدام عوام نے پسند نہیں کیا۔

جناب والا! محترم گوہر ایوب صاحب، برطرف قومی اسمبلی کے سپیکر کی سینیٹ آج آئی ہے کہ صدر صاحب ریفرنڈم کروائیں اور اس اقدام کی رائے عوام سے لیں۔۔۔ جناب والا! صدر صاحب کا عوام سے کیا تعلق ہے۔۔۔ ان کا عوام کے ساتھ کوئی تعلق نہیں ہے۔۔۔ وہ عوام کے پاس کیوں جائیں۔۔۔ وہ تو یوٹھن کونسل کا الیکشن اپنے گاؤں سے بھی نہیں جیت سکتے۔۔۔

جناب چیئرمین۔ بلز آپ دوبارہ ایسی باتیں کر رہے ہیں۔ جی جناب گچکی صاحب۔

جناب منظور احمد گچکی۔ پوائنٹ آف آرڈر جناب والا! کیا یہ پریولج موشن کے حق میں بولا جا رہا ہے یا کوئی تقریر کی جا رہی ہے۔۔۔ اس کا آپ فیصلہ کریں۔ کم از کم ہر چیز کو اس میں نہ لائیں۔

جناب چیئرمین۔ آپ کوئی ایسی بات نہ کہیں جو روز کے خلاف ہو۔

Khawaja Muhammad Asif: I will Sir.

جناب منظور احمد گچکی۔ ہم اس پر تقریر کریں اور جو کچھ ہمارے منہ میں آئے وہ کہہ دیں، مناسب نہیں ہے۔

جناب چیئرمین۔ ٹھیک ہے، میں آپ سے اتفاق کرتا ہوں۔ ایسی چیز سے گریز کیا جانے جو صدر صاحب کے personal conduct میں آتی ہو اور اپنے آپ کو پریولج

موشن تک confine کریں۔ صدر صاحب کو آئین کے تحت ریفرنڈم کروانے کا حق حاصل ہے اسی لئے سیکر صاحب نے کہا ہے۔

انجمنزادہ بہرہ ور سعید۔ جناب والا! -----

جناب چیئرمین۔ جب آپ کی باری آئے گی تو آپ اس وقت اپنی بات کرنا۔

خواجہ محمد آصف۔ جناب والا! اس میں یہ impressin دیا جا رہا ہے کہ محترم نواز شریف، اہل کو تقریب نہ کرتے تو غالباً اسمبلی dissolve نہ کی جاتی۔ میں سمجھتا ہوں کہ اہل کے مینے میں اس نظام کو بچانے کے لئے میاں نواز شریف نے جو اقدام کئے ہیں ذاتی طور پر ان سے اتفاق نہیں کرتا لیکن صرف اور صرف جمہوری نظام کو بچانے کے لئے انہوں نے ذاتی طور پر اور دوستوں کے ذریعے کئی کوششیں کیں کہ کسی طرح یہ نظام بچ جائے۔ اگر میرے کسی دوست کو، میرے کسی بھائی کو یہ امپرسیئن ہے کہ اسمبلی توڑنے کا اقدام نواز شریف صاحب کی، اہل کی تقریر کا شاخسانہ تھا تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ کتنا غلط ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ جتنی flexibility میاں نواز شریف صاحب نے اس نظام کو بچانے کے لئے ہوئی اس flexibility کوئی بھی اور شخص نہیں ہو کر سکتا تھا۔

Syed Iqbal Haider: Question.

خواجہ محمد آصف۔ اور جب he was driven against the wall تو انہوں نے اپنا موقف، تاریخ کو عوام کے سامنے بیان کیا اور جو اس کی پذیرائی عوام میں ہوئی وہ آپ کے سامنے ہے۔۔۔

جناب والا! میں نے اپنے پریوچ موشن میں یہ بھی عرض کی ہے کہ اس اقدام کے ذریعے ہماری economy irreparably damage ہوئی ہے۔ صدر مملکت نے اپنی تقریر میں جن معاشی اقدامات کا economy measure کا یا جس liberalisation کا ذکر فرمایا اور ان کی تعریف کی، وہ اس وقت سارے reverse ہو چکے ہیں۔ گو آج بھی محترم گلران وزیر اعظم نے اپنی تقریر میں یقین دہائی کرائی کہ جو economy measures former Government نے کئے ہیں will be continued contractual liabilities،

will be fulfilled یہ باتیں جو ہیں یہ Investors کو یقین نہیں دلا سکیں گی۔ پچھلے ایک ماہ کے دوران foreign currencies account یہ جو بینکوں میں run ہوا ہے وہ unprecedented ہے فارن کرنسی اکاؤنٹ میں hundreds of millions of dollars نکالے گئے ہیں اور بیرون ملک لے جانے لگے ہیں۔ ۲۷ فیصد سٹاک ایکسچین مارکیٹ ۱۹۰ اپریل کو fall ہوئی جو record ہے سٹاک مارکیٹ میں پچھلے دو اڑھائی سال سے لوگوں کا اعتقاد بحال ہوا تھا۔ نہ صرف ملک کے اندر سے بلکہ بیرون ملک سے سرمایہ ہماری سٹاک مارکیٹ میں انوسٹ ہو رہا تھا۔ ہماری سٹاک مارکیٹ کی ایک credibility تھی۔ ایک trend تھا جس کو pursue کر رہے تھے وہ trend reverse ہو گیا ہے بلکہ میں کہوں گا irreversibly reverse ہو گیا ہے۔

جناب والا! ٹرانسپورٹ سکیم کی جہاں ۲۲ دسمبر کو انہوں نے تعریف کی ۱۹۰ اپریل کو وہ ٹرانسپورٹ سکیم کے خلاف بولے۔ میں نہیں جانتا ان کے کس حکمذمہ نے ان کو یہ تقریر لکھ کر دی تھی۔ ان کی تقریر کے مختلف پہلو جن میں تضاد اور لاعلمی کا اہتمام ہوتا ہے۔ میں سمجھتا ہوں صدر مملکت کے پاس اس وقت speech writer جو ہے وہ لاعلم اور نابالہ شخص ہے جو یہ کہتے ہیں کہ بل کھٹن جو ہے وہ public sector کو improve کر رہا ہے یا اس کو increase کر رہا ہے اور پرائیویٹ سیکٹر کو وہ discourage کر رہا ہے۔ میرا خیال ہے کہ یہ جو فوج ظفر موح بلکہ میں تو ان کو صدر مملکت کی cabinet کہوں گا یہ وزیر اعظم کی کینٹ نہیں ہے اور ان میں اگر کہیں سے ادھار ہی کوئی ایسے لوگ لے لیتے جو ان معاملات کو جانتے بوجھتے تو میرا خیال ہے تین چار مہینے ان کا گزارہ ہو جاتا لیکن مختلف قسم کے سیاسی لوگوں کو اکٹھا کر کے انہوں نے کلینڈر بنا دی ہے۔

Syed Abdullah Shah: Sir, the honourable Member earlier said that the Members of the Provincial Assemblies are +[xxxxxxxxxxxxx]. I think this was not proper word used for the Members of the Provincial Assemblies. Sir, I request that this word should be deleted.

Mr. Chairman: Deleted.

+ [Expunged by the order of the Chairman.]

ذیبت ہو کیا ہے۔

Mr. Bashir Ahmad Matta: Sir, just a minute.

جناب چیئرمین۔ بشیر صاحب دیکھنے یہ سیاسی موضوع ہے اس پر کچھ نہ کچھ سخت باتیں بھی آئیں گی۔ بلکہ حوصلہ کریں۔ آپ کی جب باری آنے کی آپ بھی سخت باتیں کریں گے۔ میں ان سے درخواست کروں گا کہ وہ بھی حوصلہ رکھیں۔

Mr. Bashir Ahmad Matta: I fully agree with you. what I want to submit is Sir, that we will take dictations and guidance from you. But please you will use discretion in your own discretion and not on their advice.

Mr. Chairman: I will try my best. But please.....

حوصلہ کریں۔ یہ سیاسی موضوع ہے پہلے بھی دو مرتبہ بحث ہو چکی ہے۔ سخت باتیں بھی ہوں گی اور جب ان کی باتیں ہوں آپ سن لیں۔ آپ کی باتیں وہ سن لیں گے اور ابھی تک میں سمجھتا ہوں کہ کافی حد تک ہماری روایت کے مطابق ڈیٹ پل رہی ہے۔ سخت باتیں ہو رہی ہیں برداشت ہو رہی ہیں۔

سید اقبال حیدر۔ جناب والا! اس بات کا خیال رکھیں گا کہ جب ہماری طرف سے تقریریں شروع ہوں تو یہ بھی تحمل سے کام لیں۔

خواجہ محمد آصف۔ جناب والا! پورے تحمل کا مظاہرہ کیا جائے گا۔

جناب چیئرمین۔ یہ بات بالکل صحیح ہے خواجہ صاحب آپ کی باتیں انہوں نے بڑے تحمل سے سنی ہیں اور میں یہی توقع کروں گا کہ ان کی باتیں بھی آپ لوگ تحمل سے سنیں۔ یہ سیاسی موضوع ہے۔ یہ ایک ایسا موضوع ہے جس پر لوگ بات کریں گے لیکن جو حدود ہیں خصوصاً جو احترام کی حدود ہیں بعض شخصیات کے بارے میں، ان کا خیال رکھا جائے اور ایسی بات نہ کی جائے جو personal قسم کی بات ہو۔ اس کے علاوہ جو مرضی ہے آپ کہیں 'سیاسی موضوع ہے'۔

خواجہ محمد آصف - جناب والا! یہ لفظ (****) + جو میں نے استعمال کیا۔
(*****) + یہ کوئی غیر پارلیمانی لفظ نہیں۔ سینڈرز پر یکس ہے۔

جناب چیئرمین۔ بہر حال جی وہ ہمارے electoral colleges ہے میرے خیال میں ان کے بارے میں اس قسم کے زیادہ سخت الفاظ استعمال نہ کریں۔ ہمیں انہی نے ووٹ دیا ہے اور ہم یہاں پہنچے ہیں۔

خواجہ محمد آصف - ٹھیک ہے جناب۔ تو جناب والا بات کابینہ کی ہو رہی تھی۔
ابھی ایک اطلاع ملی ہے کہ بارہ اور وزیر لئے جانے ہیں۔ تو میرا خیال ہے اس کے بعد کابینہ کا اجلاس صرف مومجی دروازے میں ہو سکے گا۔ کابینہ روم میں تو میٹنگ نہیں ہو سکتی۔ اگر یہ اور وزیر لئے جاتے رہے تو مومجی دروازے میں cabinet meeting ہوا کرے گی۔

جناب والا آخر میں 'میں مسلم لیگ کے حوالے سے عرض کروں گا۔۔۔

جناب چیئرمین۔ مسلم لیگ کا یہاں پر کیا ذکر۔۔۔۔۔

خواجہ محمد آصف - جناب والا مسلم لیگ کے خلاف بھی سازش ہوئی ہے۔

جناب چیئرمین۔ میرے خیال میں اس کو avoid کریں کیونکہ اس کا تعلق تحریک استحقاق یا dissolution سے نہیں ہے۔

خواجہ محمد آصف - جناب والا ہمارے political system میں مسلم لیگ ایک اہم پارٹی ہے تو اس کی شکست و ریخت جو ہے اس کا political system پر تو ضرور اثر پڑتا ہے۔۔۔

جناب چیئرمین۔ وہ تو ضرور پڑتا ہے لیکن اس کا موقع اور بھی آجائے گا۔

خواجہ محمد آصف - جناب والا میں اس پر مختصر بات کروں گا کہ نہ صرف اسمبلی کو dissolve کیا گیا اور اپنی مرضی اور اپنی انا 'اپنے ذاتی مفادات کو عوام پر مسلط کرنے کی کوشش کی گئی بلکہ اس ملک کی خالق جماعت پاکستان مسلم لیگ کے حصے بھڑے کرنے کی کوشش کی گئی۔ یہ روایت رہی ہے کہ جب بھی کوئی نیا حکمران آتا ہے تو وہ مسلم لیگ کو ٹکڑے کرنے کی کوشش کرتا ہے اور ایک گروپ کو اپنے ساتھ align کرنے کی کوشش کرتا ہے۔

(+ (محکم جناب چیئرمین حذف کیا گیا)

جناب والا! جو نیچو مرحوم میرے قابل احترام قلمدہ تھے۔ میں سمجھتا ہوں کہ آج کل کے اس پر آشوب دور میں ان جیسے لیڈروں، ان جیسے سیاسی مدبروں کی ضرورت ہے۔ ان کی زندگی میں مسلم لیگ کے اختلافات exploit نہ ہو سکے لیکن ان کی وفات کے فوراً بعد یہ opportunity ایوان صدر نے seize کر لی اور مختلف سازشوں کے ذریعے مسلم لیگ کی شکست و ریخت کا سامان کیا گیا اور situation آج ہمارے سامنے ہے۔ ان کی کوشش تھی کہ کسی طرح مسلم لیگ کے صدر بننے کا اعزاز میاں نواز شریف کو حاصل نہ ہو۔ یہ ہماری خوش قسمتی ہے کہ ہم نے اس بات پر insist کیا کہ جنرل کونسل کا اجلاس جتنی جلدی ہو کیا جائے اور صدر مسلم لیگ کے خالی عہدے کو fill کیا جائے۔ میری دعا ہے کہ مسلم لیگ میں اتحاد رہے لیکن میں صدر مملکت کے + (*****) کارناموں میں مسلم لیگ کی شکست و ریخت کے کارنامے کا بھی اضافہ کرنا چاہتا ہوں۔

جناب چیئرمین۔ یہ بھی حذف کیا جاتا ہے۔ personal conducts آجاتا ہے۔

خواجہ محمد آصف۔ آخر میں جناب میں اپنی گزارشات کو wind up کرتے ہوئے کہوں گا کہ پاکستان کے عوام کے ساتھ جو ناانصافی ہوئی ہے، جو بے دریغ طریقے سے ان کے حقوق پامال کئے گئے ہیں، اس مہدس ایوان کا یہ فرض بنتا ہے کہ وہ اس کے خلاف آواز اٹھائیں اور اپنے استحقاق کو اس طرح پامال نہ ہونے دیں۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین۔ شکریہ جناب حافظ حسین احمد صاحب۔

حافظ حسین احمد۔ میں معذرت خواہ ہوں لیکن یہ ایک ایسا مسئلہ ہے ہمارے کچھ ایم این ایز صاحبان، گیٹ پر کھڑے ہیں اور ان کو اندر نہیں آنے دے رہے۔ میں یہ پوچھنا چاہوں گا کیا آپ کے احکامات کے تحت۔۔۔

جناب چیئرمین۔ میرے کوئی احکام نہیں ہیں۔

حافظ حسین احمد۔ یہ جے سالک صاحب کا ہے وہ کافی دیر کھڑے رہے ابھی ان کا کارڈ بنوایا ہے۔

جناب چیئرمین۔ ہر حال سپیکر صاحب موجود ہیں، ایم این اے ہیں۔ ان کو کہیں۔۔۔۔۔

(نظم جناب چیئرمین حذف کیا گیا)

حافظ حسین احمد۔ میں عرض کروں گا مجھے اس سے سروکار نہیں۔۔۔

جناب چیئرمین۔ بہر حال یہ کوئی پوائنٹ آف آرڈر تو نہیں بنتا۔ آپ جمیئر میں مجھے مل لیں میں جو کچھ کر سکتا ہوں کروں گا۔

حافظ حسین احمد۔ جناب سینٹ کا جو اجلاس دیکھنے آتے ہیں میں پوچھنا چاہتا ہوں سینٹ کا اجلاس دیکھنے کے لئے انہیں کسی کارڈ کی ضرورت ہے یا بغیر کارڈ وہ آسکتے ہیں۔

جناب چیئرمین۔ کارڈ کی ضرورت ہے۔ کس کو سینٹ کے ممبر کو۔۔۔

حافظ حسین احمد۔ نہیں قومی اسمبلی کے ممبران کو۔

جناب چیئرمین۔ آج کل قومی اسمبلی کا کون ممبر ہے۔ اس وقت تو قومی اسمبلی کوئی نہیں ہے۔

حافظ حسین احمد۔ یہی تو میں کہہ رہا ہوں وہ اس وقت کورٹ میں ہے۔۔

جناب چیئرمین۔ اس لئے کارڈ کی ضرورت ہے۔

حافظ حسین احمد۔ کارڈ کی ضرورت ہے۔

جناب چیئرمین۔ جی کارڈ کی ضرورت ہے۔ جی اقبال احمد خان۔

جناب اقبال احمد خان۔ جناب چیئرمین! میں نہیں چاہتا اپنی جماعت کے مسائل کو اس ایوان کے اندر لایا جائے۔

جناب چیئرمین۔ یہ بات انہوں نے ویسے بچ کی۔

جناب اقبال احمد خان۔ جناب والا یہ اس لئے ضروری ہے کہ اگر اسی طرح ایک طرف باتیں چلتی رہیں تو صحیح صورتحال نہ اس ایوان کے سام میں آنے گی نہ قوم کو پتہ چلے گا۔۔۔

جناب چیئرمین۔ نہیں جب آپ کی باری آنے گی آپ بھی بات کریں۔

جناب اقبال احمد خان۔ جناب باری کا تو سوال ہی نہیں ہے۔ یہاں مسلم لیگ کی

ڈیٹ تو زیر بحث نہیں ہے جناب والا! جس طریقے سے یہ ڈیٹ چل رہی ہے۔۔۔

جناب چیئرمین۔ اسی لئے میں کہہ رہا ہوں میں ان سے بھی درخواست کروں گا مسلم لیگ کے معاملات تو relevant نہیں ہیں۔

جناب اقبال احمد خان۔ جس طریقے سے میری جماعت کو یہ کہا گیا میں سب کو جانتا ہوں میری زندگی اس جماعت میں گزری ہے سب کا میں گواہ ہوں لیکن یہ بات مناسب نہیں ہے مجھے یہاں explain کرنا پڑے گا صدر غلام اسحاق خان کا میزبان جماعت کی شکست و ریخت میں کوئی تعلق نہیں ہے۔ یہ ان لوگوں کو اپنا محاسبہ خود کرنا چاہیئے۔ جنہوں نے پاکستان مسلم لیگ کے آئین کو defy کیا۔ ایک تاریخ مقرر تھی جس پر سب agree کرتے تھے لیکن کسی شخص کی ذاتی خواہش پر ایک دن پہلے اجلاس کر کے چند بندوں کو اکٹھا کر کے صدر ڈیکلین کر دیا گیا اپنے پیسے کے زور سے اور میری مسلم لیگ کو تباہ کرنے کی کوشش کی گئی۔ اس لئے میں آپ سے عرض کروں گا ڈیٹ کو confine کریں within the frame-work of the rules

جناب چیئرمین۔ اس لئے میں عرض کروں گا جس وقت خواجہ صاحب آپ نے مسلم لیگ کا ذکر کیا اسی وقت آپ دیکھ رہے ہیں وہ جو ہاؤس میں ہمارا تقدس کا atmosphere ہوتا ہے اور ایکہ dignity کا وہ متاثر ہوتا ہے۔

خواجہ محمد آصف۔ جناب میرے لئے جناب اقبال احمد خان صاحب نہایت ہی باعث احترام ہیں میرے بزرگ ہیں میں ان سے ہمیشہ رہنمائی حاصل کرتا رہا ہوں۔ میں نے صرف ایک پہلو جس کے اوپر روشنی ڈالی تھی۔ ۲۹ اپریل کی تاریخ اس لئے رکھی گئی تھی چونکہ ایک سازش already اسمبلیاں توڑنے کی تیار ہو چکی تھی۔

جناب چیئرمین۔ خواجہ صاحب عزیز دیکھیں ناں آپ نے بات کی انہوں نے تردید کردی اب اس جھگڑے میں نہ پڑیں۔ مسلم لیگ کا مسئلہ relevant نہیں ہے dissolution of the Assembly کے اوپر آپ بات کریں پھر آپ بات کریں گے تو آپ جانتے ہیں کہ یہاں پر بڑی سخت پوزیشن ہے پارٹی معاملات ہیں تو مہربانی کر کے آپ ان چیزوں سے گریز کریں۔ دیکھیں ناں جس وقت یہ بات ہوئی اسی وقت سے آپ دیکھ رہے ہیں وہ

ایک رفتار جو ہے وہ تیز ہو گئی ہے۔ جی ڈاکٹر صاحب۔

Dr. Bisharat Elahi: Chairman Sahib, I must register my protest on the attitude that has been adopted by the worthy speaker, Khawaja Asif, Honourable Senator and you have been very liberal in your attitude towards him, and I must protest Mr. Chairman, that the speakers must confine to the subject. And they should not..... He has been very harsh on the person of the President.

Mr. Chairman: Yes! that should be avoided.

Dr. Bisharat Elahi: He has unnecessarily brought the Muslim League issue into this august House and I would request you, Mr. Chairman, to kindly exercise your authority and request the speakers to refrain from doing this.

Mr. Chairman: I agree with you,

یہ مسلم لیگ کے جو معاملات ہیں وہ directly relevant نہیں ہیں۔

To the Privilege Motion, please, do not bring them under debate. Talk about the dissolution. Please take into account the restraints which have been imposed by the rules and by the traditions of this House.

جی اقبال حیدر صاحب۔

Syed Iqbal Haider: Sir, on a point of order. My worthy Member has requested you to restrain the other honourable Members. Now since he has already spoken so there is not possibility of restraining. I would only request you, as you have very kindly observed and pointed out, the same liberty should be accorded to us to see whatever be....

Mr. Chairman: No. Not liberty on the part matters I will give you liberty, Iqbal Haider Sahib, on the dissolution.

اپ اپنا نقطہ تحریر بیان کریں۔ اقبال صاحب it is not relevant آپ مہربانی کر کے dissolution پر۔۔۔۔۔

Syed Iqbal Haider: No, I am disturbed by his adverse remarks and expertions because we have loads of material to hit them back.

Mr. Chairman: I am sure there will be other opportunities

کئی مواقع ہوتے ہیں لیکن یہ موقع اس بات کا نہیں ہے۔ اس موقع پر آپ اپنی Privilege Motion پر بات کریں۔

ارباب غلام رحیم۔ پوائنٹ آف آرڈر۔

جناب چیئرمین۔ آپ کا بھی مسلم لیگ سے کوئی تعلق ہے۔

ارباب غلام رحیم۔ میں بات تو کر سکتا ہوں۔

جناب چیئرمین۔ نہیں، نہیں ابھی نہیں کر سکتے جب آپ کی باری آنے کی please

"No" جب آپ کی باری آنے کی تب آپ کو موقع دیا جائے گا۔

اخونزادہ بہرہ ور سعید۔ پوائنٹ آف آرڈر۔ میں اقبال حیدر صاحب کو یقین دلاتا ہوں۔۔۔۔۔

جناب چیئرمین۔ پلیز بہرہ ور سعید صاحب محمودیں No۔ اقبال حیدر صاحب۔۔۔۔۔

اخونزادہ بہرہ ور سعید۔ ان کو پورا وقت ملے گا جو کچھ وہ کہنا چاہیں وہ کہیں

ان کو جواب دینے کے لئے ہم بالکل تیار ہیں۔

سیدہ اقبال حیدر۔ جب میں تقریر کروں تو یہ چیئرمین صاحب ہوں تو مجھے بڑی خوشی

ہوگی۔

جناب چیئرمین۔ پلیز، پلیز۔ اب جناب مندوخیل صاحب۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ جناب چیئرمین! آپ نے ایسے موقع پر مجھے

وقت دیا ہے مجھے پتہ نہیں ہے جس طرح آپ اس حوالے سے کچھ لبرل ہوں گے میں زیادہ بات کر سکوں گا۔۔۔

جناب چیئرمین۔ نہیں، dissolution پر بات کریں۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ جناب میں مائٹ کی بات کر رہا ہوں۔

جناب چیئرمین۔ مائٹ کافی ہے، 'ڈیزجے بجے تک تو چلیں گے۔' آدھا گھنٹہ آپ کو ملے گا۔

Syed Iqbal Haider: I have seen the clarification that the speeches are being made by the movers, after mover.....

(interruption)

Mr. Chairman: After hearing them I will also hear any honourable Member who wants to speak on this motion as to whether this is admissible, what is there point of view on this matter and then I will give a ruling finally.

جناب چیئرمین۔ جس طرح ۰۸۸ میں جب غلام اسحاق خان صاحب چیئرمین تھے تو یہ مسئلہ آیا تھا تو یہی طریقہ کار اپنایا گیا تھا۔ میں وہی طریقہ کار اختیار کر رہا ہوں۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ جناب چیئرمین! میں آپ کا مشکور ہوں آپ نے مجھے اپنے دوسرے ساتھیوں کی تحریک استحقاق پر بات کرنے کا موقع دیا۔

Malik Muhammad Qasim: Mr. Chairman, it's out of the remark which you were pleased to make just now, that if this is about admissibility actually the debate is taking place and everything if being said about.

Mr. Chairman: This is the broad framework.

آپ کو بھی موقع ہوگا آپ بھی جو کچھ کہنا چاہیں کہیں۔۔۔

ملک محمد قاسم۔ جناب وہ تو درست ہے۔ ابھی admissibility ہوتی نہیں۔ سارے تقریریں کر رہے ہیں۔

جناب چیئرمین۔ ہماری کچھ اس قسم کی روایت رہیں۔ ۰۸۸ dissolution ہوتی تھی

There was a full debate on this matter under a privilege motion.

90 میں dissolution ہوتی تھی تو ڈیٹ ہو گیا تھا 194 under motion تو یہ ایک روایت رہی

ہے ایسے معاملے پر ہم بحث کی اجازت دیتے ہیں۔

ملک محمد قاسم۔ admissibility کے لئے کہ آیا۔۔۔۔۔

جناب چیئرمین۔ آپ اس کو لیبل ایڈمیسیبلیٹی کا دے دیں، اس وقت بھی کھل کر بات ہوئی تھی اب بھی relevant بات کی اجازت ہوگی، لیکن ایسی بات جس کا براہ راست تعلق نہ ہو اس سے گریز کیا جائے گا۔ Basically, we are following the tradition which we followed earlier۔ جناب مندوخیل صاحب۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ یہ حکم ۱۸ اپریل کو جس میں قومی اسمبلی کو dissolve کرنے کا کیا گیا۔ میرا موشن یہ ہے اور موقف یہ ہے اس سے یکم ستمبر آف پارلیمنٹ اور بحیثیت سینٹ کے استحقاق اس صورت میں مجروح ہوتا ہے دیگر پہلوؤں کو چھوڑ کر ایک خاص کہ سینٹ سے قانون سازی کا اس پر قدغن لگایا گیا تو۔۔۔۔۔

جناب چیئرمین۔ یہ باتیں ناں کہ اگر نیشنل اسمبلی نارمل حالات میں ہوتی ہے تو سینٹ تو قائم رہتی ہے۔ اس وقت آپ کی کیا پوزیشن ہوگی؟

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ میں اس بات پر آؤں گا یہ جو موجودہ صورتحال ہے وہ جو آئین نے فراہم کیا ہے اس کے بارے میں جناب مختلف پہلو ہیں اس پر موشن کی ایک یہ سوال کہ subjudice ہے، یہ سوال کہ مجموعی طور پر آرٹیکل 58(2)(b) کے تحت یہ حکم دیا گیا ہے، یہ بذاتہ خود چیلنج نہیں کیا جاسکتا، یہ صوابدیدی اختیار ہے اور اس کے معنی یہ ہیں کہ صدر کو یہ اختیارات ہیں کہ اپنی صوابدیدی پر وہ پارلیمنٹ کے بارے میں قومی اسمبلی کے بارے میں جو بھی فیصلہ کریں وہ کر سکتے ہیں۔ لیکن میں ان سب ٹیکنیکل حوالہ جات، قانونی، آئینی، اخلاقی پروفیسر خورشید احمد صاحب کے دلائل کی میں مکمل تائید کرتا ہوں۔

جناب والا! اس سے پہلے ۸۸ میں پریولج موشن جو آئی تھی اور اس پر وقت کے چیئرمین نے جو فیصلہ دیا تھا کہ یہ ان کا حق ہے۔ تو اگر اس کو بھی پڑھیں تو یہ الفاظ وقت کے چیئرمین نے فرمایا تھا کہ یہ قانون اس میں flaws ہو سکتی ہیں یعنی اس میں انہوں نے یہ opinion نہیں دیا ہے کہ قانون بناتے یہ democratic تھا یہ الفاظ انہوں

نے استعمال کئے۔ لیکن بات ایک ہی ہے کہ یہ آئینی عکتہ ایسا ہے کہ یہ اجازت ہے۔ لیکن جیسا کہ پروفیسر صاحب نے فرمایا کہ بعد میں ہائی کورٹس اور سپریم کورٹ میں کیئر آئے جس میں انہوں نے اس کی وضاحت کی ہے کہ formation of opinion_ opinion جو ہے اس کے لئے facts چاہئیں اس opinion کے فارمیشن کے بعد جناب والا اگر آپ ہاؤس کو -----

جناب چیئرمین۔ جی ملک صاحب ۔ جی ملک صاحب بلیز آپ بولنے والے سیکر کو interrupt کر رہے ہیں۔ جی مندوخیل صاحب ۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ تو opinion کی formation کے لئے کوئی facts ہونے چاہئیں ۔ ان کو reason بنا کر آپ ایک فیصد کر سکتے ہیں ۔ اور اس کے بارے میں سپریم کورٹ نے باقاعدہ فیصد دیا ہے کہ جب facts کا یہ assessment ہو اگر facts exists نہ کریں اور ایسے facts بنا کر discretionary power استعمال ہو تو یہ abuse of power ہے ۔ اسی طرح مختلف یعنی اس حوالے سے سپریم کورٹ نے سیف اللہ کیس میں اور بعد میں ۹۰ء میں طارق رحیم کیس میں جس حد تک principles کا مسند ہے وہ واضح دینے ہیں کہ یہ آرٹیکل اور اس کے تحت استعمال کے لئے discretionary powers کے لئے facts دینے ہوں گے۔ ایسا نہیں کہ آپ بغیر facts کے یہ آپ کے whimsical آپ کے اپنے خیالات پہ کہ ایسے حالات ہیں لہذا the situation has arisen کہ ہم ابھی electorate کو انیل کریں گے ۔ اس کے بارے میں بالکل اصول واضح ہیں۔ اور جو بھی انہوں نے پروفیسر غرید صاحب نے حوالے دینے میں ان کی مکمل تائید کرتا ہوں ۔ اس میں بڑی details ہر پہلو سے ہیں پروجیکٹ کے بارے میں 'آئین کے اس آرٹیکل کے بارے میں' میں تائید کرتا ہوں اور پھر جناب والا! پارلیمانی سسٹم کے بارے میں 'ہمارے سیاسی نظام کے بارے میں' ہمارے سیاسی نظام کو آئین میں جس طرح سمویا گیا ہے اور ہماری جو بھی آئینی تاریخ تھی اس حوالے سے 'تو جناب والا! یہ جو موجودہ ایکشن ہے ہم سمجھتے ہیں اور میں یہ سمجھتا ہوں کہ واقعات و حقائق ایسے ہیں کہ یہ action malafide ہے یہ abuse of power ہے ۔ میں اس پوائنٹ پہ بات نہیں کر رہا ہوں کہ یہ آرٹیکل آئین میں جو رکھا گیا تھا یہ اپنے طور پر صحیح تھا یا نہیں' میں اس کا مخالف ہوں آرٹیکل 58 کا جس

میں یہ نکتہ رکھا گیا ہے discretionary power کا 'جناب والا' یہ انھوں نے ترمیم کے تحت لایا گیا ہے۔ یہ ہمارے آئین میں نہیں تھا۔ جناب والا! ہم نے سیاسی نظام میں جمہوریت کے لئے جو struggle کی ہے ہم نے جدوجہد پارلیمانی و فیڈرل ڈیموکریسی کے لئے کی ہے۔ اس کے واضح پرنسپل principles ہیں اور ان کے لئے واضح آئینی principles ہیں۔ ہم نے جدوجہد کی تھی لیکن ہماری اس جدوجہد کو مسلسل کچلا جا رہا ہے۔ آپ نے ایک جگہ فرمایا: 'ہو سکتا ہے لوگ غلام محمد سے لے کر بات کریں۔ جناب والا! ہمیں کچھ پڑے گا۔ غلام محمد سے لے کر آج تک ہماری سیاسی آئینی اس کی تفصیل میں' میں نہیں جاؤں گا۔ ہماری جدوجہد فیڈرل پارلیمانی سسٹم کے لئے رہی ہے۔ اس پر ہمارا ملک متفق ہو چکا ہے۔ اور ایک آئین بھی بنا 1973ء کا جس کی بہت سی چیزوں پر میں اپنے طور پر متفق نہیں ہوں۔ لیکن ایک سسٹم تھا۔ سیاسی سسٹم ہمیں ملتا کہ ہم آگے اس سے اپنے سیاسی جمہوری معاشی دوسرے سماجی مسائل ہم مل کر سکیں۔ لیکن مارشل لا اور مارشل لا کے بعد جناب والا! 1985ء میں صدارتی حکم نمبر 14 اس میں اس آئین کو انہوں نے ختم کیا اور پھر اس آئین کو revival کے بہانے لیکن اس مارشل لا کے اصول کو اس آئین میں سمو دیا گیا ہے اور یہی آرٹیکل 58(2)B جناب والا میں تو یہ عرض کر رہا ہوں کہ یہ آرٹیکل آئین کی روح کے منافی ہے اور آئین کی خلاف ورزی ہے لیکن انہوں نے کی۔ لیکن اس کا استعمال آپ نے دکھا جناب کہ پہلی بار 88ء میں دوبارہ 90ء میں اور اب یہ 93ء میں ہو رہا ہے۔ اور اس میں یہ دلیل دی کہ یہ جی بالکل صوابدیدی ہے whimsical ہے جو بھی کرنا چاہیں صدر صاحب کر سکتے ہیں۔ لیکن بھر کورٹ نے یہ بتایا کہ نہیں ایسا نہیں ہے پھر facts پر باتیں ہونیں۔

اب ہم یہاں صدر صاحب کے دینے گئے facts کو لیتے ہیں جناب والا! وہ کیا facts انہوں نے دینے ہیں کہ ایسے حالات۔۔۔ لیکن جناب میں پھر اسی بات کو repeat کرنا چاہوں گا کہ اس آرٹیکل کے عم بنیادی طور پر مخالف ہیں لیکن ہمارا آئین ہے اس کے مطابق ہم چلیں گے اور اس میں changes لائیں گے۔ لیکن اسی آئین کی خلاف ورزی کس طرح ہوتی ہے۔ facts کیا ہیں یہاں جو 18 اپریل کو جو نکات دینے گئے ہیں اس میں سے کونسا نکتہ ایسا ہے کہ جس سے یہ کہیں کہ the situation has arisen to appeal to

the electorate 'کونسا ہے؟ اس میں کونسی چیز نہیں ہے؟ غیر معمولی ہو وہاں تو کورٹ نے بالکل یہ فراہم کیا ہے کہ virtually سسٹم، پولیٹیکل سسٹم، آئینی سسٹم، legal سسٹم، collapse ہو جائے۔ ایسے امکانات پیدا ہوں سیف اللہ کیس میں واضح دیا ہے۔ اور دوسرے جو متعلقہ کیسز ہیں اس میں ایک اصول دیا گیا ہے۔ لیکن ایک اور بات میں صدر کا مکمل احترام کرتے ہوئے کرتا ہوں اور ساتھ ہی جو حکومت برخاست ہوئی ہے اس کی پالیسیوں سے مکمل اختلاف کرتے ہوئے یعنی آپ کو معلوم ہے جناب والا! ہم نے اس سینٹ میں حکومت کی پالیسیز پر، پرائیویٹائزیشن پر، ان کی کارن پالیسی پر، امن و امان کی پالیسی پر، نیز جو مختلف ایکٹ اور قوانین انہوں نے پیش کئے تھے ہم نے مخالفت کی۔ لیکن یہاں ہمارا مسئلہ یہ ہے کہ یہ پارلیمنٹ اور اسمبلی کے existance کا مسئلہ ہے اس حوالے سے میں ان کی پالیسیز کی حمایت نہیں کر رہا لیکن اگر میں ان پالیسیز کو اس وقت بیان کروں کہ غلط تھیں تو ایسا موقع آنے گا کہ ہم اور ہی کسی سوال پر آرہے ہیں یہ ان کی پالیسیوں کا مسئلہ نہیں لیکن اس وقت ہمارے سامنے قومی اسمبلی اور پارلیمنٹ کا مسئلہ ہے۔

جناب والا! جو حقائق پیش کئے گئے ہیں اور تمام جو انہوں نے پیرا گراف دینے ہیں کہ یہ یہ حالات تھے سب مبہم ہیں vague ہیں جناب والا! words ہیں یعنی اس میں ہم الفاظ استعمال کرتے ہیں nepotism تو یہ ہے۔ ہم تقریر کرتے ہیں کہ انتظامیہ کی حالت خراب ہے۔ یعنی یہ تو الفاظ ہیں جنرل بیان۔ سوال یہ ہے کہ particular case کونسا ہے۔ رضوت خوری ہے، پبلک کی پرائیویٹ کی لوٹ ہوئی ہے۔ لٹانا ہوا ہے، لٹانا ہوا ہے لٹانا۔ اس میں کوئی یہ کیس دکھا سکے ہیں جی۔ اگرچہ ہم کہتے ہیں۔ ہم ایڈیشن میں یہ کہتے ہیں کہ گورنمنٹ پر ہمارا یہ اعتراض ہے، وہ اعتراض ہے اور ہم اس کے لئے facts بھی دے سکتے ہیں۔ لیکن جناب والا! Mr. President نے کونسا ایسا کیس دیا ہے سامنے کہ جس کیس میں mal-administration اور لٹانا اور لٹانا حالات ایسے ہو گئے ہیں۔ یعنی الفاظ بیان کئے ہیں صرف الفاظ، تمام۔ پر اس میں ایک خاص نکتہ جو انہوں نے لیا ہے وہ کونسل آف کاسٹیشنرز بلکہ صوبوں اور فیڈریشن کا تعلق۔ اس پر جناب والا! ہمارا اپنا ایک نقطہ ہے کہ صوبوں کو اتانومی ملتی چاہیئے۔ صوبوں کو

1973ء میں جو اٹانومی ملی تھی اس پر جو ایکریمنٹ ہوا تھا اس کے دس سال بعد اسے مزید expand کرنا چاہیئے۔ نہیں ہوا۔ اب آکر جو بھی اس Constitution میں ہے۔ ہم یہ کہتے تھے کہ اس Constitution میں جو کچھ تھا اس پر عمل نہیں ہو رہا۔ مثلاً کونسل آف کامن انٹرنیشنل یہ economic council دوسرے۔ لیکن ہم یہاں پوچھنا چاہتے ہیں جناب والا! ہماری تقریریں سب واضح ہیں۔ لیکن ہم یہاں پوچھتے ہیں کہ مسٹر پریذیڈنٹ نے جناب والا! ابھی ۲۲ دسمبر 1992ء کو ان سب چیزوں کو appreciate کیا ہے۔ یعنی میں یہی عرض کر رہا ہوں کہ ہم یہ کہتے تھے کہ فلاں غلطی ہے یا یہ کام ایسا provincial autonomy کے خلاف ہے لیکن میں یہاں حیران ہوں کہ مسٹر پریذیڈنٹ نے بڑے خوبصورت انداز میں اپنی صدارتی تقریر 1991ء میں جناب والا! ۱۹ دسمبر والی میں۔ دو ہیں ۱۹ دسمبر ۱۹۹۱ء اور ۲۲ دسمبر ۱۹۹۲ء۔ مسٹر پریذیڈنٹ نے کونسل آف کامن انٹرنیشنل کو اور دوسروں کو appreciate کیا ہے کہ بڑا اچھا کام کیا ہے۔ بالکل اس کو appreciate کیا ہے۔ میں جناب والا! ان کے الفاظ ذرا بتا دوں۔ اگرچہ میں اس وقت بھی متفق نہیں تھا جناب والا! یہ بات صحیح نہیں ہے ہم متفق نہیں تھے لیکن مسٹر پریذیڈنٹ متفق تھے۔ میں یہ کہہ رہا ہوں وہ کہتے ہیں "مجھے یہاں یہ کہتے ہوئے اتھانی مسرت ہو رہی ہے کہ موجودہ حکومت نے اقتدار سنبھالتے ہی ان اداروں کو کام کرنے کا موقع فراہم کیا جو وفاقی نظام کو خوش اسلوبی سے چلانے کے لئے آئین میں تجویز کئے گئے ہیں لیکن نہ جانے کب عضو معطل بنے ہوئے تھے۔

مشترکہ محادثات کی کونسل اور قومی مالیاتی کمیشن کے اجلاس بلا تاخیر بلانے گئے اور ان حساس اور پیچیدہ مسائل کو بڑی جرات اور حوصلے کے ساتھ نکالایا گیا جنہیں سابقہ حکومتیں ہلاتے رہنے میں غایت کجگت رہیں۔" جناب والا! ہمارا اس سے اتفاق نہیں تھا آپ سینٹ کا جناب والا! وہ ریکارڈ دکھ سکتے ہیں کہ ہم نے کہا کہ ایسا نہیں ہے۔ لیکن مسٹر پریذیڈنٹ کہتے تھے کہ ایسا ہے۔ وہ اس گورنمنٹ سے مطمئن تھے۔ اور یہی بات جناب والا!۔۔۔ یہ ۱۹۹۱ء کا ہے جناب والا!۔ ۱۹ دسمبر ۱۹۹۱ء۔ پھر ۱۹۹۲ء میں خود فرماتے ہیں یہی باتیں کہ فیڈریشن کا مسئلہ بھی ٹھیک ہے اور جناب والا! اکنامک پالیسیز کے بارے میں انہوں نے کہا ہے۔ اسی میں وہ فرماتے ہیں جناب والا!۔ جناب صدر

محرم" میں نے آپ سے اپنے گزشتہ خطاب میں اس انقلابی سوچ کا ذکر کیا تھا۔ جناب انقلابی سوچ جس کے تحت حکومت کی اقتصادی پالیسیوں میں دور رس اور بنیادی تبدیلیوں کے ذریعے مناشی استحکام لانا اور تعمیر و ترقی کے نئے دور کا آغاز کرنا چاہیے۔ اور پھر خود فرماتے ہیں کہ خود انحصاری اس حکمت عملی کا رہنما اصول رفتار اور ہمہ جہت ترقی اس کا ہدف اور نچکاری 'پرائیویٹائزیشن اور پابندیوں کا خاتمہ' ڈی ریگولیشن اس کے اہم ترین عناصر ترکیبی ہیں۔" یہ جناب والا انقلابی سوچ۔

میں پھر جناب والا اپنی وہی بات دہراتا ہوں کہ ہم اس نکتے کے اس position کے مخالف تھے لیکن جناب صدر محرم اس پر ایسے مطمئن تھے کہ ایک انقلابی ہے۔ اور پھر بعد میں یہ ۱۹۹۱ء کی تقریر میں انہوں نے فرمایا اور پھر ۱۹۹۲ء کی تقریر میں فرمایا ہے۔ اس میں پہلے انہوں نے فرمایا تھا کہ ایک جو پرائیویٹائزیشن ہے اس monopoly نہ ہو اور ٹرانسپیرٹ ہو۔ یعنی fundamental جناب والا! اس میں متفق۔

یعنی جناب والا! فردی مسائل پر وہ کہہ رہے تھے کہ ٹرانسپیرٹ ہو اور جب یہ دو بات آئی جناب والا! ۱۹۹۲ء میں اس میں انہوں نے کہا وہ مسئلہ بھی حل ہو گیا ہے۔ بہت طرح یہ یعنی پرائیویٹائزیشن ہوئی ہے۔ یہ جناب صدر محرم نے فرمایا ہے۔

میں نے نوٹ کیا ہے کہ "آپ کو یاد ہوگا کہ اپنے گزشتہ خطاب میں میں نے کاری کے عمل کو شفاف اور ٹرانسپیرٹ رکھنے اور اجارہ داریاں قائم نہ ہونے پر زور دیا کہ اب بھی بعض حلقوں کی طرف سے حکومت کا اہتمام کیا جا رہا ہے لیکن اس بات کا خاص طور پر خیال رکھا جانے لگا ہے کہ رورعایت۔ حق تلفی نوازش بے جا کی شکایت کا تدارک کیا گیا ہے۔ یہ بات بھی حوصلہ افزا ہے۔

کاری کی پالیسی پر عمل کرتے وقت کارکنوں کے حقوق کو تحفظ فراہم کیا گیا۔

بھی خوشی کی بات ہے کہ اجارہ داری کو روکنے یعنی monopoly کنٹرول کے نیا قانون تیار کیا گیا ہے۔ دولت کے ارتکاز کو روکنا اسلام کی تعلیمات سے مطابقت رکھتا ہے اور معاشرے کے عمومی مصلحت کا تقاضا بھی ہے۔ ضرورت اس کی ہے کہ صارفین کے حقوق کی نگہداشت کی طرف بھی توجہ دی جائے۔

مقصد کے لئے ضروری قانونی ضابطے وضع کئے جائیں۔" - یعنی basic policy

ہیں۔۔ فروعات میں جناب والا! تجاویز ہیں۔ یہ ۲۲ دسمبر ۱۹۹۲ء کی تقریر ہے۔ یہ ہے پوزیشن۔ یعنی اب عرض یہ ہے ہماری۔ باقی detail میں قانونی اس میں نہیں جائیں گے پروفیسر صاحب نے بیان کیا ہے لیکن بات یہ ہے کہ جو facts یہاں دیئے گئے ہیں وہ facts جس پر انہوں نے opinion form کرنا ہے یہ facts جناب والا! ہر fact یعنی it does not exist اس سے جو وہ opinion form کریں گے اور جو discretionary عمل وہ استعمال کریں گے یہ جناب والا! تو اس حوالے سے ہماری عرض یہ ہے کہ اسی طرح میں نے وہ بات آپ کو بتا دی۔ وہ رکھ دی۔ آپ کے سامنے کہ یعنی فیڈریشن کے حوالے سے جو باتیں تھیں وہ اس پر پریذیڈنٹ صاحب خود مطمئن تھے ہم مطمئن نہیں تھے۔ لیکن کونسا واقعہ particular صدر صاحب نے دیا ہے کہ لٹل واقعہ کہ فیڈریشن کے اس نکتے پر مسئلہ بن گیا ہے۔ میں جاسکتا ہوں اب بھی میں جاسکتا ہوں لیکن اس لئے کہ یہ اور اس پر ذرا اثر نہ پڑے۔ میں اب بھی جاسکتا ہوں۔ لیکن میرے خیال سے صدر صاحب وہ نکتہ جو ہم کہہ سکتے ہیں کہ یہ فیڈریشن کے اصولوں کے خلاف تھا صدر صاحب اس پر متفق نہیں ہوں گے۔ کوئی ایسا نکتہ جو صدر صاحب کہتے ہیں لیکن یہ جو ہے جناب والا! آپ ۱۹۹۰ء کا بھی یعنی یہ dissolution order لیں۔ دونوں کا آپ compare کریں۔ موازنہ کریں۔ آپ دیکھیں گے جناب والا! کہ وہی الفاظ استعمال ہوئے ہیں کہ بس ٹھیک ہے۔ الفاظ استعمال ہو گئے باقی facts جو ہیں پھر دیکھیں گے۔ کم از کم اپنے لئے وہ ناجائز بات کو جائز بنانے کے لئے ہم dissolve تو کر لیں گے۔ اس آرڈر کو بھی آپ لیں۔ اس آرڈر کو بھی لیں اور وہ سب چیزیں وہ لے آئیں۔ تو ہماری عرض یہ ہے جناب والا! کہ مجموعی طور پر جو بھی یہاں facts ہیں کوئی fact exist نہیں کرتا پریذیڈنٹ صاحب کی نظر میں۔ یہ بات میں پھر تکرار سے کہتا ہوں کہ میری نظر میں تھا۔ بہت سی چیزیں ہیں اور پریذیڈنٹ صاحب نے یہ بھی فرمایا تھا جناب والا! ایک چیز اختلاف کے بارے میں جناب ڈیموکریسی کے بارے میں یہ ہے۔ صدر صاحب نے کہا ہے جناب والا! ۱۹۹۲ء میں ۲۲ دسمبر کو میں نے گزشتہ سال کے خطاب میں حزب اقتدار اور حزب اختلاف کے کردار اور اقتدار کی تبدیلی کے آئینی طریقوں کی نظامی کی تھی۔ میں نے عرض کیا تھا کہ

آئین میں نہ صرف حکومت کی تبدیلی بلکہ صدر مملکت کے موافقے تک کی گنجائش موجود ہے۔ حزب اختلاف جب چاہے آئین میں متعین طریقہ کار کے مطابق بڑی سے بڑی سیاسی تبدیلی لا سکتی ہے۔ یہی آئینی طریقہ ہے اور یہی جمہوری روایت ہے اور اسی کو پارلیمانی نظام کا self-correcting mechanism کہا جاتا ہے۔ لیکن اگر تبدیلی کی خواہش اتنی شدت اختیار کرے کہ آئینی پابندیوں اور اخلاقی ضابطوں اور جمہوری روایتوں کو بھی ہٹا لے جائے۔ اور اس مقصد کے لئے قطعاً بے جواز تنقید اور بے بنیاد الزام تراشی کا سہارا لیا جائے تو اس طرز عمل کو جناب والا! جناب صدر کے یہ الفاظ ہیں کہ اس طرز عمل کو آئینی شکست و ریخت شوریٰ کوشش گردانا جائے۔ سوچنے کی بات یہ ہے کہ اگر آج ہر ادارے کی ساکھ کو داؤ پر لگایا جائے، ہر ادارے پر عوام کا اعتماد پامال کر دیا جائے تو کل کیا ہوگا۔ یہ جناب صدر صاحب نے ۲۲ دسمبر کو فرمایا تھا۔ یعنی وہ فرماتے تھے کہ آپ جناب والا صرف روڈز پر ابھی ٹیشن نہ کریں، عام جو نہیں قانون میں fundamental rights میں جناب والا ہمیں حق حاصل ہے کہ ہم protest کریں۔ صدر صاحب فرماتے ہیں کہ ایسی کوئی بات نہ کریں، آئینی اداروں کے بارے میں۔ یہ جناب والا! ہے صفحہ ۱۹۹۲:۴ کا لیکن اب وہ ۱۹۹۲ء کے ۲۲ دسمبر سے جناب والا! ۱۸ اپریل تک کیا حالات پیدا ہوئے کہ وہ situation پیدا ہوئی اور بریک ڈاؤن ہوئی اور پھر صدر صاحب اس کے لئے مجبور ہوئے۔ جناب والا! اس پر کافی بحث کی جا سکتی ہے۔ لیکن میں اتنا عرض کروں گا جناب والا! کہ اصل مسئلہ کیا ہے۔ صورتحال اس طرح تبدیل ہوئی جناب والا! صدر صاحب کی نظر میں بھی کہ تمام پالیسیاں غلط ملک میں اس وقت تک انہیں established system نظر آرہا تھا لیکن اپنا تک انہیں تمام ملک میں بریک ڈاؤن نظر آیا۔

حالات کیوں تبدیل ہوئے جناب۔ حالات اس لئے تبدیل ہوئے جناب والا! کہ ۲۲ فروری کو برسر اقتدار پارٹی کے پارلیمانی ممبرز نے جناب والا وقت کے وزیر اعظم نواز شریف صاحب کو اختیار دیا کہ وہ انھیں ترمیم جو مارشل لا کی بدروح ہے اس کو آئین سے نکالیں۔ ۲۲ فروری کو یہ وہ دیکھا جا سکتا ہے۔ صورتحال اس لئے تبدیل ہوئی آمریت اور آمریت کو آئینی حقل دی گئی۔ مارشل لا جو عزیز لوگ کہتے ہیں کہ جی مارشل لا نہیں آ سکتا۔

ہم یہ کہتے ہیں مارشل لا کی ضرورت کیا ہے؟ جب انہوں نے ترمیم ہو پھر مارشل لا کی کیا ضرورت ہوتی ہے کہ مارشل لا مکمل آمریت۔۔۔

جناب چیئرمین۔ مارشل لا ہوتا تو آپ یہاں کھڑے ہو کر تقریر نہ کر رہے ہوتے۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ جناب یہ تو کور دے دیا ہے۔ ایک اچھا کور دے دیا ہے کہ مارشل لا کو اس کے پھرے کو سفید کرنے کی کوشش کی ہے۔
جناب چیئرمین۔ مگر سفید پھرہ بہتر ہے کالے سے۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ نہیں نہیں۔ ابھی یہ آپ کے سامنے ہے جناب والا! یہ تقریر with due respect سینٹ کے احترام کے ساتھ یہ تقریر ہم ہر جگہ جب مارشل لا ہوتا تھا تب بھی ہم انڈر گراؤنڈ کر لیتے تھے۔
جناب چیئرمین۔ نہیں باہر کرتے تھے۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ نہیں۔ اس کے علاوہ بھی بہت سی تقریریں ہم مارشل لا میں کر لیتے تھے باقاعدہ on the ground۔
جناب چیئرمین۔ لیکن above ground تو اب کر رہے ہیں۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ اب اس کا قاعدہ ذرا میں آپ کو بتا رہا ہوں کہ کیا قاعدہ ہے۔ ہم جتنی بات کریں گے نتیجہ کیا آئے گا۔ تو عرض یہ ہے جناب والا! جناب صدر محترم مکمل حلقہ پالیسیاں بھی صحیح تھیں اور ملک میں بریک ڈاؤن بھی نہیں ہو رہا تھا بلکہ وہ یہی فرماتے تھے سب کہ جناب والا! یہ کراچی جو ہیں ہر جگہ ہوتے ہیں۔ غیر اب حالات کیا تبدیل ہوئے۔ جناب والا! حالات یہ تبدیل ہونے کہ ۲۲ فروری کو یہ انہوں نے ترمیم کے تبدیل کرنے کی تجویز آئی اور یہ میں عرض کروں گا جناب والا! کہ ایک اڑدہ پر اس گورنمنٹ نے پاؤں رکھ دیا ورنہ کچھ نہیں۔ یہ گورنمنٹ سب کچھ تھا۔ ان کا اقتدار صحیح تھا لیکن اس دن جب اڑدہ کے سر پر انہوں نے پاؤں رکھا اور اڑدہ جو ہے جناب والا! اس

کے بعد یہ باقی کارروائی شروع ہوگئی۔ اس کے بعد جناب والا! اور اس میں یہ میں عرض کر دوں کہ آپ کو یاد ہے ۲۸ فروری کو سینٹ میں سابق وزیر اعظم صاحب یہاں تشریف لائے اور انہوں نے کہا میں تمام اختلاف کرتے ہوئے جناب! یہاں تشریف لائے اور انہوں نے واضح کر دیا کہ ہم آئینوں ترمیم کو we will modify the Constitution اور آئینوں ترمیم کو the eight amendment should be modified says Nawaz - یہ جناب والا! ہم نے یہ یہاں سنا صرف آپ کے سامنے یہ بات ہوئی۔ اور انہوں نے الحاظ یہ استعمال کئے کہ قومی اسمبلی کے ۲۲ اپریل کو ہونے والے سیشن سے ٹاپے پہلے ۲۲ اپریل جناب والا! یہ یاد رکھیں اور ۱۸ اپریل اور ۲۲ اپریل کا فرق جو ہے ہم تو سمجھ سکتے ہیں کہ جب جناب والا! یہ آئینوں ترمیم یا آئین میں جو آمریت کے مختلف نکتے تھے ان کو ہٹانے کے لئے ان کو remove کرنے کے لئے مختلف گورنمنٹ نے اپنی تجاویز دیں۔ تو جناب والا! آئینوں ترمیم کے یہ جو انہوں نے آمریت کو ختم کرنے کی تجویز رکھی پارلیمنٹ کو ان کڑیوں سے جو انہوں نے پہنائی ہیں آمریت سے بھٹکارہ دینے کی تجویز رکھی اور میں یہ بھی جانتا ہوں جناب والا! ان کے پاس اتنی میجاری تھی اتنی میجاری تھی کہ وہ دو تہائی سے آئین میں ترمیم کر سکتے تھے بغیر ہماری ایوزیشن کے۔

میں ایک بات واضح کرنا چاہتا ہوں جناب! میں سچ کہتا ہوں جناب والا! مجھے شرم آتی ہے کہ میں اپنے آپ کو ڈیموکریٹ کہہ رہا ہوں۔ ہمیں فرق تھا اس پر ہم ڈیموکریٹ تھے ہم آمریت کی برہنہ میں مخالف تھے۔ آئینوں ترمیم کے ہم ایم آر ڈی میں مخالف تھے۔ آئینوں ترمیم کے ہم مخالف ہیں ہم نے زندگی گزارا باقی تمام یعنی آمریت کے جو مختلف نکتے تھے ان کے خلاف ہم نے جدوجہد کی۔ آئینوں ترمیم ہمارے پروگرام میں projected ایک چیز تھی لیکن یہاں آکر ایک بات جناب والا! میں سچ کہتا ہوں کہ مجھے بہت سی چیزیں یہاں لوگ کہتے تھے کہ سیاستدانوں نے خراب کیا ہے مارشل لا۔ سیاستدان لالتے تھے اور میرا ایمان تھا کہ ایسا نہیں۔ مارشل لا interested people لالتے ہیں۔ مارشل لا vested interest والے لالتے ہیں لیکن اس بار مجھے ذرا اپنے اس آئیڈیہ پر یا اس یقین پر کچھ شک ہو گیا کہ مارشل لا جو ہے ہمارے سیاسی لوگ لارہے ہیں۔ آمریت ہمارے سیاسی لوگ لارہے ہیں یعنی آئینوں ترمیم جناب والا! تمام پارٹیاں یہاں بیٹھی ہوئی ہیں آپ ان

سے پوچھ لیں۔ آپ سب انھوں ترمیم کے مخالف تھے۔ آپ کے سب سے بڑے مخالف نواز شریف نے آپ کو تجویز دے دی کہ آؤ انھوں ترمیم یعنی آمریت کو ہم ختم کرتے ہیں۔ آپ کیوں پیچھے چلے گئے۔ میں ایسے ہی تمام پارٹیوں سے پوچھتا ہوں یہ بات پولیٹکل، کانسی، یوشل، لیگل، اخلاقی سینس میں پوچھتا ہوں آپ جتنی بھی میجرانی لائیں گے انھوں ترمیم آپ کے سلوگن میں ہے۔ آپ کتنی میجرانی لاسکتے ہیں۔ یہ میجرانی آپ کو مل سکتی ہے جو اسمبلی میں تھی پارلیمنٹ میں جو ہمیں میجرانی تھی۔

اخونزادہ بہرہ ور سمید۔ پوائنٹ آف آرڈر۔ جناب والا! عبوری حکومت کی قسمت سو رہی ہے۔

جناب چیئرمین۔ مغالطہ ہے وہ سن رہے ہیں۔

مولانا کوثر نیازی۔ آنکھیں بند کرنے والا سوچتا ہے۔ اس لئے کہ سوچ سے یہ حضرات بیگانہ ہیں، انہیں معلوم نہیں ہے کہ سوچ بچار کیا چیز ہے۔ آپ کو معلوم ہوگا جب میں بولوں گا کہ میں سو رہا تھا یا جاگ رہا تھا۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ تو جناب والا! عرض میری یہ ہے کہ یہاں جب یہ عمل شروع ہوا انھوں ترمیم کے بارے میں جس کے سیاسی حکمت عملی کے حوالے سے تمام ڈیموکریٹک پارٹیوں کو یہ موقع ملا۔ جناب والا! کہ وہ بڑی جرات سے آگے بڑھیں اور یہ ترمیم یا آمریت کے جو مختلف پوائنٹس ہیں اس آئین میں ان کو تبدیل کرنے کے لئے آئینی تبدیلی، جب ہم بھی کہتے ہیں اور صدر صاحب بھی کہتے ہیں اور تمام پارٹیاں بھی کہتی ہیں۔ جناب والا! کہ آئین کو زور سے آپ ایسے ہی اداروں کو نہ پھینکیں بلکہ آئینی تبدیلی تو آئینی تو آئینی تبدیلی کا جناب والا! کتنا بڑا موقع ملا۔ وہ موقع یہ تھا کہ ہم اس ترمیم کو آئین میں پھر ترمیم کر کے اس کو ختم کریں لیکن ایک دلچسپ بات ہوئی جناب والا! کہ تمام ڈیموکریٹک پارٹیوں نے یہاں آکر ہمارے دوست مجھے بڑا صدمہ ہوتا ہے جناب بلکہ میں یہ کہوں گا کہ ہماری نیکی پر، بے اصول پرستی پر ہمیں شک میں ڈال دیا گیا کہ پارٹیوں نے جب سب کچھ ہو رہا تھا اور ترمیم بھی ہو سکتی تھی اور پارٹیوں نے نیچے ہی نیچے سے آکر اس اسمبلی کو توڑ دیا، وہ

تمام امکانات ختم کر دینے اور باقاعدہ یہاں بیٹھے ہونے بڑی جرات بلکہ میں کہوں گا جسارت سے بیٹھے ہونے ہیں کہ ہم جو ہیں بڑے ڈیموکریٹ ہیں۔ اب یہ موقع جناب والا! کیسے آسکتا ہے۔ میں پھر اس بات کو، جناب والا آپ دس ہزار تھارہ کریں۔ ابھی کوثر نیازی صاحب نے فرمایا ہے کہ آپ کو بعد میں پتہ لگ جائے گا کہ میں سویا ہوا تھا یا میں جاگ رہا تھا۔ آپ دس ہزار بار جاگیں لیکن آپ نے جو کچھ کیا ہے آپ نے جس اسمبلی کو توڑا ہے، آپ آمریت کے غارتے کے لئے کچھ نہیں کر سکے۔ جناب والا! اصل مسئلہ یہ ہے، آٹھویں ترمیم، آمریت کا غارتہ، ایک موقع ملا، لیکن اس وہ وہ لوگ، یہ آپ چھوڑ دیں کہ وہ جو گورنمنٹ میں لوگ تھے انہوں نے بڑا گناہ کیا تھا۔ جناب اس گورنمنٹ کی پارٹی کے ساتھ ہم نے یہاں ووٹ نہیں ڈالے۔ معمولی معمولی جناب والا! وہ قانون وہ لے آتے تھے اود جب ہمیں پسند ہوتا تھا کہ وہ ڈیموکریٹک ہیں، وہ علاج کا کوئی قانون ہے تو ہم ان کے ساتھ ووٹ ڈال دیتے تھے۔ تو کیا اگر ہم آمریت کے غارتے کے لئے، اپنے constitution اور اپنے تمام institutions کو ان برائیوں سے نجات دلانے کے لئے ہم مل کر ووٹ ڈالتے ہیں تو پھر ہم گنہگار ہیں۔ لیکن انہوں نے جناب والا! ایسا راستہ اختیار کیا کہ اب میں یہ یقین سے کہتا ہوں کہ جناب والا! کم از کم جو بھی اب راستہ ہے اس کے بارے میں جناب والا! اسی لئے میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ یہ جو ایکشن تھا malafide تھا۔ یہ abuse of power تھا۔ اور ہم جو ہیں جناب والا! آگے یہ کہتے ہیں کہ جناب ہم نگران حکومت بنارہے ہیں اور انتخابات کریں گے۔ کیسے انتخابات، جو آدمی بھی منسٹری میں آیا ہے اپنی سیٹ کے پکا کرنے کے لئے آیا ہے۔ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں ہر شخص اس موڈ میں آیا ہے کہ میں کم از کم اس گورنمنٹ میں اتنا ہو کہ میں اپنے طریقے سے اپنی سیٹ پکا کروں۔ اب ذرا حساب لگائیں کہ 58 ممبرز تو ایسے ہی یعنی وہ رنگ کریں گے۔ یہ آپ کو میں یقین دلاتا ہوں۔ اصغر صاحب کا میں بڑا احترام کرتا ہوں۔ انہوں نے ایک بہت اچھا فقرہ کہا۔ ان کے الفاظ میں جناب والا! کہ بہر صورت ہمیں اس میں حائل ہونا ہے۔ یہ بہر صورت کیوں۔ وہ اس لئے کہ وہ جانتے تھے کہ یہ غلط کام ہے۔ وہ جانتے تھے کہ یہ غیر قانونی، غیر جمہوری عمل ہے لیکن ہمیں

بہمورت آنا چاہیئے۔ کیونکہ ہمیں الیکشن جیتنے کی ضرورت ہے۔ کیونکہ اور جو حکومت میں ہوگا وہ رنگ کر کے سیٹ پر آنے گا۔ میں اگر حکومت میں نہیں ہوں تو میں اس سیٹ پر نہیں آ سکتا۔ بہر صورت اس لئے انہوں نے فرمایا۔ لوگوں کو یہ عمل ٹالینڈ تھا اس لئے جناب والا! یہ تمام عمل جو ہوا ہے جناب پریذیڈنٹ نے کیا ہے یہ میلا قانونی ہے۔ abuse of power اور پارٹیوں کے بارے میں میں حقیقت میں ایمانداری سے کہتا ہوں میرا بحیثیت سیاستدان سرحرم سے جھک جاتا ہے۔ بے ادبی معاف ایسے ہم کبھی فخرے پڑھتے تھے بے ادبی معاف بہت بری بات ہے لیکن وہاں پڑھتے تھے کہ The Politicians are scoundrels مجھے بہت افسوس ہوتا تھا کوئینسٹر پڑھتے تھے۔ The Politicians are scoundlers یہ انگریزی کا ایک فقرہ ہے کسی نے لکھا ہے لیکن میرا ایمان تھا کہ ایسا نہیں ہے یعنی الفاظ یہ ہیں۔

جناب چیئرمین۔ کیا کیا politics-----

(interruption)

جناب چیئرمین۔ کئی تعریضیں ہیں جی اس politician کی۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ نہیں نہیں۔ عرض یہ ہے اب ہمارا عمل جناب والا! ہم slogans دیتے ہیں، ہم ایمانداری کے سلوگنز دیتے ہیں، ہم جمہوریت کے سلوگنز دیتے ہیں۔ لیکن ہمارا عمل کیا ہے۔

جناب چیئرمین۔ ایک یہ بھی تعریف ہے ناں Politician is a person who

makes many promises and then gives explanations why they cannot be kept ہے شمار تعریفیں ہیں۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ جناب والا! اس کی یعنی تائید ہوگئی۔

(مداغت)

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ کہ ہم politicians وہ لوگ ہیں تو عرض

میری یہ ہے۔

جناب چیئرمین - Politics is art of the possible. کوئی کہتے ہیں کہ It is art of the

impossible تو ساری چیزیں ملتی ہیں۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل - جناب والا! خیر ٹھیک ہے۔ ہم ایسے کہیں جناب والا! دو چیزیں ہیں حق اور باطل۔ ظاہر ہے باطل کی اپنی definition ہے کہ باطل کیا ہے۔ حق کی پھر اپنی definition ہے کہ حق کیا ہے۔ جب ہم کہتے ہیں کہ ہم politicians ہیں، ہم ڈیموکریسی کے پالیٹیشنرز ہیں، 'للاج کے پالیٹیشنرز ہیں بلکہ پریذیڈنٹ صاحب کے الفاظ میں اسلام کے پالیٹیشنرز ہیں۔ ہم اسلام کے، 'اسلامی اصول' Islamic Republic Of Pakistan ہم اس کو develop کریں گے تو اسلامی اصول یہ ہے کہ ہمیں نیک ہونا ہوگا۔ ہمیں بھونے وعدے نہیں کرنے ہوں گے۔ ہمیں بھونے ہونا نہیں آنے گا اور ہم دھوکہ نہیں کرسکیں گے۔ ہم یہ دوسری چیزیں نہیں کرسکیں گے۔ منافق نہیں ہوں گے۔ ابھی یہاں آپ نے فرمایا ہے کہ پرانا پارٹی کا مسئلہ ہے۔ جناب والا! پرانا پارٹی کا مسئلہ relevant ہے۔ یہاں پارٹیاں توڑی گئیں۔ ان مقاصد کے لئے توڑی گئیں۔ یہ ریپونٹ ہے اس مسئلے کے لئے، اس situation کے لئے۔ کیوں ایسا ہوا۔ راتوں رات جناب یہ انہوں نے ترمیم کیا ہے۔ ابھی ہمیں ذرا سمجھ آگئی کہ انہوں نے ترمیم میں تو اور بھی غامض ہیں۔ انہوں نے ترمیم میں یہ ہے کہ ابھی آپ تمام اسمبلی کو کہہ دیں کہ صبح میں نے تمہیں توڑنا ہے۔ لہذا سب اپنا ایمان تبدیل کرو اور سمت تبدیل کرو۔ بیک سیل کا ذریعہ اور واقعی وہ تبدیل کر رہے ہیں۔ ابھی پنجاب میں کیا ہوا اور ابھی جناب والا! تمام صوبائی اسمبلیوں کو یہی بات ہونی کہ آپ نے ووٹ دینا ہے۔ ورنہ آپ کی اسمبلی صبح ختم۔ اس کے معنی کیا ہیں۔ کیسے ہم جناب والا! اسلامک ریپبلک آف پاکستان اور اسلامی اصولوں کو آگے لے جاسکتے ہیں یا انسانی اصولوں کو ہم آگے لے جاسکتے ہیں۔ کیسے ہم کرسکیں گے۔ وزیر اعظم صاحب نے ابھی فرمایا ہے کہ آپ کو میں یقین دلاتا ہوں کہ باطل اسلام کے مطابق ہم کام کریں گے۔ نیکی کریں گے اور انتخابات کریں گے۔ سر وزیر اعظم صاحب دن دھاڑے ڈاکہ پڑ گیا اور تمام پارلیمنٹ پر پڑ گیا۔ اس کے باوجود آپ یہ وعدہ کر رہے ہیں۔ اس کے باوجود آپ کی

باتوں پر ہم اعتماد کریں۔ یہاں آپ کی باتوں پر یا میرے کسی اور منہ پر کی یا میری باتوں پر میں جب عام لوگوں میں جاؤں گا اور میں تقریر کروں گا کہ لوگو آؤ ہم اچھا کام کرتے ہیں، ہم ملک کو آباد کرتے ہیں، وہ کیا ہمیں کہیں گے۔ وہ ہمیں کہیں گے تم بھوٹ بولتے ہو۔ تم سے ایک بڑے آدمی نے بھوٹ بولا ہے۔ تم تو عبدالرحیم ایک سادہ آدمی ہو، تم بھوٹ بول سکتے ہو۔ تم فروخت ہو سکتے ہو۔ تم اپنا ضمیر فروخت کر سکتے ہو۔ کیوں؟ کیونکہ اس سے بہت بڑے پہلے وزیر اعظم ہوتے تھے انہوں نے اپنے ضمیر فروخت کئے تھے۔ بڑے بڑے لوگ تھے انہوں نے ضمیر فروخت کئے تھے۔ بڑے بڑے پرنسپل لوگ تھے انہوں نے ضمیر فروخت کئے تھے تو عبدالرحیم کیا ہے۔ یعنی ہماری پوزیشن جناب والا! یہ بھتی ہے۔ یہ ہماری پارلیمنٹ کی حیثیت بنتی ہے۔ تو اس طرح جس طرح کہ پروفیسر صاحب نے کہا کہ ہماری پارلیمنٹ کے جناب والا! وقار کو ختم کیا گیا ہے۔ میں ایمانداری سے آپ کو کہتا ہوں کہ جناب چیئرمین! آپ کی بات کو ملک میں کوئی تسلیم نہیں کرے گا۔

جناب چیئرمین۔ میری بات کو۔۔۔۔۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ بالکل۔

جناب چیئرمین۔ اچھا۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ ہاں جناب عالی! میرا مطلب یہ ہے کہ اگر اس پارلیمنٹ کے ایک آئینل ممبر ایسا کر سکتے ہیں کہ راتوں رات اپنا آپ تبدیل کر سکیں تو جناب چیئرمین صاحب آپ کے بارے میں کیا ان کو نیا ٹیٹ کرنا پڑے گا۔ آپ نے جو قربانی دی ہے، جو بچائی آپ نے کی ہے اور لوگوں کا آپ پر اعتماد ہے۔ دوبارہ آپ کو امتحان میں آنا پڑے گا کہ واقعی آپ سچ کہتے ہیں کہ نہیں۔ حقیقت میں یہ پوزیشن ہے۔ ٹھیک ہے آپ اس بات کو، ہر شخص کے بارے میں، میں عرض کر رہا ہوں کہ پارلیمنٹ میں، جیسے پروفیسر صاحب نے فرمایا جناب والا! ہماری پارلیمنٹ کے وقار پر حملہ ہوا ہے۔

جناب چیئرمین۔ اب وائینڈ اپ کر لیں۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ تو جناب والا! میں یہ عرض کرتا ہوں کہ چونکہ کئی دن اس پر بات ہو گئی، چونکہ ہم پریویج موشن کے مورز ہیں آپ نے پہلا موقع دیا، پتہ نہیں آپ ہمیں دوبارہ موقع دیں گے جب ہمارے دوسرے دوست بھی بات کریں گے۔

جناب چیئر مین۔ نہیں اب تو نہیں ہوگا۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ بعد میں جناب والا! ایسے موقع۔۔۔
(مداخلت)

جناب چیئر مین۔ پریویج موشن میں بھی۔

اغونزادہ بہرہ ور سمید۔ ہاں جی۔

جناب چیئر مین۔ کہاں پر ہے دکھائیں ناں کہاں پر ہے۔ عین جس وقت یہ آنے کا پھر دکھیں گے۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ ہم یہی عرض کریں گے کہ یہ اصل میں انہیوں ترمیم کے بارے میں، آمریت کے غاتے کے بارے میں جب گورنمنٹ نے یہ تجویز دی تو آمریت کی قوتوں نے یہ تمام ماحول بعد میں سب اٹھا جو ہے سب برے میں تبدیل کیا۔ اور جو بھی facts ہیں۔ یہ ہم درخواست کریں گے کہ جو بھی لوگ ہیں اس مسئلے پر سوچتے ہیں وہ اس مسئلے کو اس طرح سے دکھیں کہ یہ ہماری ملک کے لئے بڑا خطرناک ہے۔ اس حوالے سے پھر ہم کورٹس اس اتنا امید کرتے ہیں کہ وہ جلد اس کا فیصلہ دیں گے اور ظاہر ہے کہ وہ judiciary کی ذمہ داری ہوگی۔ لیکن ایک بات جناب والا! اس کے بارے میں وہ out prejudice وہ یہ ہے کہ جناب والا! جو 1990ء والا کیس تھا، مجھے یاد ایسے پڑتا ہے کہ جب ایکٹ ہونے اس کے بعد اس کی hearing ہوئی۔ ایسا ہے میرے خیال میں ۱۹۹۱ء میں۔

جناب چیئر مین۔ مجھے یاد نہیں ہے۔ غالباً ایک فیصلہ تو پہلے ہائی کورٹ میں

ہو گیا تھا۔ دوسرا شاید۔۔۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ نہیں وہ پشاور ہائی کورٹ کا فیصلہ ہے۔

جناب چیئرمین۔ نہیں پشاور ہائی کورٹ کا تو طلبہ صوبائی اسمبلی کے بارے میں

ہے۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ جب سپریم کورٹ میں آیا تو سپریم کورٹ میں جناب والا! ۱۹۹۱ء میں ہینریگ اس کی ہوئی ہے اور اس کی بحث ہے۔ ہم اتنا عرض کریں گے کہ یہ جناب والا with due respect ہمارے گاؤں میں بھی اگر کوئی آدمی ماث ہے وہ ٹائم یہ ایسا نہیں کرتا کہ کسی کو یہ پانس دے دے۔ وہ انگریزی میں جو کہتے ہیں کہ the fact accomplished ہو جائے اور پھر اس کے بعد وہ بحث دے ایسا نہیں ہوتا۔ اب ایسی صورتحال ہے کہ نہ انتخابات ہوئے ہیں نہ تیاری ہوئی ہے کوئی اور بہانہ کسی کو نہیں مل سکتا۔ جلد از جلد اس پہ بحث دیں۔

جناب چیئرمین۔ شکریہ۔ بہت مہربانی۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ البتہ اتنا میں عرض کروں گا ایک اور بات کہ یہ اگرچہ میں ان سے اس بات میں متفق نہیں ہوں لیکن اگر واقعی یہ غیر جانبدار ہوں گے تو یہ اعلان کریں کہ یہ لوگ الیکشن نہیں لڑیں گے۔

جناب چیئرمین۔ چلیں یہ بعد میں دیکھیں گے۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل۔ جنوبی کوریا میں آپ نے دیکھا جناب والا! کہ صدر جو الیکشن کروا رہا تھا اس نے خود الیکشن میں حصہ نہیں لیا۔ ورنہ اگر یہ الیکشن میں حصہ لیں گے۔ 58 سیٹیں یہ اور ۱۲ اگر آج رات پھر تبدیلی ہوگئی تو ۷۰ جب ایسی ہی سیٹیں بن جائیں گی تو rigging یقیناً ہوگی۔ شکریہ مہربانی۔

جناب چیئرمین۔ شکریہ۔ ملک حیات صاحب اس وقت بونا چاہیں گے۔۔۔ طارق چوہدری صاحب کیا یہ مناسب ہوگا کہ movers کے بعد آپ اپنا خطہ نظر بیان کردیں یا آپ بعد میں گرنا چاہیں گے، موورز کی تھارر کے بعد آج نہیں کل۔ آپ کا کیا خیال ہے۔ میرا خیال تھا کہ موورز کے بعد آپ کو سن لیا جائے۔

جناب محمد طارق چوہدری۔ آپ کا کب تک چلنے کا ارادہ ہے؟

جناب چیئرمین۔ یہ تو ممبرز پر منحصر ہے ابھی تو پلے گا۔ لیکن یہ ترتیب کی بات تھی کہ موورز کے بعد اگر آپ کا نقطہ نظر آجانے تو مناسب ہوگا۔

جناب محمد طارق چوہدری۔ بالکل ٹھیک ہے جی۔

جناب چیئرمین۔ ٹھیک ہے۔ راجہ محمد افضل خان صاحب۔

راجہ محمد افضل خان۔ جناب والا! میرا بھی ایک ایڈجرنٹ موشن ہے۔

جناب چیئرمین۔ آپ کا ہے لیکن آپ اب موورز میں نہیں۔ اب آپ عام سینٹرز میں داخل ہو گئے ہیں تو آپ کو موقع ملے گا۔ آپ چونکہ اس وقت موو نہیں کر سکتے تو اب آپ کو موقع ملے گا یہ اب ترتیب میں تھوڑا سا فرق آجانے گا۔ موقع ضرور ملے گا۔ آج نہیں تو کل مل جانے گا۔ کل کسی وقت مل جانے کا لیکن طارق چوہدری صاحب کے بعد۔

راجہ محمد افضل خان۔ نہیں سر کیا طارق چوہدری صاحب اس میں موور ہیں؟

جناب چیئرمین۔ نہیں آپ چونکہ موور نہیں بنے چونکہ آپ اس وقت تھے نہیں موو نہیں کیا۔ آپ سے یہی میں کہہ رہا ہوں۔

راجہ محمد افضل خان۔ سر موشن تو میں نے دی ہے۔

جناب چیئرمین۔ ہاں لیکن آپ موو نہیں کر سکتے ہاں۔ آپ تھے نہیں۔

راجہ محمد افضل خان۔ کوئی ایک موو کر دیتا ہے ورنہ تو وقت ہی ضائع کرنے والی بات ہوتی ہے مجھے آخری موور رکھ لیں بریکڈیر حیات صاحب کے بعد مجھے موقع دے دیں۔

جناب چیئرمین۔ چلیں دیکھ لیں سے کل دیکھ لیں سے۔ جناب حافظ حسین احمد صاحب آپ کیا فرمانا چاہتے ہیں۔

حافظ حسین احمد۔ جناب والا! میری بھی ایک تحریک اتوار ہے اسی موضوع پر۔

جناب چیئرمین۔ وہ آپ سمجھیں انھی ہو گئی ہیں۔ آپ کو بھی موقع مل جانے گا اس موضوع پر بات کرنے کا۔

حافظ حسین احمد۔ میرا مطلب یہ ہے کہ میں اسے پڑھ لوں پھر آپ انکھی کر لیں۔

جناب چیئرمین۔ جی نہیں پڑھنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ چونکہ میں موقع سب کو دے رہا ہوں۔ آپ کو بھی اسی موضوع پر موقع دوں گا بات کرنے کا۔

حافظ حسین احمد۔ نہیں جی میں یہ گزارش کروں گا کہ موقع تو سب کو ملے گا لیکن میں یہ کہہ رہا ہوں کہ یہ تحریک التوا جس کی کاپی آپ کے سیکریٹریٹ نے میرے ٹیبل پر رکھی ہوئی ہے میں اسے نہیں پڑھ سکوں گا۔

جناب چیئرمین۔ یہ جب تحریک التوا ہے اور جب اس کی باری آنے گی تو پھر دکھا جانے کا لیکن میں یہ سوچ رہا تھا۔۔۔۔۔

حافظ حسین احمد۔ بات یہ ہے جی کہ جب آپ لوگوں نے یہ پتھا دی ہے یہاں پر تو اس کا مطلب یہ ہے کہ اس کی باری آچکی ہے۔

جناب چیئرمین۔ نہیں باری آنے گی لیکن پروجیشن کے بعد ہی آنے گی ناں۔

حافظ حسین احمد۔ آپ اس طرح نہ کریں کہ انتخابات کے بعد اس کی باری نہ آنے۔ اس سے پہلے ذرا آپ اسے لے لیں۔

جناب چیئرمین۔ نہیں باری آنے گی لیکن پروجیشن کے بعد ہی آنے گی ناں۔ لیکن چونکہ آپ کو موقع دیا جانے گا تو آپ اپنا نقطہ نظر بیان کر دیں۔ پروفیسر خورشید احمد۔

پروفیسر خورشید احمد۔ جناب چیئرمین! جہاں تک مجھے یاد ہے کم از کم دو مواقع ہمارے ایوان میں ایسے ہیں کہ جس میں مشترکہ subject ہونے کی وجہ سے پروجیشن اور ایڈجرنٹ موشن کب کر لیا گیا تھا۔ اگر آپ وہی راستہ اب بھی اختیار کر لیں تو مناسب ہوگا۔

جناب چیئرمین۔ ایک لحاظ سے اب بھی کب ہی ہو گئے ہیں لیکن ترتیب کی اب بات ہو رہی ہے۔ ویسے تو آپ یہ سمجھیں کہ کب ہی ہو گئے ہیں لیکن یہ سب کہ ترتیب کس طریقے سے کیا جانے تو بہتر ہوگا کہ اب اس طرف سے بھی کچھ لوگ بول لیں بیٹنس ہو جانے گا۔

اخونزادہ بہرہ ور سعید۔ میری بھی ایک تحریک اتوار ہے وہ بھی اس میں شامل کریں۔

جناب چیئرمین۔ مجھے پتہ ہے جی۔ جی جناب ملک محمد حیات صاحب۔

ملک محمد حیات۔ میں کل تقریر کروں گا۔

جناب چیئرمین۔ کل کرنا چاہیں گے ٹھیک ہے۔ راجہ محمد افضل خان۔

راجہ محمد افضل خان۔ ملک صاحب اور بھارتی چوہدری صاحب کے بعد میری باری

ہو گی کل۔

جناب چیئرمین۔ طارق صاحب کہہ رہے ہیں کہ آپ بے شک غلطہ بولیں۔

راجہ محمد افضل خان۔ نہیں میرا نام ان کے بعد ہی رستے دیں۔

جناب چیئرمین۔ کیوں طارق صاحب منظور ہے۔

جناب محمد طارق چوہدری۔ مجھے ہر طرح سے منظور ہے۔

جناب چیئرمین۔ اہم ہر طرح سے منظور ہے۔ سید اقبال حیدر صاحب۔

سید اقبال حیدر۔ جناب والا! میرا ایک قانونی نکتہ ہے کہ جب ایک ہی مضمون

پر 'نکتے کے اوپر آپ کی privilege motions آچکے ہیں تو اسی نکتے کے اوپر ایڈجرنٹ موشن admissible ان کی clubbing اس لئے ممکن نہیں ہے کیونکہ روزے کے مطابق پریوےج ہوئی نہیں سکتا۔

جناب چیئرمین۔ میں سو سکتی اسی لئے ان کو اکٹھا لے لیا ہے۔

سید اقبال حیدر۔ اب ان کی clubbing اس لئے ممکن نہیں ہے کیونکہ روزے کے

مطابق پریوےج موشن کی اپنی اہمیت اور طریقہ کار ہے اور ایڈجرنٹ موشن کا اپنا کیریئکر

ہے اپنی صحت ہیں۔ ان دونوں کو آپ اس طرح سے جس طرح سے کہ آپ کورٹ کے اندر Constitutional petitions کو suit کے ساتھ نہیں چلا سکتے اسی طرح آپ ایڈجرنٹ موشن کو پریلوچ موشن کے ساتھ نہیں ملا سکتے اور ایڈجرنٹ موشن کو آپ نے رکھا ہی نہیں۔۔۔۔

جناب چیئر مین۔ میرا مطلب آپ نہیں سمجھے۔ میرا مطلب یہ ہے کہ جن حضرات نے اس مسئلے پر بولنا چاہا ان کو میں اجازت دوں گا۔ ان کو حق دوں گا بات کرنے کا۔

سید اقبال حیدر۔ اس بات پر ہمیں اعتراض نہیں ہے۔

جناب چیئر مین۔ تو باقی technicalities رہ جاتی ہیں۔

سید اقبال حیدر۔ مجھے صرف ایڈجرنٹ موشن کی clubbing with the privilege

motion جو ہے۔ یہ سرعظ روایت پڑ جانے کی۔ پھر بعد میں ہمیں آپ کہیں گے۔۔۔۔

جناب چیئر مین۔ اگر آپ اس سے اتفاق کرتے ہیں تو باقی technicality ہے

اس کو میں دیکھوں گا کہ کیا مناسب رہے گا۔

سید اقبال حیدر۔ ان کی کلنگ نہیں کی جاسکتی جناب چیئر مین۔

جناب چیئر مین۔ پروفیسر غورخید احمد آن پوائنٹ آف آرڈر۔

پروفیسر غورخید احمد۔ جناب چیئر مین، کیا محترم سید اقبال حیدر صاحب یہ جتا

سکیں گے کہ کہاں یہ بات لکھی ہوئی ہے رولز میں کہ ایڈجرنٹ موشن اور پریلوچ موشن کو جمع نہیں کیا جاسکتا۔

جناب چیئر مین۔ بہر حال technicalities میں کیوں پڑتے ہیں آپ۔

سید اقبال حیدر۔ جی بالکل لکھی ہوئی ہے میں اس کا جواب دینا چاہوں گا۔

جناب چیئر مین۔ جب مسند آنے کا دیکھ لیں گے۔ آپ کیوں پریشان ہوتے

ہیں۔ میں تو بات کر رہا ہوں debate کی۔ جناب منظور احمد گیلکی صاحب آن پوائنٹ

نو آرڈر۔

جناب منظور احمد گیلگی۔ جناب والا! میں یہ عرض کروں گا کہ یہ کبنگ اس لئے نہیں ہو سکتی کہ اس میں جہاں تک تحریک استحقاق کا تعلق ہے تب تو یہ بات ٹھیک ہے اس میں لیکن ایڈجرنٹ موشن میں 75(L) کے تحت ہو کہ یہ کورٹ میں ہے عدالت میں ہے اس لئے اس کو یہاں اٹھانا جو ہے وہ subjudice بتاتا ہے۔ اس لئے اس کی کبنگ جو ہے وہ ممکن نہیں ہے۔

جناب چیئرمین۔ ٹھیک ہے ابھی تو میں نے نہیں کی تلیں۔ ابھی میں نے نہیں کی ہے اور محکمہ میرا یہ تھا کہ جو حضرات بولنا چاہیں ان کو موقع دے دوں باقی اس ٹیکنیکل پروانٹ پر میں ابھی کوئی فیصلہ نہیں دیتا۔ جب یہ آنے گا دیکھ لیں گے۔

سید اقبال حیدر۔ ٹھیک ہے۔

But not as mover, they may see as one of the Speaker of the House and express their opinion but not as a mover of the adjournment motion.

جناب چیئرمین۔ صحیح ہے صحیح ہے۔ اٹھنا اور کوئی آج بولنا نہیں پہنچتا تو پھر کل کتنے بجے رکھیں پروفیسر صاحب۔
پروفیسر خورشید احمد۔ کل دس بجے۔
جناب چیئرمین۔ دس بجے رکھنا ہے۔

So, the House is adjourned to meet again at 10.00 a.m tomorrow morning.

[The House adjourned to meet again at ten of the clock in the morning,

on 5th May, 1993]